



НАЧАЛО ШАББАТА: 8:05

КОНЕЦ ШАББАТА: 9:14

№ 643

6 – 12 ИЮНЯ 2014

8 СИВАН

VOL. XIII

ב'ס"ד

THE BUKHARIAN TIMES



ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

КРУГЛЫЙ СТОЛ:
МАХАЛЛЯ - XXI

СТР. 6

ПРЕЗИДЕНТ КВИНСА
ОТМЕТИЛА
ЮБИЛЕЙ ВСЕМИР-
НЫХ ВЫСТАВОК
1939 И 1964 ГГ.

СТР. 8

МУХАББАТ
ШАМАЕВА-
ЯРЧАЙШАЯ ЗВЕЗДА
ВОСТОКА

СТР. 12

ЧУДО
ШЕСТИДНЕВНОЙ
ВОЙНЫ

СТР. 35

БОРИС
ШИХМУРАДОВ:
МЕЖДУ ПРОШЛЫМ
И БУДУЩИМ

СТР. 36

САЛЮТ, ИЗРАИЛЬ!

СОБЫТИЕ

1 июня колонна Конгресса бухарских евреев США и Канады, совместно с молодежью из Bukharian Teen Lounge торжественно прошла по Пятой авеню, придав по-восточному яркую краску всему праздничному шествию. Более полувека, начиная с 1964 года, парад солидарности с Израилем организуют еврейские лидеры Нью-Йорка. Свыше ста тысяч человек из всех районов Нью-Йорка, а также Нью-Джерси, Коннектикута приняли участие в шествии. Свыше миллиона горожан и гостей Столицы мира стояли на тротуарах от перекрестка с 54-й улицей до перекрестка с 74-й.

Двадцать кварталов, наполненных ликованием, музыкой, красочными одеждами, сине-голубыми и звездно-полосатыми флагами, плакатами и воздушными шарами. «Салют, Израиль!», салют великой идее сионизма, Еврейскому государству и построившему его героическому народу!



стр.26

* реклама *

ВАС АРЕСТОВАЛИ?
ЗВОНИТЕ АДВОКАТЫ
ЭНТОНИ ЛОМБАРДИНЕ
И БОРИС НЕКТАЛОВ

718-849-7272 с.9

PARTNERS IN CARE®
НАБИРАЕМ СОТРУДНИКОВ
ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ
ЛЮДЬМИ

212-609-7767 с.15

MORTGAGES:
ВЫ ЛЕГКО И БЫСТРО
ПОЛУЧИТЕ МОРТИЧ

718-969-7100 с.24

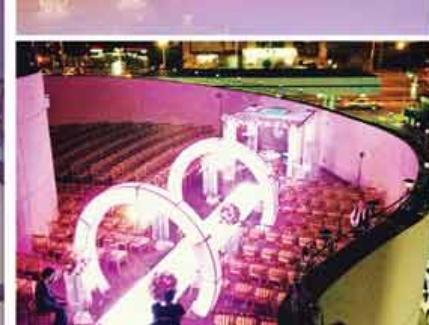
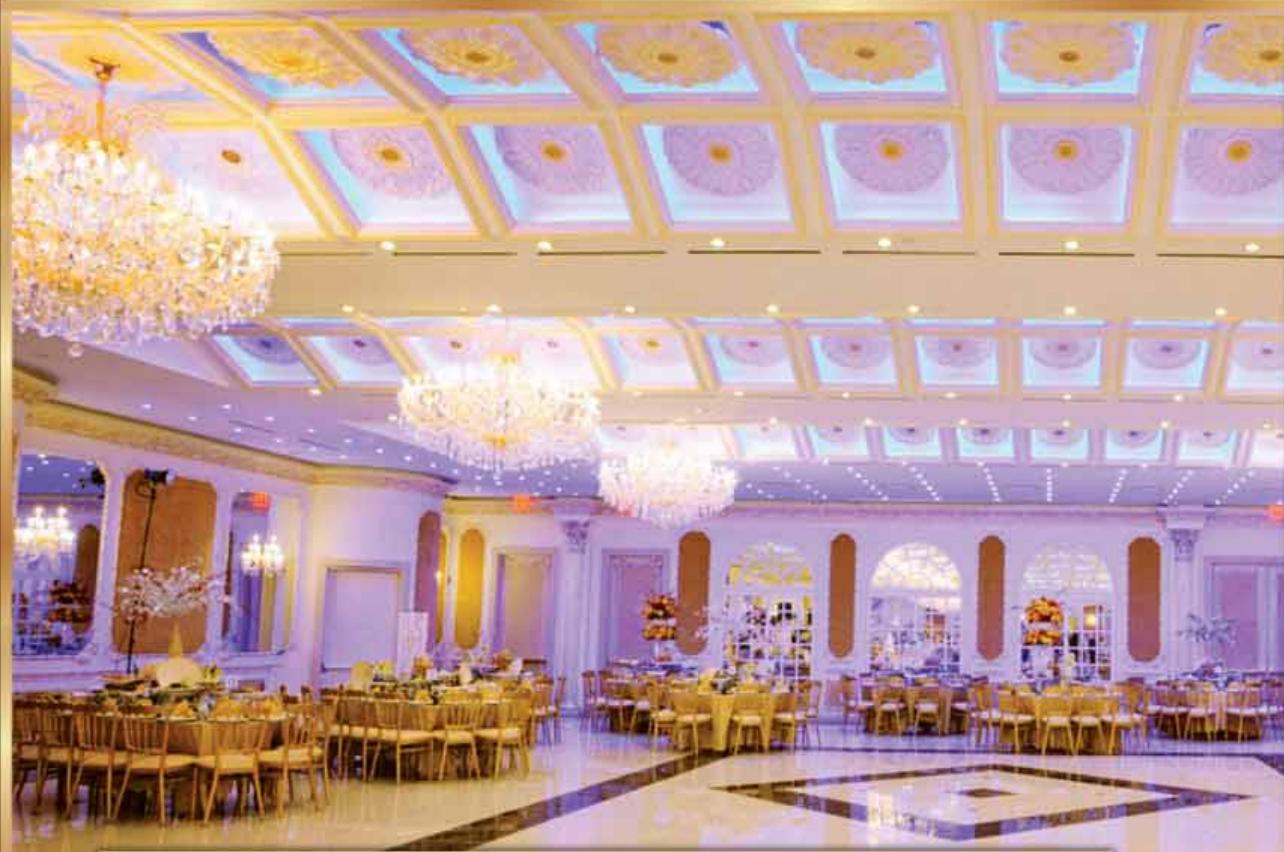
RAINBOW SUPPLY OF NY:
ШИРОКИЙ ВЫБОР
ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ ОБУВИ
ИЗ СТРАН ЕВРОПЫ И США

718-326-2822 с.49

21ST CENTURY PHARMACY:
ШИРОКИЙ ВЫБОР
ЛЕКАРСТВ И
МЕДИЦИНСКИХ
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

718-699-8899 с.50

DA MIKELE ILLAGIO



Мы создадим для вас особенные воспоминания

Есть несколько дней в жизни каждого человека, которые запоминаются навсегда!

Da Mikele Illagio сделает все, чтобы ваш торжественный день был необычным, элегантным, стильным во всех отношениях! Мы принимаем заказы от 50 до 750 человек, а для особых случаев мы вмещаем до 1,500 человек.

Da Mikele Illagio - это удобно, рядом, комфортно!
Weddings, Engagement Parties, Corporate Events, Bar or Bat Mitzvah, Bridal and Baby showers, Charity Fundraising Events, Birthdays, Sweet sixteen and other special occasions!

У нас работают специальные эксперты по проведению вашего торжества на разные бюджетные уровни!



79-17 Albion Avenue Queens, NY 11373

FOLLOW US ON
[damikeleillagio](http://damikeleillagio.com)

VISIT OUR WEBSITE AT
www.damikeleillagio.com

PLEASE CONTACT US
 (718) 606 - 1750

The Sanders Firm

Attorneys At Law

45 лет в бизнесе

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах
для престарелых



Ester Aronova, Esq.,
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов
с проблемами, начиная
с автомобильных аварий
и Social Security Claims,
остались довольны
нашей работой*

Мы помогли
нашим клиентам
получить свыше
\$300,000,000

Звоните
в любое время

Телефон 631-514-4194
earonova@bakersanders.com



Бесплатные
консультации

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,
corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

MANHATTAN

201 East 65th Street
New York, NY 10065

212.931.8533

BROOKLYN

2882 West 15th Street
Brooklyn, NY 11224

718.210.3110 www.NYUrology.com

ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА

16 лет работы в лучших госпиталях
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Professor of Urology

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночной, недержание мочи)

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



МАРИНА БОРУХОВ
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



МАРИО ВОЛОШИН
Podiatrist

СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов



СЕФАР ТОЙ В "Beth Israel of TAMA"

8 Июня 2014 года в 12:00 часов дня в помещении ресторана "Da Mikelle XO" состоится чествование нового свитка ТОРЫ для синагоги "Beth Israel of TAMA"

Этого важного для жизни синагоги события руководство и прихожане этой синагоги ждут с нетерпением.

В настоящее время религиозную службу в синагоге возглавляет Раббай ДАВИД АКИЛОВ, сын знатока Торы Ильяшу Акилова.

Раббай Давид Акилов и администрация Congregation Beth Israel of TAMA" приглашают всех Раббаев, руководителей бухарско-еврейской общины поделиться нашей радостью - приобретением Свитка Торы. Да исполняются желания всех почитающих Вс-вышнего. Амин!

Телефоны для справок:

718-641-3267

Давид Акилов

718-997-0311

Давид Тамаев

917-916-3952

Илья Тамаев

99-47 62nd Rd, Rego Park, NY 11374



Ежедневная молитва в синагоге – 7 часов утра • В субботу – 8:30 часов утра

Нью-Йорк



Михаил
НЕМИРОВСКИЙ

Такой представительной делегации Израиля, как на прошедшем юбилейном (50-м) параде солидарности с еврейским государством, Нью-Йорк не знал со временем парада "Салют, Израиль!", когда на празднование 50-й годовщины со Дня независимости, приехал премьер-министр Израиля Бенджамин Нетаниягу. И было это в 1998 году.

А в первое воскресенье июня 2014 года, в голове парадной колонны, вместе с мэром Нью-Йорка Ди Блазио прошагали всю парадную дистанцию по Пятой Авеню министр Софа Ландвер, зам. министра Фаина Киршенбаум, зам. министров Цахи Анегби и Дэни Данон, сотрудники израильских дипломатических представительств и... Генеральный директор Кнессета Ронен Плот...

Вот на этом человеке хочу остановиться лично: и не только потому, что он занимает, на первый взгляд, экзотическую должность, и впервые приехал в США, а потому еще, что он мой земляк, из Молдавии и замечательный человек. О таких говорят: "Настоящий мужик!"

ДИРЕКТОР КНЕССЕТА НА БРАЙТОНЕ!

В начале визита он обратился к JCRC с просьбой организовать ему поход на Брайтон, о котором он много слышал, но никогда там не бывал. Исполнительный директор Майкл Миллер поручил это дело мне, и я, и мои коллеги по еврейской общинной работе в районе Брайтона, благодаря этому, получили уникальную возможность провести в обществе Ронена Плота несколько часов и понять, чем этот человек занимается в Кнессете.

Сначала несколько слов о герое этого рассказа.



Ронену Плоту 59-й год, родился в молдавском (скорее еврейском) городе Бельцы, в 1974 году репатриировался с семьей в Израиль. Принимал участие в Первой ливанской войне и был ранен. Много работал на муници-



пальной службе, был зам. мэра Нацрат Илита. Давно и плодотворно сотрудничает с нынешним спикером Кнессета Юлием Эдельштейном. Если проследить министерскую карьеру Юлия, то можно заметить: какое бы министерское кресло не занимал он всегда его генеральным директором был Ронен Плот. Юлик за ним как за каменной стеной. Ронен отлично разбирается в хозяйстве, финансах и кадрах, а что еще нужно для нормального функционирования министерства?

На встречу с Роненом Плотом и его супругой Шошей в офис

даже создали "Зеленую программу" - целую систему мероприятий для снижения количества мусора, экономии бумаги, использования солнечной энергии в здании Кнессета и многое другое. 900 человек (вт.ч. 120 членов Кнессета) ежедневно работают в зданиях парламента. Все они требуют постоянной заботы и внимания, и Ронен Плот, и его сотрудники прекрасно справляются с трудностями. Его хорошо знают коллеги из разных стран и относятся к его деятельности с огромным уважением, нередко используя его опыт в своей работе.

Гармоничное сочетание работы двух таких мощных лидеров как Ронен и Юлий делают работу израильской парламента весьма эффективной.

Ронен Плот ответил на многие вопросы, в т.ч. и в сфере туризма. Он пригласил всех нас посетить Кнессет и обещал оказать помощь в этом деле, если понадобится.

А потом директор Ассоциации бизнесов Брайтона Лена Махнина показала гостям Брайтон, которого лучше ее никто не знает. В общем, Ронен и его спутники были в восторге - сбылась мечта Ронена увидеть Брайтон, походить по бордюру и даже перекусить в ресторане "Татьяна".

В следующий раз, когда он приедет вновь в Нью-Йорк, я взял с него слово посетить общину бухарских евреев. Он мне клятвенно обещал.

Будем ждать тебя, Ронен!

КРУГЛЫЙ СТОЛ

Мэрик
РУБИНОВ

26 мая 2014 года, в 10 часов утра, в конференц-зале Центра бухарских евреев (106-16 70 Avenue Forest Hills, NY 11375) состоялся «Круглый стол» на тему «Органы самоуправления граждан – важный механизм укрепления гражданского общества в Узбекистане». Мероприятие было организовано Постоянным представительством Республики Узбекистан при ООН, Генеральным консульством Республики Узбекистан в Нью-Йорке и Конгрессом бухарских евреев США и Канады при информационной поддержке газеты The Bukharian Times.

В мероприятии приняли участие ректор Академии государственного управления при Президенте Республики Узбекистан Абдулжабар Абдувахитов, первый заместитель председателя благотворительного фонда «Махалла» Долли Алаев, руководитель проекта Независимого института по мониторингу формирования гражданского общества Мансур Абдулсаттаров.

Приветствуя гостей из Узбекистана, а также представителей дипломатических миссий Узбекистана в США – постоянного представителя Республики Узбекистан при ООН г-на Музафара Мадрахимова, генерального консула Республики Узбекистан в Нью-Йорке г-на Зафара Каюмова, Борис Кандов отметил, что «на территории Центральной Азии бухарские евреи жили вместе с другими народами не одно столетие, и наш народ, оказавшись в иммиграции в США, обогатил американскую культуру, жизнь

Участники
Круглого стола

МАХАЛЛЯ – ВЕК 21-Й

американского общества, пропагандируя здесь искусство народов Центральной Азии».

– В своих звеньях культуры и истории мы несём печать не только еврейской, но и узбекской и таджикской культур, – сказал Б.Кандов. – А ещё одним феноменом является поддержание дружественных отношений бухарско-еврейской общины Америки с высшими должностными лицами, общественными организациями, деятелями культуры и искусства Узбекистана, Таджикистана и Казахстана. За последние 15 лет Конгрессом бухарских евреев США и Канады проведены сотни мероприятий, направленных на углубление и расширение культурного и гуманитарного сотрудничества с народами Центральной Азии. Одним из этих мероприятий является сегодняшний «круглый стол». Здесь будут обсуждены вопросы укрепления гражданского общества в Узбекистане, органы самоуправления граждан.

Приветствие
Бориса КандоваАбдулжабар Абдувахитов
Рафаэль Некталов

Обсуждение этой темы весьма актуально: изменились времена, изменилось лицо общества. Мы рады в стенах Дома бухарских евреев сердечно приветствовать учёных из Узбекистана и совместно рассмотреть некоторые аспекты темы, которые интересны и нам.

Б.Кандов, пожелал всем участникам встречи плодотворной работы.

Модератор «круглого стола» Рафаэль Некталов, главный редактор газеты The Bukharian Times, представив всех участников встречи, отметил, что Нью-Йорк становится местом, где в рамках народной дипломатии обсуждаются интересные аспекты развития современного общества. Он привел примеры двух прошедших конференций, которые проведены совместно Узбек-

проводению научных исследований в области кадровой политики Республики Узбекистан.

Академия является ведущим в Республике Узбекистан учебно-методическим и научным центром в области дополнительного образования и оказывает необходимую научно-методическую и информационно-аналитическую помощь образовательным учреждениям по подготовке, переподготовке и повышению квалификации кадров.

Профессор А.Абдувахитов отметил, что институт махалли известен всем нам, бывшим жителям Узбекистана, и нет необходимости подробно рассказывать о его истории, так как «все мы родом из махалли».

Профессор Абдувахитов отметил, что махалля, имеющая многовековую историю, в годы независимости стала неотъемлемым и важным участником реализации социально значимых программ государства по повышению благосостояния населения. Махалле отведена одна из ведущих ролей в деле воспитания гармонично развитого поколения, формирования здорового образа жизни, укреплении института семьи.

Было подчеркнуто, что институт махалли является выборным органом. Так, в конце прошлого года по всей республике прошли выборы председателей сходов граждан и их советников. Активность жителей махаллей в ходе выборов стала ярким подтверждением растущего доверия к институту махалли, эффективности участия сходов граждан в социально-экономическом развитии территорий. Данный процесс подтвердил и значимую роль махалли в формировании в стране сильного гражданского общества.

Для деятельности органов самоуправления граждан в Узбекистане создана прочная правовая база. На ее основе все более продуктивным и содержательным становится социальное партнерство махалли с государственными некоммерческими организациями, органами государственной власти и управления в решении общественно значимых задач. Институт махалли стал значимым звеном в осуществлении общественного контроля за деятельностью государственных органов. Сегодня в стране действует около 12 тысяч сходов граждан.

Давид Мавашев,
Мансур Абдулсаттаров,
Абдулжабар АбдувахитовАбдулжабар Абдувахитов
– гость редакции The Bukharian Times

Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779, Fax: 718-275-7722

www.cohenestateplanning.com

info@cohenestateplanning.com

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANNING**

Планирование и защита личного и семейного имущества

- **WILLS AND TRUSTS**

Завещания и трасты

- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**

Подача на медикейд при правильном планировании, имея
состояние можно получить медикейд и бесплатные услуги по
уходу на дому

- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**

Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.

- **PERSONAL INJURY**

Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на
производстве

- **REAL ESTATE LAW**

Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости



ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

Tuesday, March 25th, at 6:00 pm
at Dance Club Int'l and Catering Hall,
7547 Metropolitan Ave., Middle Village, NY.



Wednesday, March 26th, at 6:00 pm
at The Family Restaurant,
110-80 Queens Boulevard, Forest Hills, NY.

Tuesday, April 1, at 6:00 pm
at The Family Restaurant,
110-80 Queens Boulevard, Forest Hills, NY.

Dinner will be served at each seminar.
Learn about how you can protect your family, create your legacy,
and preserve your wealth!

Call us today to reserve your seats at (718) 275-7779

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779



Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ
ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ

В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555

88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

• Свадьбы
• Бар/Бат-мицы
• Помолвки
• Дни Рождения
• Семейные Торжества
• Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ
ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК
ПРИНИМАЕМ
ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах
Нью-Йорка

ЖИВАЯ МУЗЫКА!

718-397-1818

90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

ЮБИЛЕЙ

Удивительный фестиваль, посвященный годовщине Всемирной выставки в Квинсе, прошел в воскресенье, 18 мая, в Парке Флашинг Медоус Корона. Президент Квинса Мелинда Кац удостоилась чести быть сопредседателем организационного комитета этого фестиваля вместе с членом ассамблеи штата Маргарет Марки.

Более чем 60.000 человек посетили фестиваль, который был открыт с часа дня до девяти вечера под ясным небом и в приятную погоду. Этот фестиваль отметил два юбилея: 50-летие и 75-летие Всемирных выставок 1964 года и 1939 года, которые были проведены прямо на месте будущего Парка.

Организационный комитет провел фестиваль вместе с городским департаментом по паркам, и в числе членов комитета были представители культурных организаций Квинса и другие участники, которые организовали праздничные мероприятия, посвященные годовщинам Всемирных выставок. Фестиваль вернулся память о тех прекрасных выставках и напомнил нам, что Квинс является самым этнически разнородным округом в Америке и остается "Всемирным районом".

Квинс – это прекрасное место, где люди могут ознакомиться с разными культурными традициями местных жителей, которые приехали сюда из более чем ста разных стран и говорят на 160 разных языках.

Одной из многих церемо-

ний на фестивале было чествование Гилмора Д. Кларка. В чествовании приняли участие член ассамблеи штата Марки, начальник парков Квинса Дороти Левандовски и

платного концерта Квинского симфонического оркестра (QSO) ранним воскресным вечером. Этот оркестр был основан моим отцом Давидом Кацем, который стал его первым

член ассамблеи штата Марки, конгрессмен Джозеф Кроули, члены ассамблеи штата Майкл Симанович и Майкл Дендеркер, член горсовета Джулисса Феррерас, началь-



ЮБИЛЕЙ ВСЕМИРНЫХ ВЫСТАВОК



Мелинда Кац. Кларк был архитектором, который разработал "Унисферу" – тот самый громадный стальной глобус, который стал символом Выставки 1964 года и до сих пор является всемирно известным символом Квинса. Кларк также разработал многие другие строения выставок 1939 и 1964 годов. Во время церемонии член ассамблеи Марки и М. Кац вручили почетные грамоты в честь мистера Кларка его вдове Дорорес. А. Дороти Левандовски открыла новую табличку от Департамента парков, которая объясняет историю "Унисферы" и роль мистера Кларка в ее создании.

Позже М. Кац выпала честь выступить перед началом бес-



вым дирижером, а потому занимает особое место в моем сердце. Я рада, что на концерте ко мне присоединились

ник парков Квинса Дороти Левандовски, администратор Парка Флашинг Медоус Дженис Мелник и дирижер Квинского симфонического оркестра Константин Кичупулос.

Прямо перед концертом прошло выступление ансамбля "Ливерпульская тасовка" в память о группе "Битлз". После концерта, был прекрасный фейерверк.

В начале фестиваля люди имели возможность осмотреть исторические места Всемирных выставок, например, па-

ной истории и интересной, "космической" архитектуре. Также на фестивале были выставлены сувениры с Всемирных выставок, видеотелефон, впервые представленный на выставке 1964 года, классические автомобили, еда со всего мира и многие международные музыкальные и танцевальные выступления, а также дети могли покататься на исторической карусели.

- Я желаю Вам прекрасного лета и надеюсь, что Вы сможете насладиться другими мероприятиями, посвященными годовщинам Всемирных выставок, а также еще многими прекрасными и разнородными достопримечательностями нашего района, - сказала Мелинда Кац. - Здесь есть очень много чего посмотреть и делать. Вам не надо переезжать через мост или по туннелю, чтобы иметь доступ к лучшим развлекательным, культурным и гастрономическим мероприятиям а также к магазинам в нашем городе. Моя администрация каждый день занимается тем, чтобы люди во всем мире поняли, что если они не посетят Квинс, Всемирный район, то они не посмотрели Нью-Йорк.

The Bukharian Times

Перенос со стр. 6

Они выполняют свыше 30 функций, которые ранее были прерогативой местных органов государственной власти.

Выступление А. Абдувахитова дополнили первый заместитель председателя благотворительного фонда «Махалла» Долли Алаев и руководитель проекта Независимого института по мониторингу формирования гражданского об-

МАХАЛЛЯ – ВЕК 21-Й

щества Мансур Абдусаттаров.

Об опыте построения бухарско-еврейской махалли на американской земле на примере общинного центра «Бет Гавриэль» рассказал профессор Велиям Кандинов.

В ходе обсуждения меха-

низма гражданского управления были заданы вопросы профессором Б.И. Пинхасовым, доцентом С.Ю. Исхаковой, доцентом Р.А. Пинхасовым, профессором Э.Аминовым.

Гостям из Узбекистана были преподнесены в дар книги, из-

данные Конгрессом бухарских евреев США и Канады, Общественным научным центром «Рошно», поэтом Э.Аминовым.

После выступления участников «круглого стола», состоялась презентация документального фильма, диска и книг, посвященных теме укрепления гражданского общества в Узбекистане.

Гости из Узбекистана были приглашены на небольшую экскурсию. Им показали центральную синагогу, офисы Центра и

Конгресса бухарских евреев, библиотеку.

С делегацией из Узбекистана встретился главный раввин Центра бухарских евреев рабби Барух Бабаев.

Профессор А. Абдувахитов ознакомился с редакцией газеты The Bukharian Times, дал высокую оценку первому еженедельному изданию общины бухарских евреев в Америке.

- Я встречался с бухарско-еврейской общиной Нью-Йорка более 20 лет тому назад, - сказал А. Абдувахитов. - Помню одноэтажное здание, которое было на этом месте. Сейчас здесь величественный Центр бухарских евреев, ставший символом их успеха в новой стране.

Для гостей из Узбекистана и участников «круглого стола» президентом Конгресса бухарских евреев США и Канады Борисом Кандовым был дан в ресторане «Гавриэль» банкет, в котором приняли участие талантливые певицы – народная артистка Узбекистана Мухаббат Шамаева и отличник культуры Таджикистана Тамара Катаева.

Продолжение на стр. 31



ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет
предоставляем
юридическую помощь
русскоговорящим клиентам
по делам, связанным с

**Worker's Compensation
Social Security Disability**

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego Park,
NY 11374



(718) 275-3660

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе
Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары



LAW OFFICE

HARRIS LAW GROUP, LLP

Наш адрес в интернете: www.hurtatworknyc.com



ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



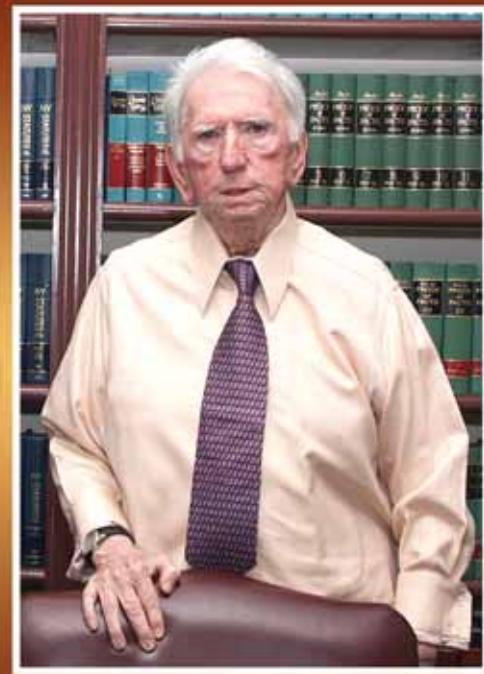
347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

Энтони

ЛОМБАРДИНО

**Борис
НЕКТАЛОВ**



101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419

Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

ХРОНИКА ЦЕНТРА
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информационного
департамента
Канесои Калон

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН

27 мая семья Ариэля и Ольги Бабаевых провела обряд брит-милы своему сыну. Сандро – дядя новорождённого по отцу Альберт Ильязов. Сандро ришон – друг семьи Бабаевых Натан Фазылов. Моэль – раббай Имануэль Шимунов. Поздравили родителей и благословили новорождённого дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорождённого, преподнёс поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого – Исаэль. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

27 мая семья Беньямина Рахманова и Мазол Фузайловой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандро – раббай Илья бен Хаим. Сандро ришон – друг семьи Михаил



29 мая семья Михаила Ариева и Нины Хаимовой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандро – дедушка новорождённого по матери Сулейман Хаимов. Сандро ришон – прадедушка новорождённого по отцу Борис Ариев. Моэль – раббай Давид Фулд. Поздравили родителей и благословили новорождённого дедушки, бабушки, родные, близкие и



1 июня провели недельные поминки Нисона Мушевы. Он родился в 1936 году, в городе Хатирчи Самаркандской области, в религиозной семье Хиё и Яхиэля Мушевых. В 1963 году женился на Тамаре Арабовой и переехал на постоянное местожительство в город Ташкент. В браке они имели пятерых детей. Нисон Мушев до эмиграции в Америку работал в сфере бытового обслуживания Ташкентской области. Он был очень верным как муж и отец,

а зятьёв и снох уважал и любил, как своих родных. Во внуках и правнуках видел только счастье. Своим детям дал хорошее воспитание и образование. В 1993 году он эмигрировал в Америку. Здесь был одним из организаторов и активных прихожан синагоги раббая Авреха Казиева.

Вёл поминки раббай Аврех Казиев. Выступили: Беньямин Хафизов, Борух Рубинов и другие, которые рассказали о добрых делах Нисона Мушева.



Юсупов. Моэль – раббай Имануэль Шимунов. Поздравили родителей и благословили новорождённого дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорождённого, преподнёс поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого – Элияу. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

друзья: Михаил и Нина Ариевы, Шмуэль и Сипора Ариевы, Сулейман и Зинаида Хаимовы, Борис и Лиза Ариевы, Мирьям Катаева, Истам Ильязов и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорождённого, преподнёс поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого – Аарон Иосиф. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.



2 июня семья Роберта и Риммы Зиркиевых провела бар-мицву своему сыну Гавриэлю. Готовил его к бар-мицве наставник Нисон Гаврилов. Бар-мицва-бой блестяще прочитал благословение на цицит, тфилин и отрывки из Торы (парашат Бехаалотха). Затем его благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Светлана Рубинова, Иосик Зиркиев, Николай и Валентина Даянаевы, Альберт и Маргарита Зиркиевы, Мерик и Элла Зиркиевы, Михаил Даянаев, Миша и Зоя Зиркиевы, Илюша и Светлана Зиркиевы, Аркадий и Мира Зиркиевы, Алекс, Роман и Леонид Шимуны, Слава - Шломо и Ольга Мататовы, Лиля и Славик Мигеровы, Игорь Шимунов и Марина Даянаева, Ханан и Ина Лайлиевы.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бар-мицву-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи, в свою очередь, получают награду от Ашема.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!
Фото автора

Телефон: (917) 600-3422,
E-MAIL:
borisbabayev@yahoo.com

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфилины, мезузы, различные кипы (для бар-мицвы) и т. д.

Для подробной информации звоните по телефону: (917) 600-3422),
Борис Бабаев.

Glatt Kosher

Under supervision

Royal Caterers®



Crest Hollow Country Club

**TWO WORLD-CLASS LOCATIONS
ONE WORLD-CLASS CATERER**

Leonard's



Абраам Миеров (917) 807-5278 Гершон Миеров (917) 846-2425 Борис Устаев (917) 559-6590

Office: (718) 591-2777



www.facebook.com/royal.caterers.3

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, Ny 11366 ■ www.royalcaterersny.com



С Юбилеем, Мухаббат!

С чувством глубокого уважения и искреннего восхищения вливаю свой голос в хор поздравлений от поклонников Вашего яркого таланта.

С раннего возраста Вы покоряете своим голосом всех, кому посчастливилось слушать Вас. Это начиналось в Бухаре, а позже, когда Вы стали спутницей талантливого поэта, певца и драматурга Ильяса Маллаева, Ваш талант засиял новыми красками в Ташкенте.

Вы не только подарили людям сотни песен, ставших народными, но и своим творчеством обогатили песенную культуру наро-

дов Центральной Азии.

Каждая Ваша новая песня становилась событием в культурной жизни Узбекистана и Таджикистана, была на устах людей, сопровождала их в жизни, украшала торжества. Вместе с песней Вы всегда дарили людям свою любовь.

Ваш творческий путь – это образец беззатратного служения Её величеству народной песне.

С Вашим творчеством знакомы слушатели 30 стран мира, и всюду, где бы ни бывали, Вы оставили о себе добрую память и желание встретиться с Вами вновь.

**Народной артистке
Узбекистана,
непревзойдённой,
талантливой,
всеми любимой,
очаровательной певице
Мухаббат Шамаевой**

Благодаря Вашему никогда не стареющему искусству люди познали сладкий аромат духовного обогащения.

Наши души переполняются гордостью за выдающуюся певицу – бухарскую еврейку, сумевшую сохранить творческую форму и молодой задор.

Всегда приветливая, доброжелательная, отзывчивая и гостеприимная, Вы держите в руке факел любви к людям, стараетесь нести всем добро, остаётесь преданной мамой и бабушкой.

Годы неумолимы ко всем, но не к Вам.

Пусть удача всегда будет попутным ветром в парусах Вашей жизни вместе с талантливыми детьми!

Пусть Ваша песня всегда будет с нами, даря людям радость жизни!

Счастья и благородства Вам на долгие годы!

**Борис КАНДОВ,
президент Конгресса
бухарских евреев США и Канады**

ЮБИЛЕЙ



Эдуард АМИНОВ
Академик, доктор наук,
профессор, художник и
поэт

Член Союза бухарско-еврейских писателей,
поэтов и журналистов США

Когда Любовь Шамаева поет,
Печаль уходит, солнышко встает
И сидя в зале чувств своих не скрою:
Она чарует всех своей любовью.

Писать о народной артистке Узбекистана Мухаббат (Любовь) Шамаевой, в ее юбилей, это большая честь для меня. Вы спросите почему, так я вам отвечу: она уже стала легенда при жизни – любимица всего нашего народа. Более 500 песен из ее репертуара вошли в золотой фонд Узбекского радио и телевидения. Созданы два фильма, посвященных ее творчеству. Мухаббат гастролировала в 28 странах мира и сейчас она продолжает свою концертную деятельность, как солистка ансамбля «Маком».

В честь юбилея твоего
Букет стихов представлю.
Хоть ты прославлена давно,
Я вновь и вновь тебя во-славлю
Как солнце всходит ты взошла
На нашей родине – Востоке,
Добра источник и тепла
Твой голос нежный и глубокий.
Любой талант неотделим
От наших душ и наших судеб.
Твой голос нам необходим,
Нужна как воздух ты народу.
Недаром песни твои читим,
Поистине как хлеб и воду.
Азиатских песен аромат

ЯРЧАЙШАЯ ЗВЕЗДА ВОСТОКА



Он и сегодня всюду с нами,
Пусть расцветает этот сад,
Пусть полнятся плодами.
За эти долгие годы
Детей и внуков воспитала,
Своя в любой семье всегда,
Звезда еще прекрасней стала!!!..

Сегодня, говоря о Мухаббат Шамаевой, я не могу не вспомнить и моего друга, Ильяса Малаева, мужа ее, замечательного и талантливого человека-Заслуженного артиста Узбекистана.

Воспеть сумел Ильяс,
Востока Муз всерьез
И шашмакомом представил
и прославил,
И все сердца с душой звучать заставил.

Он так много оставил нам в своем поэтическом наследии и музыкальном, что мне не под силу все рассказать в этом кратком очерке о нем, когда годовщина его ухода в другой мир прошла совсем недавно.. Скажу только, самое

главное наследие его, это талантливые дети Наргиза, Радж и Виола. О нем уже много написано, будет еще много сказано, а его песни и стихи будут долго звучать на нашем слуху.

Я иногда бывал у них дома, мы беседовали, понимая друг друга с полуслова, о его творчестве и о моем. Жалко, что я не сохранил его экспромты по поводу меня и моего творчества, на таджикском языке. Только теперь понимаешь, кто был рядом с тобой. А Мухаббат, которую я очень обожаю, с такой любовью рассказывала свое становление, как артистки, через Ильяса, что очень удивил меня, хотя она уже была народной артисткой республики и просто любящей женой. Помню, она тогда Ильяса называла на Вы и это так было оригинально в наше время, что мне не верилось на яву ли это в наше то время прогресса? А в память об этом замечательном человеке я написал Ильясу это посвящение:

Тебя мы помним брат и друг Ильяс,
Твои стихи, твой голос, среди нас!
Поэт, певец и славный музыкант,
Среди талантов многих бриллиантов.
И будто бы с небес благославленной
Тобой завещены Богом гены.
Наргиз и Виолетта – обе примы,
Их обаянье, голоса неповторимы.
И названный в честь друга твоего
Капура,
Сын Радж – он тоже яркая натура!
Поет на русском, на фарси и на иврите –
Глядите - наследственность какая!



А мать, Ильяса - Мухаббат -
верная жена,
Она как будто в песне рождена!
Звездой Востока ведь не зря наречена.
Смотрите-ка и третье поколение
Нечуждо нашей музыке и пению.
Да, ты бессмертен дорогой Ильяс!
Ты долго будешь радовать всех нас.
Всегда ты с нами дорогой Ильяс,
Народу вечный дорогой запас!

А в заключении этого небольшого посвящения Мухаббат Шамаевой и ее незабвенному, Ильясу Малаеву, хочется сказать следующие:

Теперь я понимаю с высоты ушедших
дней,
Всю ценность знакомств,
рукопожатий, речей,
Кому-то сказать не затейливых слов,
Теплые речи простых семейных
столов.

Теперь я понимаю,
Единственное, что было в жизни моей,
Это дружба, это любовь моих друзей.



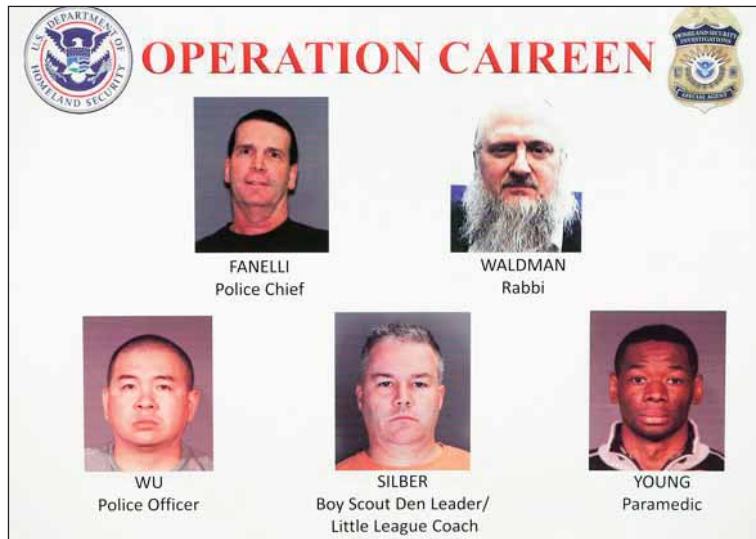
КВИНС-БУЛЬВАР

Евгений
ГИРИН

23 ЖИТЕЛЯ КВИНСА АРЕСТОВАНЫ ЗА РАСПРОСТРАНЕНИЕ ДЕТСКОЙ ПОРНОГРАФИИ

Представители федеральной иммиграционной и таможенной службы заявили об аресте двадцати трех жителей нашего района за участие в крупнейшем сговоре по распространению детской порнографии за всю историю нашего штата. В числе этих арестованных медбратья из Астории Кевин Гарднер, полицейский из Озона Парка Янг Ву, санитар скорой помощи при Нью-Йоркском пожарном департаменте Аарон Янг и ранее осужденный за преступления на сексуальной почве Ричард Асеведо из Риджвуда.

Массовые аресты были проведены федеральными агентами вместе с местными полицейскими и следователями прокуратуры в ходе операции под кодовым названием "Кэйрин". Операция началась почти два месяца назад, когда начальник полиции городка Маунт Плезант в окрестностях Нью-Йорка Брайан Фаннели и ортодоксальный раввин из Бруклина Самуэль Вальдман были арестованы



за обмен порнографическими фотографиями маленьких детей через интернет. Через интернет-адреса первых арестованных, следователи и детективы вышли на других обвиняемых в течение шестинедельной операции. По данным властей, они обнаружили аж 150 интернет-адресов, использованных для распространения ужасающих снимков и видео, на которых были запечатлены сцены изнасилования и надругательства над детьми. В ходе операции

были выданы 87 ордеров на обыск и арестован 71 человек: двадцать три жителя Квинса, семнадцать жителей Бруклина, семь – Бронкса, шесть – Манхэттена и шесть – Стэйт-Айленда, а также жителей Лонг-Айленда и других округов нашего штата. Американская пресса уже окрестила прошедшее эпидемией детской порнографии.

К сожалению, среди арестованных по этим ужасным обвинениям, оказались и наши

бывшие земляки: пятидесятилетний Юрий Эйдельнант и сорокавосьмилетний Александр Галаев. По данным полиции, на личном компьютере Галаева были найдены порнографические фильмы с участием детей младше пятнадцати лет. Галаев, который десять лет работает медбратьем в одном из местных больниц, признался полицейским в хранении детской порнографии. Ему грозит до семи лет тюремного заключения, и в данный момент он отпущен под залог в тысячу долларов.

Судебное дело компьютерного техника Эйдельнанта еще более серьезное. По данным властей, он признался полицейским, что установил скрытую ка-

меру в своем туалете и в течение целых 11 лет секретно записывал на нее свою падчерицу. Он также обвинен в распространении детской порнографии через интернет. У него нашли порнографические фильмы и фотографии маленьких детей. Эйдельнанту также грозит до семи лет лишения свободы, и он отпущен под залог в размере 50.000 долларов.

"Правоохранительные органы намерены полностью уничтожить ужасную торговлю детской порнографией, и мы это сделаем, арестовывая одного обвиняемого за другим. Все эти аресты и конфискации – предупреждение всем тем, кто распространяет детскую порнографию. Если вы посмеете эксплуатировать наших детей и издеваться над ними, вы будете безжалостно преследоваться всеми силами закона", – эмоционально заявила главный прокурор восточного федерального округа штата Нью-Йорк Лоретта Линч.

МУЖЧИНА НАСМЕРТЬ ЗАДАВЛЕН В РАЙОНЕ 108-Й СТРИТ

Мужчина трагически погиб, когда грузовик, привозивший продукты в супермаркет Key Food ударил его прямо на парковке супермаркета. Шестидесятисемилетний Эллиот Минцер шел в супермаркет по адресу 105-35 64-я роуд, между 108-й стрит и Йеллоустоун-бульваром, когда водитель грузовика дал задний ход и ударил его.

Покупатель, увидевший прошедшее, в ужасе забежал в магазин и вызвал скорую помощь.

Кассир супермаркета Эрик Агосто рассказал: "Он лежал прямо под грузовиком и не был пригвождён к асфальту. Его куртка была разодрана и покрыта гравием, его лицо посинело и он уже не дышал. А водитель был страшно рас-

строен". Кассир добавил, что очевидцы пытались оказать первую помощь жертве наезда, но ничего не смогли сделать. По словам прибывших на место полицейских, Минцер умер еще до приезда скорой помощи.

Водитель грузовика остался на месте происшествия, и ему не были предъявлены обвинения. Полицейские сказали, что не видят в прошедшем причин для возбуждения уголовного дела. По словам напарника водителя, который разгружал грузовик, у водителя 25 лет опыта за рулем. Когда случилась трагедия, напарник заполнял накладные внутри супермаркета и услышав дикие крики, выскочил на улицу. Он заявил, что понятия не имеет, почему водителю вдруг пришло в голову давать назад.

В РЕГО ПАРКЕ ОБЪЯВИЛАСЬ БАНДА ВЗЛОМЩИКОВ

По данным полиции, два молодых парня пытались ограбить стоматологический офис и зоомагазин на 63-й драйв и сбежали с места происшествия, услышав сигнализацию. Сначала, преступники вломились в клинику Rego Park Dental по адресу 94-24 63-я драйв на углу Сондерс-стрит. Это было около трех часов ночи. Не найдя денег или ценных вещей, они выскочили из офиса и пройдя несколько метров, вломились в зоомагазин Petland Discount.

Видеокамера, установленная в магазине, запечатлела молодых взломщиков в тот момент, как они взломали дверь и напра-

вились к клеткам с птичками. Преступники схватили несколько канареек и зябликов, а также индийского кольчатого попугая и посадили их в переносные клетки, намереваясь выйти из магазина, когда зазвенела сигнализация. Испуганные грабители убежали, бросив клетки с птицами.

Полицейские описали подозреваемых как белых парней в возрасте от 17 до 20 лет, ростом от 1,73 до 1,8 метров, одетых в серые штаны и белые футболки. Имеющих данные о взломщиках просят позвонить по телефону (800) 577-8477 или обратиться в 112-й полицейский участок. Ваше имя будет сохранено в тайне.



Бася МАЛАЕВА
Член Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США.
Вена, Австрия

ДАТА ЮБИЛЕЯ

Мухаббат Шамаевой, посвящаю

Восторг, цветы, и крики зала «бис»!
Всё это, вроде бы, осталось в прошлой жизни...
Чем заплатить пришлось тебе, артист?
Чем отплатил за роль, скажи, Все вышний?
За голос, что был даром поднебесья,
За редкую возможность быть любимой,
За то, что от любви рождалась песня,
Иль боль утраты - столь невосполнимой?
Быть мудрой женщиной не каждому дано,
Не каждой жизнью даст шанс, быть в ней
счастливой,
Считали многие, что Любя повезло —
Самим Ильяном она была любима!
В единой песне слился тот дуэт,
Вошедшим голосом сражая всех в округе...
Закат, порою, ярче чем рассвет,
И это зарево вам дарят ваши внуки.
С годами гаснут искорки во взоре,
Вплетая в косы ниточки седин
Погиб артист, коль он смерился с ролью,
и скрыл талант за сеточкой морщин.
Так пусть сегодня, Дата Юбилея,
Началом будет творческих побед,
И зритель твой в бессмертие поверит,
Ведь выглядыш ты на 17 лет!

Бася Малаева
Май, 2014 года, Вена.



Ильяс МАЛАЕВ
Ўзбекистон Ҳалқ артисти
Мухаббат Шамаевага бағишинади/

Эй меҳру мухаббат каби дурдона Мухаббат, Дурдона сифат саҳнада бир дона Мухаббат.
Гар эта тараннум элу юрт ичра овозин, Кургай дилу жон ичра буюк хона, Мухаббат.
Орому қарор баҳш этадур жону жаҳонга, Жоним берайин жон каби жонона Мухаббат.
Қойил сенга Қўқанду Намонгону Самарқанд, Тошкенту Бухоро или Фарғона, Мухаббат.
Эрону Араб, Турку Яман, Ҳинду Марокаш, Кўзлаб туришар, келса-да меҳмона, Мухаббат.
Олқишилару гуллар ила таҳсин ўқадурлар, Ўзбек элидан ҳофизи хушхона, Мухаббат.
Камтарлигига тенги топилмас бу жаҳонда, Қиз бирла қизу, мардига мардона Мухаббат,
Санъат ва ҳаёт йўлида ўзимга вафодор, Бўлсин билагим сочларига шона Мухаббат.
Энг олий фазилат эгаси бўлгани шул ким, Илёсга - хотин, Наргизага - она Мухаббат.

Тошкент, 1969 йил.

ПО ДОРОГАМ ВОЙНЫ

Тавриз
АРОНОВАОкончание. Предыдущие
публикации – в №№ 638–642

Строчить простыни Маля научилась быстро, уже к концу не-дели дело пошло на лад. Руки быстрые, пальцы проворные, терпение и усидчивость – и вот уж она умело и аккуратно стала выполнять свою работу. Но донна Альба, как злая мачеха из сказки «Золушка», искала и порою находила возможность к чему-либо придраться. Однако Маля, помня просьбу мужа не пускать в своё сердце ненависть, максимально спокойно и даже безучастно взирала на попытки свекрови обострить обстановку.

Для девушки это было не-трудно.

Во-первых, она привыкла к послушанию: в своей семье она подчинялась всем – папе, маме, старшим братьям; в институте – профессорам и преподавателям; на фронте – старшим по званию; в концлагере – всем фашистам, включая и рядовых охранников. Так что гордость её не страдала от приказного тона донны Альбы.

Во-вторых, в душе она отка-зывалась верить, что мать её любимого Марко была на самом деле злобной и сварливой ста-рухой. Её чуткое, доброе сердце улавливало грусть, то и дело мелькавшую в глазах разочарованной женщины. Понятное дело – она мечтала совсем о другой невестке. А тут Б-г знает, кто такая. Не итальянка, не като-личка, без роду, без племени, да ешё и еврейка, да ешё и по-итальянски говорит плохо, с чу-довищным акцентом. Ну, и почему тут было радоваться, глядя на молодую невестку? Разве что на её спокойствие, послушание и покорность.

Шли дни, бежали недели, в мгновение пролетели три ме-сяца. Уже осень вступила в свои права, когда Маля обратила вни-мание на кашель, появившийся у свекрови. Она не побоялась предложить свою врачебную по-мощь приболевшей женщины, но была с презрением отвергнута – донна Альба не желала, чтобы самозванка (так она мысленно называла Маля) прикаса-лась к ней. Да и не видела ничего серьёзного в своей не-большой, как она считала, про-студе. Но Маля, ежедневно наблюдавшая за свекровью, убеж-далась, что кашель звучит всё опасней и опасней – болезнь уходит вглубь, к лёгким. За время работы с ранеными на фронте и военнопленными в ла-гере она научилась прекрасно распознавать признаки надви-гающегося воспаления лёгких. Поделилась своими опасениями с Марко, тот попытался погово-рить с матерью, но она не поже-

ла слушать сына. За что и по-платилась очень скоро.

Через неделю донна Альба не вышла к завтраку. На вилле оставалась только Маля, все ушли на работу, а она строчила свои простыни дома. Прождав около часа, невестка пошла к спальне свекрови, нерешительно остановилась у закрытой двери, потом осторожно при-

лось понимание, а вслед за этим и человеческая благодарность.

Пожилая итальянка была со-всем здорова, когда у соседей случилась беда – ребёнок, упав с дерева, сломал руку. В спазмах, неся кричащего малыша, жен-щина прибежала к Мале, слух о которой уже разнёсся по городу. Маля аккуратно вправила полу-маниную кость, тут забинтовала

ние, верность и преданность жене и семье были столь велики, что Маля боялась только одного – не сглазили бы её счастье. Потому что даже у такой признанной и уважаемой личности, как она, были и за-вистники, и враги, и ненавистни-ки. К счастью, таких было не-много.

Годы сменяли друг друга. В семье уже были две дочки, как вдруг, абсолютно неожиданно, в одночасье, умерла донна Альба. Как будто предчувствуя свою скорую смерть, она незадолго до своего ухода как-то сказала Маля:

– Спасибо тебе за Марко, дочка, за прелестных внучек. Если ещё родишь сына и захочешь сделать его евреем, я воз-ражать не буду. Я разговаривала с вашим раввином из синагоги, он сказал, что если мать еврейка, дети рождаются евреями. Какая разница, как они будут молиться Б-гу, он для всех один. И ешё, разыщи своих родителей, найди возможность. Они очень тоскуют и страдают. Я уверена, они верят, что ты жива, и ждут тебя. Ты ведь очень хоро-шая дочь, твои папа с мамой правильно воспитали тебя.

Потом обратилась к Марко:

– А ты помоги ей, сынок.

Хоронили донну Альбу всем городом. Её хорошо знали, це-нили, уважали и слегка побаива-лись практически все жители города. И вот теперь эта леген-дарная женщина навсегда поки-дала их.

Марко, его сёстры и Маля очень тяжело переживали её не-жданную смерть. Их дом с её уходом будто осиротел. Даже шумные дети притихли, пони-мая, что в дом пришло горе.

Но жизнь брала своё, и через год с небольшим у Марко и Маля появился сын, которого назвали Давид. А на восьмой день в местной маленькой сина-гоге ему сделали брит. Так Маля выполнила один из наказов свекрови.

Уже шли 50-е годы, в газетах писали невероятные вещи – умер Сталин, расстрелян Берия, к власти пришёл Никита Хру-щёв. На Советский Союз надви-галась оттепель.

Маля обратилась в отделе-ние Красного Креста, которое появилось в Риме. У неё взяли данные, обещали помочь. И через несколько месяцев при-гласили на беседу. Во время бе-седы ей было объявлено, что её мать и братья живы, а вот отец умер ещё в 1948 году. Маля раз-рыдалась. За все эти годы она никогда не забывала своих родителей, а по пятницам, зажигая свечи, обращалась к ним с молитвой об их здоровье и долго-летии. А любимый, добрый, строгий, но справедливый папа умер вдали от неё. Она даже не оплакала его смерть, не носила по нему траур.

Вернувшись домой, Маля долго плакала. А назавтра весь город приносил свои соболезно-вания своему любимому доктору.

А ешё через месяц в далё-ком Ташкенте мама Маля полу-

чила извещение на посыпку из отделения Красного Креста. Когда ящик вскрыли, там лежали чудесные подарки – ткани спо-койных, даже строгих тонов – маме, под тон им головные платки, без которых мама нико-гда не ходила (дети никогда не видели мать без косынки на голове), четыре мужских, очень красивых рубашки. Все домо-чадцы были в недоумении, кто им послал эту посылку и как он мог знать состав их семьи. Сердце матери ёкнуло: «Маля? Или это случайное совпаде-ние?». В смерть дочери ни отец, ни она сама не верили. Братья тоже задумались. Всем хотелось верить, что это прислала их про-павшая без вести сестрёнка. Но уверенности не было никакой, тем более что ни единого на-мёка, ни слова, ни полслова – ничто не указывало на Малю. А ещё через полгода мать полу-чила большой конверт, где было приглашение посетить молодое, вновь образованное Государство Израиль. В нём было указано, что поездка на трёх членов семьи – матери и двух сыновей – оплачена некой bla-готворительной организацией полностью. Это приглашение окончательно сразило мать и её сыновей. На семейном совете было решено, кто из сыновей поедет сопровождать маму. Те-перь дело было за органами, выдававшими разрешение на выезд. Разрешат ли или отка-жут? А если разрешат только старенькой маме, как она поедет одна? В этом случае надо отка-зываться от поездки.

Но мать твёрдо заявила:

– Разрешат ехать вместе – буду счастлива. Нет – поеду одна. Меня ничто не остановит. А вдруг это – Маля, моя девочка, которую я потеряла и жду уже столько долгих лет?

Так и было решено. Собрали документы, сдали в соотв-ствующую организацию и стали ждать ответа. Через три месяца пришло разрешение только на мать, видимо, в надежде, что старая женщина откажется ехать одна. Но сердце матери рвалось в Израиль в предчув-ствии чего-то очень важного, жизненно необходимого.

Бедная мать не запомнила ничего – ни приезд с провожающими сыновьями в Москву, ни полёт в Израиль. Она пришла в себя уже в еврейской стране, где в аэропорту её ждал сопро-вождающий и на смеси русского и идиша объяснил старушке, что ей забронирован номер в одной из гостиниц города. Оглушённая тем, что происходило с ней, ничего не понимающая, но томи-мая предчувствиями, она, тем не менее, послушно шла за ним, изредка кивая головой. Вокруг сновали сплошные евреи – обычные, религиозные (таких в Союзе отродясь не бывало). Все шумели, гомонили, куда-то спе-шили, о чём-то ожесточённо спорили, размахивая руками.

ИТАЛЬЯНСКАЯ БАЛЛАДА

открыла её. На большой кровати в полуబессознательном состоя-нии лежала итальянка. Девушка дотронулась до её руки и по-няла, что температура у боль-ной скорее за все сорок, она горит огнём, тело сотрясает бес-прерывный кашель. Маля кину-лась к заветному серебристому чемоданчику, где лежал стето-скоп для прослушивания шумов сердца и лёгких. Уже через не-сколько минут Мале стало ясно: запущенный кашель теперь являлся собой крупное воспаление лёгких. Дело было серьёз-ное: речь шла не о здоровье – о жизни донны Альбы.

Маля выбежала из дома, до-бежала до аптеки, хозяина которой она уже хорошо знала, ибо успела с ним не только познаком-иться, но и удивить его своими медицинскими познаниями и на-выками. В двух словах обрисовав сложную ситуацию, она попросила его о невозможном – достать ампулы пенициллина, которые, она знала, аптекарь получал контрабандно из Аме-рики. Пожилой человек испугался её настойчивой просьбы, долго отнекивался, а потом под честное слово (!) без денег выдал ей несколько ампул. Стрелой примчавшись домой, Маля стала на свой страх и риск лечить свекровь. Приглашённый врач, осмотрев больную, пред-ложил обычный вариант лече-ния, но Маля видела, что болезнь зашла слишком далеко. Доктор не захотел делить с ней ответственность за лечение ма-лоизвестным, к тому же амери-канским препаратом. Да ещё и пригрозил тюрьмой, если слу-чится непредвиденное. Маля и сама понимала, на какой риск идёт, но долг врача и желание помочь матери любимого мужа не оставили ей выбора.

Первые дни лечения были самыми тяжёлыми и опасными. Забросив всё, девушка дежу-рила у постели больной день и ночь. И победила!

Донна Альба стала выздо-равливать и поначалу очень не-доверчиво, а потом всё больше и больше доверяя невестке, уже не сопротивляясь. Ненависть, раздражение, беспричинная злость в глазах свекрови ис-чезли совсем, а потом появи-

лась понимание, а вслед за этим и человеческая благодарность.

У Маля от неожиданности аж голова закружилась.

А вечером, когда семья со-бралась на ужин, донна Альба положила пачку итальянских лир на стол и сказала:

– Это тебе на учёбу, дочка. Получай диплом, становись вра-чом.

Марко с женой потрясённо молчали, в глазах Маля появи-лись слёзы.

В последующие годы Маля училась, сдавала экзамены, ро-дила первую дочь и получила диплом врача. Теперь свекровь никогда и ничем не напоминала Мале, что она не католичка и не ходит в храм на воскресную службу. Маля была не религиоз-ной, но верила в Б-га (так её приучили родители), оставалась еврейкой и очень скоро научила всех членов своей семьи одному из важнейших законов еврей-ства – не мешать молочного с мясным.

Авторитет жены Марко те-перь был очень весом, и вся семья довольно легко и охотно перешла на новую здоровую диету.

В маленьком городке на Ионическом море все знали док-тора Маля. Она была любима и востребована, всегда приходила на помощь, не спрашивая об оплате или страховке. В глубине души она так и осталась совет-ским врачом, лечившим бес-платно за маленькую зарплату, что платило государство.

А Марко учиться не дове-лось. Он так и остался обычным столяром. Поначалу его грыз червь сомнения: останется ли образованная, известная в го-роде, признанная народом, лю-бимая пациентами врач с ним, простым рабочим? Но, Б-же мой, разве Маля волновало, кем работает её любимый муж и сколько он зарабатывает?!

Его любовь, забота, внима-

УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА
МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ И
НЕСРАВНИМО БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО
ВЫИГРАННЫХ СЛОЖНЫХ ДЕЛ

Смотрите результаты: albertdayanlaw.com 718-268-9400

Offices in Brooklyn & Queens

В гостинице её поселили в замечательном одноместном номере, наказали никуда не выходить и ждать. Чего или кого ждать, она не знала, но покорно сидела одна, ибо понимала, что за ней будут следить агенты НКВД, наблюдавшие за всеми прибывавшими из Союза.

Через час в дверь постучали и вкатили сервированный стол, на котором стояла горячая еда, чай и обилие фруктов, многие из которых ей были совершенно незнакомы.

А поздним вечером опять послышался стук в дверь. С сильно бьющимся сердцем она открыла её – и сердце разочарованно дёрнулось: на пороге стояла шикарная молодая женщина в широко-полой шляпе. Аромат, исходивший от дамы, был восхитителен и слегка кружил голову. «Ошиблась дверью» – подумала мать. Но тут дама протянула к ней руки и родным, чуть певучим ласковым голосом произнесла:

- Мама!

Несчастная мать, ещё не понимая, что происходит, уставилась глазами на незнакомку, говорившую голосом её Мали. И тут дочь вошла в номер, сорвала шляпу с головы, чудесные волосы рассыпались по плечам. Она обняла мать. Плача и смеясь, говорила:

- Мама, мама! Ты не узнаёшь меня? Это ведь я, твоя маленькая Мали. Правда, теперь я уже выросла.

Взглянув в родные глаза, бесконечно любимые и дорогие, мать прижалась к дочери, которую не видела ровно 15 лет, дрожащими руками обнимала её. Попрощались они в декабре 1941 года, а теперь шел 56-й год.

Потом опять были слёзы, долгий рассказ дочери о том, что с ней произошло за эти 15 лет, как она попала в Италию.

И тут мать, пристально глядя на красавицу дочь, неожиданно спросила:

- Ты замужем? Дети есть?

- Да, - виновато сказала Мали, - детей трое: две дочери и сын.

А потом рассказала матери всю свою историю знакомства и любви с Марко.

- Он еврей? – снова спросила мать, и выжидательно посмотрела на дочь.

- Мой муж – итальянец, но в доме я по возможности веду еврейский образ жизни. По пятницам обязательно зажигаю свечи, сына назвала Давидом, он еврей, ему сделали обрезание, - добавила Мали.

- А где ты живёшь?

- В Италии, но семья – здесь, со мной.

Она открыла дверь, прошла по коридору к своему номеру, где её ждали Марко и дети.

Когда они вместе вошли в комнату матери, она поднялась им навстречу, разом оглядела их и с сомнением подумала: «Ну, какой же он итальянец? Вполне похож на бухарского еврея: волосы чёрные, кудрявые, глаза – еврейские».

Марко подошёл, приобнял тёщу и на ломаном русском произнёс:

- Здравствуйте, мама. Извините, но я не еврей.

Мать улыбнулась:

- Зато ты хороший муж. Я вижу – моя дочь здорова, красива и счастлива. Это твоя заслуга. Ты её два раза спас от смерти. Спасибо тебе.

- Нет, - улыбаясь возразил Марко, - это она спасла меня и спасает до сих пор.

Две недели пролетели как один день. Всё это время Мали проводила с мамой. Если за ними и следили, то они этого не замечали.

А потом мать с пятью чемоданами подарков вернулась в Ташкент, где её с нетерпением ждали сыновья и внуки.

Мали увиделась с мамой и братьями ещё несколько раз. В 1970 году окольными путями Мали сообщили о смерти матери. Она много плакала и теперь в местной синагоге заказывала кадиш не только по отцу, но и по матери.

Прошли десятилетия. Мир неизвестно изменился. Все братья Мали умерли в Ташкенте, а их семьи в полном составе переехали в Америку. Племянники с семьями ежегодно ездят к своей тётке (амашке) на встречи, стараясь подгадать под дни юшво родителей Мали.

А сама наша героиня продолжает жить в своём маленьком городке на берегу изумительной красоты Ионического моря. Жители городка называют её уважительно донна Мали – так, как когда-то называли её свекровь.

В сентябре этого года ей исполнится (дай Б-г!) 94 года. Марко уже 96. Живёт эта пара в любви и согласии с 1945 года. И, если всё будет в порядке, на следующий год исполнится 70 лет их совместной жизни. Все эти годы они шли рука об руку, преодолевая трудности, решая проблемы, заботясь друг о друге, стремясь быть рядом и в радости, и в горе. Дети уже давно поседели, совсем взрослели внуки, подросли правнуки, и уже появились двое правнуков.

Вот такой счастливой, хотя и трудной, оказалась жизнь донны Мали.

«А как же сложилась судьба двух доносчиц, попытавшихся из подлости и зависти извести Мали?» - спросит любопытный читатель.

Судьба медсестры Капы неизвестна, скорее всего была расстреляна органами НКВД за пособничество фашистам. Возможно, и осталась жива, продолжая предавать, стучать и доносить.

Что же касается родственницы-стукачки, после доноса которой Мали попала на фронт и с ней произошла эта невероятная история, то судьба её незавидна. У дочерей жизнь не сложилась: один зять погиб, другой бросил жену и детей.

В 70-е годы она, уже будучи глубокой злобной старухой, выехала с дочерьми в Израиль, где её сдали в дом для престарелых. Дети и внуки навещали её редко, и она умерла в одиночестве и забвении. Но все эти годы она знала о счастливой судьбе Мали, которую стремилась погубить, но невольно послужила её удивительной истории спасения, любви и трудного счастья.

Марко подошёл, приобнял тёщу и на ломаном русском произнёс:

- Здравствуйте, мама. Извините, но я не еврей.

Мать улыбнулась:

Конец



Partners in Care®

Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположеннем для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бонусы (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтверждённого 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу: 1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж. (212) 609-7767 - Лариса

НАМ ПИШУТ

СПАСИБО

**ОРГАНИЗАТОРАМ ПАРАДА
 «САЛЮТ, ИЗРАИЛЬ!»**



Здравствуйте, уважаемые сотрудники редакции газеты The Bukharian Times и все организаторы парада «Салют, Израиль!», который прошёл 1 июня 2014 года.

Нам, участникам парада, понравилась организаторская работа всех, кто в этом участвовал.

Единственный пробел – не хватало музыки, которая ещё больше украсила бы наш костюмированный выход.

Пока мы ехали в автобусе, у нашей четвёрки пассажиров родилась идея написать отзыв в стихах:

66 лет тому назад
Наш народ был очень рад,
Что Израиль дорогой
Стал независимой страной.

Теперь стоит он, как утёс,
Всем врагам утёс он нос.

А в Нью-Йорке каждый год Центральной улицей Манхэттена Народ весь на парад идёт.

У нас двойной сегодня праздник, Танцуйте, люди, веселей! 1 июня – День защиты детей! И если мы сплотимся дружно, То нам бояться никого не нужно.

А ты, Израиль наш родной, Цвети и крепни, дорогой! Все наши дети, внуки – Они твои бойцы. За независимость твою Жизнь отдадут они свою.

Особо хотим поблагодарить Рафаэля Неталова за угощения, Мэрика Рубинова за профессиональные фотоснимки, волонтёров Лидию Мушеву, Риву Гаврилову, Беллу. Особая благодарность Рене Нязовой, которая не давала нам скучать, всем мужчинам, украсившим наш цветник, и конечно, Борису Кандову.

А дети, которые прошли этот нелёгкий путь, – просто герои парада и Дня защиты детей.

С уважением Маша МУН
 Июнь 2014 г.

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcra.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
Ph.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайセンсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налого-облагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

ИЗРАИЛЬ

Сильный шекель наносит вред израильскому экспорту и соответственно израильской экономике". Этот лозунг постоянно озвучивают представители израильской промышленности и их призыв не остался гласном вопиющего в пустыне.

Центральный Банк Израиля взял на себя обязанность поддержки курса американской валюты по отношению к шекелю. Идея проста как мир - банк скупает доллары.

На май 2014 года объемы иностранной валюты в ЦБ выросли до 86,5 миллиардов долларов (в апреле, например, было куплено 920 миллионов), но в современном глобальном мире эта тактика не оправдывает себя. В 2013 году политика поддержки доллара нанесла Центральному банку ущерб в 8,6 миллиарда шекелей, а с 2008 года, то есть с момента начала массовой закупки валюты, банк потерял 26,4 миллиарда шекелей.

Несмотря на огромный

БАНК ИЗРАИЛЯ ПРОИГРЫВАЕТ ВАЛЮТНУЮ ВОЙНУ



ущерб ЦБ упорно продолжает вести свою политику, считая себя последней линией обороны израильской экономики.

Почему шекель постоянно усиливается, несмотря на все попытки Банка Израиля? Одна из причин - ослабление американской валюты по отношению ко всем основным валютам, но она не основная. Валюта широким потоком идет в Израиль. В 2013 активное сальдо платежного баланса достигло почти 3 миллиардов долларов. Это, заодно с

крупными приобретениями изра-

ильских компаний иностранными, не позволяет доллару "поднять голову". Экспорт израильского газа в будущем тоже не усилит доллар по отношению к шекелю.

На фоне упорной и непрекращающейся борьбы Центрального банка возникает немаловажный вопрос: действительно ли сильный шекель настолько опасен для нашей экономики? Даже поверхностный анализ показывает, что это далеко не так.

В 2013 году в Израиль было импортировано товаров и услуг на сумму в 91.418 миллиардов долларов, и все это стоило нам дешевле в валюте. Сильный шекель увеличивает покупательную способность населения, уменьшает наши расходы во многих областях - поэтому нельзя сказать, что у сильного шекеля только отрицательные аспекты.

Подводя итог можно сказать, что сложилась абсурдная ситуация: с одной стороны сильная экономика и сильная валюта привлекают в Израиль инвестиции, что еще больше укрепляет шекель. С другой стороны ЦБ Израиля, отвечая на требования экспортёров, скупает доллары, вынужден постоянно увеличивать закупки долларов, продолжая увеличивать свои убытки и нисколько не меняя ситуацию. А между тем решение проблемы находятся не в руках ЦБ, а в руках правительства и самих экспортёров.

Правительство должно поддержать местное производство путем изменения регуляции, отмены ненужной бюрократии и обеспечения поддержки производства, а сами экспортёры должны превратить производство в более конкурентоспособное и эффективное.

92% МОЛОДЕЖИ ИЗРАИЛЯ ГОРДЫ ТЕМ, ЧТО ОНИ - ИЗРАИЛЬЯНЕ

Представленные 28 мая, в День Иерусалима, результаты пятилетнего научно-социологического исследования однозначно свидетельствуют, что 92% израильской молодежи гордятся тем, что они - израильяне.

Эта и ряд других цифр, иллюстрирующих крепкую связь нынешней нашей молодежи с Эрец Израэль и иудаизмом, были представлены на X конференции «Маса Израэли» - образовательного проекта, в котором приняли участие министр обороны Моше (Буги) Яalon и министр образования, раввин Шай Пирон.

Как сообщили исследователи, их работа длилась в течение многих лет: с 2009 по 2014 годы, в ходе которых были опрошены 6312 израильских юношей и девушек из 29 различных школ страны, светских и религиозных, принявших участие в недельных турах по Израилю в рамках проекта «Маса Израэли».

Вопросы, связанные с самоопределением принадлежности к государству Израиль, нации и Эрец Израэль (Земле Израиля), а также общественной и еврейской идентичности, были подробно рассмотрены в данном исследовании.

Как было выше сказано, 92% респондентов сообщили о том, что гордятся своей принадлежностью к израильянам, 94% высказались в пользу предоставления им возможности пройти реальную национальную или военную службу, и 91% сказали, что они любят свою страну.

Все отмечали, что поездки по стране, в которых приняли участие молодые люди, существенно повысили их чувство связи с Израилем и ощущение себя как части еврейского государства.

С точки же зрения самоидентификации в вопросах нации и Эрец Израэль 84% отметили необходимость знаний истории



больше узнать о еврейской культуре и традициях.

Выступая на конференции, Моше Яалон сказал, что этот проект «дает молодежи возможность остановиться, чтобы посмотреть в зеркало и заглянуть внутрь самих себя», - после чего добавил, что этот проект «дает им и инструменты для понимания того, что значит быть евреем, и того, чем является еврейский народ».

«Общество, которое освещает жизнь, а не смерть, имеет больше шансов на успех. Тот, кто действует во благо себе и ближним своим, имеет больше шансов на успех. Тот, который придает большое значение свободе, и ненавидит угнетение и рабство, имеет больше шансов на успех», - подчеркнул министр обороны.

Генеральный директор проекта «Маса Израэли» Ури Коэн отметил, что результаты опроса были особенно важны, учитывая, что они отражают самоидентификацию подрастающего поколения лидеров в государстве Израиль.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV
ASHER TOKOV
YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA
ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявлений или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы



Discount furniture*
Factory outlet * Direct discount furniture

Мебель с базы DIRECT FURNITURE

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!**

Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

Lowest prices guaranteed!



We will beat any advertised price!



168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432
Baruch Meyrov 718-558-4190
www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com

LeGen ART JEWELRY SCHOOL

Школа LeGen готовит мастеров-ювелиров по специальностям:

- ювелирный дизайн
- закрепщик ювелирных камней (цветные камни, бриллианты)
- филигрань
- эмали (глухие, пейзажные и плейкожур)
- монтировщик ювелирных изделий.
- изготовление новых ювелирных изделий по эскизам. Серебро, золото и платина.
- построение моделей из металла и воска.



Занятия проводятся под руководством мастера с опытом работы в Москве (18 лет) и в Нью-Йорке (22 года)

Tel. **646-678-4174**
legenjewelry@gmail.com

1674 Broadway, Suite 801
New York, NY 10019

Канесои калон Центр бухарских евреев к Вашим услугам

С радостью приглашаем Вас провести Ваши мероприятия: брит-милу, бар-мицву, бат-мицву, муйсаргион, пидъен абен (выкуп первенца) и другие в наших красивых, роскошных залах со всеми удобствами:

- * лучшее обслуживание
- * лучшее месторасположение
- * традиционные песнопения с музыкальным сопровождением

В ПОДАРОК ВЫ ПОЛУЧИТЕ:

- поздравительный сертификат
- информацию в газете *The Bukharian Times*
- книгу «Живая Тора»

Все мероприятия проводятся под руководством раббая Центра Баруха Бабаева.

Хазан синагоги – Исраэль Ибрагимов создаст праздничное настроение своими прекрасными обрядовыми песнями.



**Проведение
траурного митинга – лаваё
всего за 500 долларов.**

Гарантируем все удобства и хороший сервис, мягкие кресла, качественные микрофоны.

Траурный митинг – лаваё проводится при непосредственном участии раббая Центра Баруха Бабаева, хазана Исраэля Ибрагимова. Можно также разместить некролог в газете

The Bukharian Times.

Цена в зависимости от размера текста.



Для того, чтобы Ваше семейное мероприятие прошло на должном уровне, следует обязательно подтвердить заранее дату, позвонив предварительно Борису Бабаеву по телефонам:
(718)520-1111 (ext. 4) или (917)600-3422 borisbabayev@yahoo.com



АМЕРИКА

Президент США заверил, что заинтересован в хороших отношениях с Россией.

Президент Обама выступил перед журналистами прямо в авиационном ангаре, где стоял его самолет по прибытию в Польшу, потерпевший пояснив причины своего визита.

«Я начинаю свой визит отсюда, поскольку наша приверженность интересам безопасности Польши, равно как и других наших союзников в центральной и восточной Европе, является краеугольным камнем нашей собственной безопасности и она незыблема», — подчеркнул президент.

Обама также примет участие в праздновании 25-й годовщины победы движения «Солидарность» на выборах в Польше, которая положила конец коммунистическому режиму, более 40 лет действовавшему в стране.

В то время Соединенные Штаты поддерживали народ Польши в борьбе за независимость от влияния Москвы, а сейчас президент Обама заверил страну, что США стоят с ней пле-

ОБАМА: УГРОЖАТЬ РОССИИ — НЕ В ИНТЕРЕСАХ США



чом к плечу перед лицом новой агрессии со стороны России.

По словам Обамы, США уважают свои обязательства перед Польшей, в связи с чем он просит Конгресс одобрить выделение миллиарда долларов на дополнительные учения и ротацию американских войск и обо-

рудования по всей Европе, в особенности среди недавно присоединившихся к НАТО восточно-европейских стран.

Кроме того, будут проводиться усилия по наращиванию военного потенциала таких стран-союзников, как Грузия, Молдова и Украина. Также США

планируют активно участвовать в военно-морском присутствии НАТО в Черном и Балтийском морях.

Однако эти усилия кажутся недостаточными по сравнению с увеличением постоянного военного присутствия, которого добиваются Польша и другие страны региона. Польское правительство запросило США разместить в стране 10 000 военных для сдерживания российской агрессии.

На пресс-конференции с лидером США президент Польши Бронислав Коморовский сообщил, что страна увеличивает свой оборонный бюджет. Обама приветствовал это решение, повторив призыв США ко всем членам НАТО об увеличении их вклада в деятельность альянса.

Один из журналистов задал Обаме вопрос о том, что он сказал бы российскому президенту

Владимиру Путину, если бы им довелось встретиться позже на этой неделе в ходе празднования 70-й годовщины высадки союзных войск в Нормандии.

«Мы заинтересованы в хороших отношениях с Россией. Мы не заинтересованы в том, чтобы ей угрожать. Мы признаем, что у России есть легитимный интерес в том, что происходит у ее границ, а с Украиной ее связывают давние исторические отношения. Однако мы также считаем, что необходимо уважать принципы территориальной целостности и суверенитета, а Россия их нарушила, и потому мы собираемся сохранить в силе свои санкции», — заявил Обама, отвечая на этот вопрос.

Программа визита Обамы в Польшу предусматривает встречу с лидерами стран восточной и центральной Европы.

В среду Обама встретится с недавно избранным президентом Украины и примет участие в праздновании Дня свободы в Польше, после чего отправится в Брюссель на встречу «Большой семерки», куда Россия не приглашена.

США ОБВИНИЛИ РОССИЙСКОГО ХАКЕРА В КОМПЬЮТЕРНОМ МОШЕННИЧЕСТВЕ

Министерство юстиции США обвинило российского хакера в руководстве международной преступной группировкой, которая якобы заразила вирусом сотни тысяч компьютеров и похитила более 100 миллионов долларов у ничего не подозревающих жертв.

Руководитель отделения министерства по уголовным делам Лесли Калдвелл сообщила, что речь идет о некоем Евгении Богачеве, который остается на свободе.

По ее словам, члены хакерской группировки из России, Украины и Великобритании заражали компьютеры вирусом, который похищал пароли и номера банковских счетов.

Жертвами группировки, среди прочих, стало племя американских индейцев, страховая компа-

ния и корпорация, управляющая специализированными центрами по уходу за инвалидами.

Американские власти обвинили Богачева в заговоре, компьютерном мошенничестве и отмывании денег. Он находится на свободе, а Россия не выдает своих граждан, обвиняемых в со-



вершении преступлений, другим странам.

Имя Богачева всплыло в связи с одной из жертв хакеров — компанией по производству пластмассовых изделий, у кото-

рой, как предполагается, он и его сообщники в 2011 году похитили более 800 тысяч долларов с банковского счета в течение одного дня.

Сообщается, что украинские власти конфисковали серверы в Киеве и Донецке.

Министерство США сообщило, что США и другие страны за последние несколько дней конфисковали и другие серверы во всем мире, избавив от вируса около 300 тысяч зараженных компьютеров.

ОБРАЩЕНИЕ СТИВЕНА СИМБРОВИЦА



В связи с проведением школьных выпускных балов депутат Ассамблеи Симбровиц напоминает о необходимости проведения бесед с подростками-водителями

Дорогие друзья,

Пришло время выпускных балов — замечательное время окончания школы. Летом, в промежуток между Днем памяти и Днем труда, подростки много гуляют, собираются в компании, общаются и просто отдыхают, наслаждаясь теплой погодой.

К сожалению, Клуб автомобилистов Америки (AAA) называет это время «100 самых опасных дней» для водителей-подростков. Согласно статистическим данным, собранным инициативной группой Института страхования и безопасности шоссейных дорог за 2010 год, в такие месяцы, как август, июль, май и июнь (именно в такой последовательности) под-

ростки — главные участники автомобильных аварий со смертельным исходом.

Центр по контролю заболеваний (CDC) утверждает, что гибель в автокатастрофах лидирует среди причин смерти подростков. Ежедневно в среднем более 11 американских подростков погибает в автокатастрофах. Но во время выпускных балов кривая смертности резко взлетает вверх. Поэтому чрезвычайно важно, чтобы родители не только указывали подросткам на недопустимость вождения машины в пьяном виде, но и объясняли им необходимость всегда быть крайне осторожными за рулем.

Фонд SAFE — местная благотворительная организация, борющаяся с наркоманией, объясняет, что наряду с некоторыми родителями, по понятным причинам категорически запрещающими своим детям посещение выпускных балов, есть и такие, которые не препятствуют подросткам присутствовать на выпускном балу, но требуют соблюдения всех возможных мер предосторожности.

Дот меры, которые позволяют повысить безопасность подростка

на выпускном балу и после него:

- Узнайте планы вашего сына или дочери на весь выпускной вечер.
- Убедитесь в том, что запланированные ими способы передвижения разумны и безопасны.
- Обсудите опасность вождения в состоянии алкогольного опьянения.
- Объясните подростку, что он или она всегда могут позвонить вам в любое время ночи, и вы привезете их домой, и что им не следует садиться в машину с пьяным водителем. Дети должны знать, что могут обратиться к вам за помощью в любом случае. А также то, что в случае возникновения непредвиденной ситуации им лучше всего покинуть опасное место, а не быть «бесстрашными героями».
- Поговорите с вашими детьми о том, что веселиться можно и без алкоголя.
- Расскажите об опасности алкоголя для подростков.
- Объясните детям, что лучше всего находиться рядом с друзьями, чтобы иметь возможность позаботится друг о друге;

расскажите им о позитивном и негативном влиянии сверстников.

• Напомните подросткам о необходимости не оставлять без внимания стакан, из которого они пьют.

• Установите и обсудите с детьми четкие правила их поведения и времени их возвращения домой; объясните последствия нарушения этих правил.

• Не давайте своим подросткам и пришедшем к ним в гости друзьям алкогольных напитков. Согласно законам штата, это преступление, карающееся тюремным заключением, штрафом и другими уголовными наказаниями, предусмотренными за спаивание несовершеннолетних.

Мне трудно переоценить важность предотвращения употребления алкоголя подростками. В этом смысле активная позиция родителей в период, когда ребенок садится за руль автомобиля, может стать вопросом жизни и смерти.

Кроме того, родители должны знать о тех опасностях и ловушках, которые подстерегают молодых водителей, таких как превышение скорости и пользование мобильным телефоном за рулем. Недостаточное внимание со стороны родителей может обернуться болью от потери ребенка на всю оставшуюся жизнь.

Очень важно, чтобы подростки видели перед собой позитивный пример. Если родители не пользуются ремнями безопасности, говорят по телефону или посыпают сообщения во время вождения, очень велика вероятность, что дети последуют их примеру.

Постоянные беседы и активная позиция родителей — это верный путь нашей страны к такому будущему, когда автокатастрофы перестанут быть основными убийцами несовершеннолетних. С молодыми людьми нужно разговаривать, и делать это следует прямо сейчас.

Если у вас возникли вопросы по этому или любому другому поводу, пожалуйста, обращайтесь в мой офис по телефону

(718) 743-4078.

Мой офис расположен по адресу: 1800 Sheepshead Bay Road. Он открыт с понедельника по четверг с 9:30 утра до 5:30 вечера и в пятницу до 5 вечера. И, конечно же, вы всегда можете связаться со мной по электронному адресу: cumbros@assembly.state.ny.us.

Буду рад вашим откликам.
Искренне ваш,

BRIGHT WHITE DENTAL, PLLC

187-06 UNION TURNPIKE
FRESH MEADOWS, NY 11366

TEL: 718-736-0123

FAX: 718-736-0125

DENTAL OFFICE located in FRESH MEADOWS looking for an **EXPERIENCED DENTAL ASSISTANT** for full time/part time. Must be available to work on Sundays, take digital x-rays. Knowledge of Dentrix a plus. Bilingual English/Russian is preferred. Please email your resume to sr908@nyu.edu or fax @ 718-736-0125



Anatoly S. ZAKINOV

Bail Bondsman
Private Investigator125-10 Queens Blvd, # 325
Kew Gardens, NY 11415
cell 718-288-8166, office 718-206-0021715 Ave U, # 1 Brooklyn,
NY 11223
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

Bail Bonds

Освобождение из тюрьмы под залог
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и
лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов
и вооруженных Security Guard - 47 часов

СДАЕТСЯ В РЕНТ

В Бруклине, в самом центре Еврейского района, на углу Avenue M и East 17 street, Midwood, Brooklyn, сдаются в рент 2 отдельных помещения.

Отлично для BARBER SHOP, SHOE REPAIR, LOCKSMITH, NAIL SALON, MEDICAL SUPPLY, OPTICAL, LAW OFFICE

Цена \$1,650 и \$1,950 долларов,
включает real estate tax, отопление и воду.

Звонить хозяину:
203-912-2601, Илья

ЭФРАИМ ДЕХКАНОВ

- Проводит любые религиозные церемонии, юшво, шаббат-катаан
- Готовит детей к бар-мицве
- Продает мезузы, тфиллины и Питумы Хакторет.

917-385-5244

catering is also available
by Efraim



TAG SALE

SUNDAY, JUNE 8
10 AM-3 PM
102-47 65TH RD

FURNITURE,
HOUSEWARES,
CHINA +MORE

Раббай общины «Бет Гавриэль» рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве. Моэль.

**"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375**

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

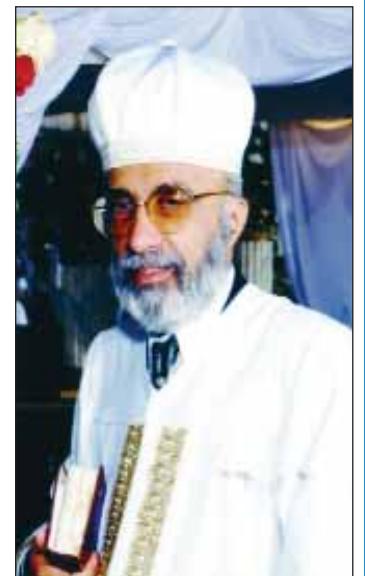
Раббай ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

**180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366**

Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Митце
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин,
мезузы, Сефер Тора,
Питум Хакторет.



718-614-3267



Alec Avulov
M.S.E.A.
Master of
Science in
Taxation

AVULOV TAX CONSULTING Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("С", "С", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лайценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, транзит-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Может ли использование нити для чистки зубов снизить риск возникновения кариеса? Тщательно изучив факты, понимаешь: все совсем не так однозначно, как может показаться.

Как часто вы чистите зубы с помощью нити? Это вопрос почти всегда задают стоматологи, когда вы оказываетесь в их кресле. Нам внушают, что мы должны два раза в день чистить зубы нитью, а также щеткой и пастой. Но доказана ли польза этой процедуры?

Гипотеза такова: использование зубной нити снижает риск развития кариеса и заболеваний десен, предотвращая накопление зубного налета. Зубной налет – это липкая пленка из бактерий, подпитываемых углеводами, которые мы едим.

Если пустить процесс на самотек, эти бактерии в конечном итоге начинают разрушать поверхность зуба, что приводит к появлению болезненных полостей, которые приходится пломбировать, или даже к удалению зуба, если кариес зашел слишком далеко.

В ту самую минуту, когда вы удаляете зубной налет, он начинает формироваться заново, и если не удалить его полностью, он может привести к гингивиту, при котором десны воспаляются и слегка кровоточат.

В ходе продолжавшегося 26 лет динамического исследования группы мужчин в Норвегии обнаружилось, что вероятность потерять зубы, окруженные воспаленными деснами, в 46 раз выше, чем в случае со здоровыми деснами.

"Что плохого в том, чтобы каждый из нас использовал нить? А вот что: вероятное нанесение вреда самому себе"

Исследование, посвященное



МЕДИЦИНСКИЕ МИФЫ: ЗАЧЕМ НАМ НИТЬ ДЛЯ ЧИСТКИ ЗУБОВ?



Нам известно, что зубная щетка не может полностью решить проблему зубного налета, поскольку между зубами существуют труднодоступные места. Авторство идеи использовать нить для чистки зубов (флосс) приписывается стоматологу из Нового Орлеана по имени Леви Спир Фармли, который еще в 1815 году рекомендовал использовать для этого шелковую нить. Но так поступают не только люди. Макаки-крабоеды в буддийском храме Пра Пранг Сам Иот в Таиланде используют длинные человеческие волосы, чтобы добраться до труднодоступных мест у себя во рту.

Существует множество свидетельств того, что использование нити для чистки зубов уменьшает уровень зубного налета, но есть ли факты, доказывающие, что использование зубной нити способно уменьшить риск возникновения кариеса и гингивита? Подробнее ознакомившись с данными исследова-

использованию нити для чистки зубов детьми, показало, что случаев кариеса действительно стало меньше, однако результаты у взрослых были не так очевидны.

ПРОФИЛАКТИКА ГИНГИВИТА? ВПОЛНЕ ВЕРОЯТНО. КАРИЕСА? ПОКА НЕ ДОКАЗАНО.

В обзоре, опубликованном в 2012 году авторитетной международной организацией "Кокрановское сотрудничество" (Cochrane Collaboration), изучающей эффективность различных медицинских средств и методик, была предпринята попытка обобщить все существующие клинические исследования, касающиеся использования зубной нити. Таких исследований оказалось всего 12, и в основном они проводились в США. Взрослые участники распределялись по группам, одна из которых чистила зубы обычным способом, а другая в дополнение к этому использовала нить.

То, что выяснили авторы обзора, не произвело на них впечатления. Объединив результаты исследований и вновь проанализировав их, они обнаружили определенную ве-

роятность некоторого уменьшения зубного налета, но доказательная база исследований была оценена как слабая и очень ненадежная. "Мы не можем ни подтвердить, ни опровергнуть пользу чистки зубов с помощью зубной нити в дополнение к обычной чистке зубов", – были вынуждены признать они.

Уменьшение зубного налета позволяло предположить снижение количества случаев возникновения кариеса в долгосрочной перспективе, но ни одного долгосрочного рандомизированного контролируемого исследования так и не было проведено (самое продолжительное из них длилось девять месяцев). Ни одно из исследований не включало оценку присутствия или возникновения кариеса, поскольку прошло слишком мало времени, чтобы увидеть разницу.

ПРОБЕЛ В ИССЛЕДОВАНИЯХ

Результаты исследования, посвященного гингивиту, говорят нам больше. Чистка зубов с помощью нити действительно помогает снизить риск, пусть даже и всего на 8%. Это, по крайней мере, обнадеживающие новости для поклонников зубной нити, в отличие от опубликованной в 2008 году обзорной статьи, в соответствии с которой регулярное

использование нити для чистки зубов не смогло продемонстрировать никаких преимуществ перед обычной чисткой.

"Если вы хотите узнать, как правильно чистить зубы нитью, спросите у своего стоматолога"

Но качество доказательств не позволяет прийти к каким-либо определенным выводам. Обзоры "Кокрановского сотрудничества" не только обобщают все имеющиеся данные, но и оценивают исследование с точки зрения того, насколько хорошо оно было спланировано и проведено. Качество многих исследований определено как низкое.

Какими бы слабыми ни были доказательства, других на сегодняшний день у нас по-прежнему нет. Следовательно, можно утверждать, что если есть вероятность того, что это может оказать нам пользу – что плохого в том, чтобы каждый из нас использовал нить?

А вот что: вероятное нанесение вреда самому себе. В некоторых исследованиях изучался этот вопрос. Например, трое из 39 участников в течение первого месяца использования нити повредили себе десны. Впрочем, по истечении двух месяцев у двоих из них исчезли все проблемы. Из другого исследования известно, что два человека повредили себе десны, применяя устройство для автоматической чистки нитью (типа электрической щетки). Но сообщается, что они делали это не совсем правильно.

Если вы хотите узнать, как правильно чистить зубы нитью, спросите у своего стоматолога. И все же, пока не появились новые доказательства, способные подкрепить ту или иную точку зрения относительно этого способа чистки, хотя бы постарайтесь не причинить себе вреда.

Специалисты подчеркивают необходимость обязательного лечения психически больных людей.

На прошлой неделе убийство нескольких человек в Санта-Барбара (штат Калифорния) вновь подлило масла в огонь дебатов о контроле за оборотом оружия и о том, должны ли психически больные люди подлежать обязательному лечению. Некоторые члены Конгресса США требуют внести изменения в законы, с тем чтобы человека, чье психическое состояние представляет опасность для окружающих, было проще поместить в психиатрическую больницу.

Член Палаты представителей Тим Мёрфи по профессии детский психолог. Перечислив длинный список людей, совершивших массовые убийства, в частности в Санта-Барбара (штат Калифорния), Ньютауне (штат Коннектикут), Тусоне (штат Аризона) и в Авроре (штат Колорадо), Мёрфи подчеркнул, что у всех этих людей была одна осо-

ПСИХ ДОЛЖЕН БЫТЬ ИЗОЛИРОВАН

бенность.

«У всех были серьезные психические заболевания, которые никто не лечил. Все они вышли из-под контроля в системе, в которой отсутствуют элементарные механизмы, которые могли бы помочь им», – отметил конгрессмен.

Законодатель подчеркнул, что люди с нездоровой психикой очень редко нападают на других людей. В основном они причиняют физический ущерб сами себе. На самом деле, они чаще становятся жертвами насилия, грабежей и других преступлений. Мёрфи – один из многих экспертов, которые считают, что система психиатрического лечения в США находится в состоянии кризиса и нуждается в серьезной реорганизации. Он предложил законопроект, который разрешит штатам помешать людей, имеющих



психические заболевания в тяжелой форме, в специальные лечебные заведения против их воли.

В четверг на Капитолийском холме Эдвард Келли рассказал, как его семья целых 15 лет пыталась помочь своему теперь уже взрослому сыну, страдаю-

щему серьезным психическим заболеванием, и как он отказывался от лечения. Келли сказал, что система не смогла помочь их сыну, который после кратковременных госпитализаций часто жил на улице.

Еще одним экспертом, выступившим на форуме, был Д. Джаффе, исполнительный директор организации Mental Illness Policy Org. Он сказал, что США необходимо пересмотреть приоритеты расходования средств на охрану психического здоровья.

«Я хочу сказать только одно: нам нужно прекратить игнорировать самых тяжелобольных. Мы не можем больше делать вид, что их не существует», – подчеркнул он.

Джаффе сказал, что до начала 60-х годов основная часть средств, выделяемых на охрану психического здоровья, исполь-

зовалась на уровне штатов для лечения душевнобольных в психиатрических лечебницах, а сегодня большинство средств расходуются в рамках федеральных программ улучшения психического здоровья всех граждан, вместо того чтобы сосредоточить внимание на людях, которые страдают от серьезных психических заболеваний.

Дебаты в Конгрессе, скорее всего, будут продолжаться. Член Палаты представителей демократ Рон Барбер выступил одним из инициаторов законо-проекта, предусматривающего сосредоточение внимания на своевременном выявлении психических заболеваний и лечении больных. Барбер был одним из тех, кто был ранен в 2011 году в Тусоне (штат Аризона), когда вооруженный человек начал стрельбу по собравшимся на встречу с членом Конгресса Габриэль Гиффордс. Барбер и Гиффордс получили тяжелые ранения, а еще шесть человек погибли.

ТРИБУНА РАВВИНА



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**
раввин Центральной
синагоги –
Канессои Калон

Есть в Книге Рут одна особенность, которая как никакая другая высвечивает связь между этой Книгой и Днем дарования Торы еврейскому народу. Вернее сказать, среди множества причин для чтения в этот день незатейливой истории из Танаха, существует одна, которой вполне хватило бы, чтобы читать Свиток Рут на Шавуот.

У Наоми, во время голода покинувшей Святую Землю вместе с мужем и двумя сыновьями, были простые и вполне понятные основания обратиться к своим бездетным невесткам с предложением оставить ее и не идти с ней в Эрец Израэль. Что их там ожидало, двух моявитянок, принявших еврейство и не нашедших в своих замужествах ни счастья, ни удачи? Поэтому она вынуждена была сказать им — идите к себе домой. Если говорить о смысле и логике, то речь Наоми была именно логичной. Представьте, что она при этом чувствовала, и попытайтесь на ее месте сказать что-нибудь иное двум девушкам, которым вы от всего сердца желаете добра.

«Ступайте, вернитесь каждая в дом своей матери, — сказала она им (Рут 1:8—13). — Да поступит с вами Вс-вышний милостиво, как вы поступили с умершими (мужьями) и со мною... Вернитесь, мои дочери, зачем вам идти со мною? Разве есть у меня еще сыновья... да и стали бы вы ждать, пока они вырастут?»

Разумная речь. В ней все учтено — даже те возражения, которые могли быть высказаны, если бы невестки напомнили ей о законе Торы, при котором оставшаяся бездетной жена выходит замуж за брата покойного мужа (или получает от него специальное «разрешение» на брак вне

этой семьи). Вы свободны, мои дочери, сказала она им. Надо было им обеим — и Рут, и Орпе — всплушаться в этот голос и поступить, как он говорит. Голос разума! Что здесь можно возразить? Вернитесь в свои дома — к своему будущему, которое вас ждет, и не стройте иллюзий. А я стара и одинока — за мной лишь про-

Вы удивлены? Посмотрите еще раз, что Наоми сказала. Обратите внимание на обращение — мои дочери. Она не сказала «мои невестки», она назвала их дочерьми. И из этих слов, выскоцивших из самых глубин ее сердца, видно, что она просила их идти с ней, не оставлять ее. Ибо она мать, а они — ее дочери! Все

сказали: на вершину горы Орпе не подняться. Как поднялась Рут. Того, что сделала Рут, нельзя требовать от многих. На это способны единицы. Те, для кого истинная правда

сильнее правды логики. Мы перевели слова из Свитка: «А Рут осталась с нею». На иврите написано: «Ве-Рут давка ба», прилепилась к ней. «Прилепляются» без логики. Тот, кто любит, тот, кто не оставит, — не требует помощи со стороны логики.

Про евреев сказано, что они «прилепились» к Торе. Присоединились ко Всевышнему, обещав никогда Его не оставлять. Евреи у горы Синай поступили, как поступила Рут с Наоми. никакой помощи со стороны разума евреи получить не могли. Все говорило о том, что разумнее было от Торы отказаться и не брать на себя обязательств по ее соблюдению. Так, кстати, поступили остальные народы. Они, подобно Орпе, вежливо выслушали — и удалились. Чтобы стать вечным народом (а вечная Тора может быть дарована только вечному народу), надо было обладать внутренним упрямством поступить вопреки разуму, который видит только моментальную выгоду.

Тора и выгода — два разных мира. Рут и Орпа — два разных подхода к реальности нашего мира. Вечная жизнь выбрана Рут. Очевидные удобства кратковременного земного существования выбраны Орпой.

По материалам газеты «Истоки»

Книга Рут и дарование Торы



шлое, которому не вернуться.

Обе женщины слышат одинаковые слова, обе одинаково ее любят, — и поступают каждая по-своему. По разному. «И подняли они вопль, и заплачали. И поцеловала Орпа свекровь (на прощание); а Рут осталась с нею».

Зададим вопрос: почему одни и те же слова привели к столь разным действиям? Не иначе, как каждая из них услышала в них что-то свое, понятное ей и нужное. Орпа слышит от Наоми аргументированную просьбу оставить ее — и оставляет. Рут еще больше утверждается в своем намерении не покидать ее. Мудрецы комментируют: недаром одна звалась Орпой — от слова ореф, упрямый. Орпа поступила вопреки словам Наоми, а Рут в согласии с ними.

остальное — голос разума, но в этих двух словах слышен голос правды. Рут услышала его, а Орпа нет. Ибо слушала не душой. Душа ее на короткий миг как бы оглохла, или сделала вид, что оглохла, — и Орпа распрощалась с нею, — вздохнув, наверное, при этом облегченно: я сделала все, что могла, но Наоми права — и я ухожу.

Логика и разум были на стороне Орпы. Таков, кстати, известный принцип, согласно которому нельзя требовать от человека, чтобы он поступился своими правами. На языке мудрецов он звучит так: «Хаейха кодмим, Твоя жизнь — раньше».

Но где проходит граница? Учителя

НЕДЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ УРОКОВ ТОРЫ РАББАЯ БАРУХА БАБАЕВА 9 – 10 вечера

Воскресенье Иудаизм и сверхъестественная сила
Понедельник Пиркей Авот – Поучение Отцов
Вторник Законы «Рибит» – проценты
Среда Пру урву – законы интимных отношений
Четверг Законы шаббата и Недельная глава Торы
Суббота Шлом Байит – Секреты семейного счастья

УРОКИ ДЛЯ ЖЕНЩИН ВТОРНИК 8 – 9 вечера

**REGISTRATION
NOW OPEN FOR
2014-2015**

**Capturing the Potential of Every
Heart, Mind & Neshama!**

**OHR CHANA
HIGH SCHOOL**
UNDER THE LEADERSHIP
OF MR. LEV LEVIEV

For more information contact us at:
The Jewish Institute of Queens
Ohr Chana Middle and High School for Girls Grades 7-12
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373
Phone: 718-426-9369 or 917-670-5020

Choices of Electives **State of the Art Computer Lab** **Sports Programs**

Конгресс бухарских евреев США и Канады
8 июня, в воскресенье, в 13:30
В Зале торжеств Центра бухарских евреев
состоится

КОНЦЕРТ ЮНЫХ ПИАНИСТОВ

класса Ариэля Давыдова,
композитора и музыковеда,
лауреата Премии премьер-министра Израиля
106-16 70th Avenue, 3rd floor
Forest Hills NY 11375

Вход свободный



ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ

В бишкекском аэропорту Манас сегодня состоится церемония передачи киргизской стороне командованием расположенной здесь авиабазы ВВС США арендованных ранее ими земельных участков и зданий. Об этом сообщает ИТАР-ТАСС со ссылкой на отдел по связям с общественностью авиабазы.

ЗАКРЫВАЕТСЯ АВИАБАЗА США В БИШКЕКЕ

"Транзитный Центр возвращает арендованную землю и здания Киргизскому государству", - заявили в отделе. Ранее его представители объявили, что база прекращает дозаправку военных самолетов в воздухе и начинает демонтаж оборудования и строений, а также вывоз техники в связи с ее закрытием.

Авиабаза была открыта в декабре 2001 года и предназначалась для поддержки операции "Несокрушимая свобода" на территории Афганистана. Главной ее задачей были переброска личного состава и грузов в эту страну, а также дозаправка самолетов в воздухе.

Первоначально на ней находились военнослужащие и техника из нескольких стран-участниц антитеррористической коалиции, од-

нако в последние годы костяк группировки составляли силы и средства ВВС США.

В 2009-м бывший президент Киргизии, Курманбек Бакиев, объявил о намерении закрыть базу, однако после длительных консультаций с Вашингтоном ограничился лишь ее переименованием в Центр транзитных перевозок.

Новый глава киргизского государства - Алмазбек Атамбаев

кинут транзитный центр в "Манасе" до указанного в договоре срока. Также было подчеркнуто, что в течение последних шести месяцев военной операции в Афганистане, предстоящих после вывода авиабазы, американские военные и грузы будут направляться в Афганистан и обратно посредством воздушного пути через Румынию.

Киргизские власти планируют создать в аэропорту после ухода

американцев крупный транспортно-логистический центр.

По официальным данным, более чем за 12 лет существования через авиабазу в Манасе были переброшены в Афганистан и обратно около 5,3 млн военнослужащих коалиционных сил из 26 государств. Это почти 98% всех военных, принимавших участие в боевых действиях на афганской территории.

Самолеты авиабазы КС-135 совершили за годы существования базы около 33 тысяч воздушных дозаправок над Афганистаном. Для этого было использовано около 1 млрд литров авиатоплива.

В настоящее время на авиабазе осталось всего около 300 военнослужащих США.



- неоднократно говорил о том, что в гражданском аэропорту не должно быть иностранных военных.

В прошлом году парламент Киргизии решил не продлевать срок действия соглашения с США о размещении военнослужащих этого государства в Манасе. В связи с чем, иностранные военные должны покинуть республику до 11 июля нынешнего года.

Ранее США заявляли, что по-

Медицинская страховка



*В медицинском офисе
квалифицированный
специалист
поможет Вам получить
все виды
медицинской страховки
для взрослых и детей,
включая Medicaid.*

NY EMPIRE MEDICAL
98-76 Queens Blvd, Suite LL1
Rego Park

718-897-0300
917-671-6250

Говорим по-русски

СИЛЬНЫЙ ЛИВЕНЬ ЗАТОПИЛ УЛИЦЫ В ТАШКЕНТЕ

В Ташкенте сегодня, 30 мая, из-за сильного дождя оказались затоплены улицы. Вода стремительно заполняла станции метро, вызывая среди горожан небольшую панику. Некоторые улицы оказались под большой толщей воды, которая полностью покрывала нижнюю часть автомобилей. Дворы, стоянки автомобилей, подъездные пути, детские площадки - все было затоплено.

Как отмечали жители столицы в соцсетях, городская ливневая канализация не

справляется с такими потоками воды, а большая часть арыков забита мусором.

Затруднено также движение транспорта на автомобильных дорогах столицы. Так на перекрестке у бывшей станции "Дружба народов" образовалась огромная пробка.

Напомним, что порывом ветра накануне во время грозы в Ташкенте были повалены несколько деревьев. Сообщений о пострадавших нет. Были повреждены несколько автомобилей, припаркованных под деревьями.

В УЗБЕКИСТАНЕ ИЗМЕНЕНЫ НОМЕРА ЭКСТРЕННЫХ И СПРАВОЧНЫХ СЛУЖБ

С 26 мая 2014 года, согласно приказу Государственного комитета связи, информатизации и телекоммуникационных технологий Республики Узбекистан, а также в целях приведения в соответствие с международным стандартом телефонных номеров "Экстренных и справочных служб", для абонентов по всей республике изменены следующие номера:

Служба / Старый номер / Новый номер
Пожарная служба / 01 / 101
Милиция / 02 / 102
Скорая помощь / 03 / 103
Служба газа / 04 / 104
Справочная / 09 / 109
Служба спасения / 050 / 1050
Другие услуги / 0XX / 10XX

Для удобства абонентов в течение трех месяцев будет действовать параллельный набор новых и старых номеров.

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

8 июля – юбилей Ольги Абрамовны Гулькаровой-Календарёвой. Она и её муж Борис Рубенович Гулькаров – очень скромные люди и не любят выделяться, поэтому Ольга очень просила ничего о ней не писать, но мы, родственники и друзья, решили всё-таки рассказать о ней и её семье.

Ольга Абрамовна – выходец из двух известнейших и богатейших купеческих родов дореволюционной Средней Азии. Юханан Мордухаев и Юсуп Календарёв, её дедушки, были купцами Первой гильдии и имели большой авторитет среди бухарско-еврейской общины. Их дети получили отличное светское образование, что потом отразилось и на воспитании следующего поколения.

Ольгина мама Зинаида Юханановна окончила гимназию, прекрасно пела и играла на фортепиано, владела несколькими иностранными языками, в совершенстве владела грамотным русским языком, знала таджикский, узбекский языки, на которых свободно читала и говорила. С приходом советской власти имущество этих состоятельных, многодетных семей было национализировано, но знания, приобретённые усердием и трудом, оказались их настоящим богатством.

Раньше некоторые родители могли со сватать своих малолетних детей, чтобы в будущем породниться. Так было и с Зинаидой Юханановной. Её в детстве со сватали с Борисом Галибовым, который в зрелом возрасте занимал руководящие посты в системе Госбанка СССР и Узбекистана.

Но судьба распорядилась иначе. В нежную и женственную Зинаиду влюбляется Абрам Юсупович Календарёв. Зинаида сообщает ему, что она не свободна, обручена. Тогда Абрам Юсупович идёт к её суженному, Борису Израиловичу Галибову и просит отказаться от обручения, что позволит ему жениться на любимой девушке. Б.И.Галибов выдвигает перед возлюбленным условие: он никогда её не обидит и будет любить её до последнего вздоха – тогда он освободит Зинаиду от данного обещания. Абрам Юсупович выполнил его условие. Он действительно любил жену до последнего её вздоха и оставался после её смерти преданным зятем всей её многочисленной родне, которая, в свою очередь, уважая и разделяя его одиночество, приходила на помощь к нему по первому зову.

Свадьба родителей Ольги состоялась 5 мая 1925 года. И вот родился первенец Изя. Через шесть лет появилась дочь Роза. Ещё через шесть лет появился второй сын – Альберт. И ровно через шесть лет рождается наша героиня – Ольга. Её появление на белый свет было не совсем простым, о чём мы хотели бы рассказать.

Это было в Ленинабаде, Ходженте (Таджикистане). Трудные годы войны. Зинаида сообщила мужу, что ждёт ещё одного ребёнка. Время не совсем подходящее. Война. Трое детей. Оба родителя работают. Сложное время: надо кормить, обувать и одевать троих детей. Тяжело пришло решение об избавлении от зародившейся новой жизни. А в это время Абраму Юсуповичу срочно надо было ехать в командировку. Тут Роза стала просить мать, чтобы та родила ей сестрёнку. И друзья советовали Зинаиде сохранить жизнь ребёнку. Когда вернулся Абрам Юсупович из командировки, срок уже не позволял делать операцию. Так была дарована жизнь нашей Олечке.

А в 1946 году семья переезжает в Ташкент, где Абрам Юсупович, купив дом, занялся перестройкой нового жилья. Это было на улице Шмидта, 33. В центре двора находилось восьмигранное строение, в котором родители позволяли молодежи сблизиться на вечеринки и праздники, способствующие росту родственных и дружественных отношений. В этой семье царила атмосфера любви и доброжелательности.

А потом была интересная и яркая событиями школьная жизнь. Отец Ольги отличался строгим нравом, не разрешал ей проводить свободное время вне дома – только на глазах родителей. Затем был Финансово-экономический институт. Появились поклонники. Молоденькая, скромная, интересная девушка с длинной косой привлекала внимание не одного молодого человека, но более всех юношей ею увлёкся молодой инженер, окончивший московский вуз, Борис Гулькаров. Своим вниманием и

в 1979 году им удалось без особых препятствий покинуть страну, оставив всё на житие за пятнадцать лет совместной жизни. Ещё нужно было платить за отказ от советского гражданства. Но эта унизительная процедура не остановила их. Трудно было ехать в никуда. Начались "римские каникулы" – это было время для подготовки языка и знакомства с капиталистическим образом жизни.

Получив разрешение на въезд в США, они попадают в город Флинт. На новом

тать по своей специальности. Большое количество объектов было создано им в различных точках Соединенных Штатов. А Ольга пятнадцать лет проработала на химическом предприятии, откуда и ушла на пенсию.

Главным достоинством этой семьи является сердечность и доброта к людям и их судьбам. Они протянули руку помощи всем родственникам и друзьям, кто хотели переехать на постоянное жительство в США, не взирая на то, что это было сопряжено с их временем, большими хлопотами и материальными затратами.

Но желание помочь людям не останавливало их. Около ста пятидесяти семей из разных концов Союза иммигрировали благодаря им. Только в Сан-Диего получили разрешение на въезд около шестидесяти семей. Ольга, как верная подруга, разделяла с мужем все хлопоты по вопросам иммиграции, а по приезде этих людей они готовили для прибывших жильё и всё необходимое для новой жизни. Такие благородные дела никогда не забываются.

Жизнь многогранна. В дом пришла беда. Тяжело заболел Борис. Надо было видеть, как эта хрупкая женщина мобилизовала свою волю и характер, борясь за жизнь любимого человека. Она проверяла каждое лекарство, требовала нужных консультаций – словом, приложила все свои силы, терпение, чтобы вытащить мужа из сложившейся сложной ситуации. Все дни и ночи напролёт Ольга не отходила от больного мужа. Такой же была Ольгина мама, которая всегда говорила мужу: "Дардата грам!" (Разделю с тобой твою болезнь!).

Когда Борис окреп, он решил осуществить свою давнюю мечту – перестроить дом. Обладая большим опытом в проектировании и строительстве домов, Борис, с помощью сына, всего за четыре месяца превратил эту мечту в реальность. Царство небесное маме Бориса Тамаре Абрамовне Мавашевой-Гулькаровой, недавно ушедшей в мир иной, которая успела увидеть и порадоваться созданному творению своего старшего сына.

Ольга и Борис – очень скромные люди, преданные родственники и друзья, всегда готовые в любую минуту прийти на помощь, невзирая на самочувствие. Гостеприимство хозяек не имеет границ: стол накрывается только вкусными яствами, красиво сервируется, и при этом сама хозяйка, как принято на Востоке, почти не приседает, обслуживая гостей. Такой была и Ольгина мама.

Пример родителей является хорошей школой для детей. Ольга и Борис воспитали красивых, образованных детей. Рубен и Ирочка уважительны, внимательны и почтительны к окружающим людям, всегда помогут по первой же просьбе. И, как их родители, скромны и отзывчивы. Ольга – самоотверженная и глубоко любящая мать и преданная бабушка. Ещё одно качество Ольги-матери: она, уважая права детей, никогда не входила в их комнату к детям, не постучавшись.

Ольга и Борис, с взаимопониманием и любовью пройдя через все испытания жизни рука об руку, сохранили крепкую семью, построили дом, имеют прекрасных детей – сына и дочь, троих внуков, любящих их.

Пожелаем Ольге и Борису долгих лет активной жизни в кругу близких, родных и друзей!

Сколько же лет нашей прекрасной юбилярше? Женщине столько лет, на сколько она выглядит!

Катя Шахмуррова,
Лос-Анджелес – Нью-Йорк

Это поздравление – от всех родных и друзей: Шахмуровых, Некталовых, Мордухаевых, Бабабековых, Календаревых, Гулькаровых, Мавашевых, Кандиновых, Галибовых, Катановых, Якубовых, Исааковых, Уэйдовых, Вестморленд, Случ, Сулла... и многих других.



С ЮБИЛЕЕМ, ОЛЬГА АБРАМОВНА!

настойчивостью он добился Ольгиной руки, вопреки всем ее поклонникам.

Свадьба состоялась в августе 1964 года. К сожалению, отец Бориса Рубен Гулькаров до дня свадьбы своего сына не дожил. Провожая свою dochь в другую семью, мать Зинаида Юханановна даёт наставление:

*Ты, дочь моя, уходишь в дом чужой.
А каждый дом – сам по себе держава.
Там все своё.
Там распорядок свой
И свой закон,
И правила,
И право.
Свои капризы у порога брось
И уважай привычки их любые.
Ты, дочь моя, уходишь в дом чужой.
Пусть он роднее будет с каждым годом.
И все, что там возникнет пред тобой,
Пусть будет солнцем для тебя и*

медом.

*Ты, дочь моя, уходишь в дом чужой.
Там на тебя с оценкой взор нацелят.
А ты – мой плод, росла со мной,
И по тебе меня оценят.*

Ольга помнит наставление своей матери, не забывает её слова. Почитает мужа и его семью. Старается быть преданной и верной женой. Предупреждает желания мужа, старается быть достойной своих родителей.

И вот появился первенец. Борис пожелал дать ему имя своего отца – Рубен. Через семь лет появилась в семье дочь Ирина. Борис успешно работал. Приобрёл большую кооперативную квартиру. Ольга работала в Госбанке, недалеко от дома. Борис построил в Ташкенте несколько закрытых объектов и считался ценным работником по проектированию и строительству их. Но мысль об иммиграции не покидала его. Он усердно начал заниматься английским языком. Ольга очень не хотела покидать родителей и родных, т.к. родственные чувства были невероятно сильны. А Борис был уверен в правоте своего решения и смог убедить супругу. Куда муж – туда и верная жена.



месте не было ни родных, ни знакомых. Однако они решили не пользоваться велфером, чтобы не влезать в долги. Сразу по приезде Борис пошёл на работу за 4 доллара в час, чтобы познать особенности проектирования и строительства в этой стране, а Ольга пошла на курсы бухгалтеров, где успешно изучила этот непростой предмет и в значительной мере овладела английским языком, который, к счастью, давался ей легко.

Детям было труднее влиться в англоязычную среду. Там свои понятия.

К этому можно добавить и долгие суровые зимы севера. Мытье посуды в ресторане давало семье дополнительный заработок. Трудности ещё больше сплотили семью. Чтобы дать возможность Борису твёрже встать на ноги, Ольга пошла работать в Social Security Unemployment Office. Различием в дисциплинах была продиктована необходимость в дополнительном обучении Бориса для подтверждения своего диплома. Однако он продолжал работать во время учёбы. Так они прожили во Флинте три года.

В марте 1982 года Борис летит в Лос-Анджелес, где устраивается по своей специальности архитектора-проектировщика и перевозит туда семью. Жизнь стала налаживаться. Борис начал преподавать и рабо-

MORTGAGES

718-969-7100

CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

<input checked="" type="checkbox"/> PURCHASE LOANS	<input checked="" type="checkbox"/> SUPER JUMBO LOANS
<input checked="" type="checkbox"/> CASH OUT REFINANCE LOANS	<input checked="" type="checkbox"/> FIXED RATE LOANS
<input checked="" type="checkbox"/> FHA LOANS	<input checked="" type="checkbox"/> 2ND HOME LOANS
<input checked="" type="checkbox"/> ADJUSTABLE RATE LOANS	<input checked="" type="checkbox"/> HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT
<input checked="" type="checkbox"/> COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS	

FIRST MERIDIAN is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

- 24 Hour Pre-Approvals
- Match Any Rate or Closing Cost
- No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

- Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!

RUBEN GURGOV **ROBERT YUSUPOV**
NMLS# 8273 NMLS# 7979

1 FIRST MERIDIAN MORTGAGE
186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366
1-718-969-7100

ASK FOR RUBEN ASK FOR ROBERT

Licensed Mortgage Banker, NYS Department of Financial Services, NMLS #2212

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND
EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS



Marina's Beauty Studio School

УЧИТЕЛЬ-
ПАРИКМАХЕР
С ОГРОМНЫМ
ОПЫТОМ РАБОТЫ
В ЕВРОПЕ
И АМЕРИКЕ.

ПРИ СТУДИИ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ,
КОСМЕТОЛОГОВ, МАНИКЮРЩИЦ

- * Помогаем получению лайсанса косметолога, эстетишина и маникюра.
- * При салоне работают профессиональные мастера.
- * Применяем современные технологии.

Свадебные прически, дизайнерские стрижки,
укладка хай лайт, химические завивки.
Разнообразные color's маникюра, педикюра,
wa, наращивание ногтей, filing, make-up.

При студии имеется БУТИК с эксклюзивной дизайнерской
женской, мужской, детской одеждой. Постельное белье и т.д.
Имеются украшения для всех торжеств. Swarovski Jewelry

718-997-7343; 917-306-9303 cell.
108-50 62 Dr (corner of 62 Dr & 110 Street)

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"

Ресторан SVETSARAH

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ
В РЕСТОРАН «SVETSARAH»!

Мы рады приветствовать Вас в нашем
ютлом ресторане «SVETSARAH».
Для Вас работают лучшие повара
восточной, израильской
и европейской кухни.
Мы сделаем всё, чтобы наши гости
насладились богатством вкусов
и великолепием ароматов наших
изысков, а также
прекрасным сервисом
и убранством.

Delivery -
FREE

Принимаем заказы
на проведение
любых торжеств.

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)



Глатт-кошерный
ресторан «КРИСТАЛЛ»

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"

Мы будем рады
видеть Вас
в фешенебельном
ресторане

Цены договорные,
доступные
для всех

Эксклюзивный
кейтеринг во всех
залах Нью-Йорка:
свадьбы, бар-мицвы,
юбилеи: Terrace on the Park,
Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria
World Manor, Floral Terrace,
Oheka Castle.

138-31 Квинс Бульвар, Брайвуд
718-558-9295
718-558-9290



БОРИС (917)842-6820
НИКСОН (347)338-9078
РОБЕРТ (646)763-5494

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний

у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd,
Suite 206
Great Neck, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd,
Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)



Принимает
большинство страховок,
Медикер

adult & pediatric
dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com

тел: 718-896-DERM (3376)



РЕСТОРАН

GLATT KOSHER RESTAURANT
Под наблюдением "Макор Хайим"

VICTORIA



Слава Аронбаев



Внимательный и гостеприимный Слава АРОНБАЕВ
приглашает всех в свой великолепный ресторан
проводить любое торжество:

свадьбы, помолвки,
бар-, бат-мицы,
юбилеи на самом высоком
уровне с любимыми
артистами –
Isay Gilyadov, Shahnoza
& DJ Boss Selentedorre!

Зал рассчитан
на 200 человек.

Мы проводим также поминки
(до 300 человек)



VICTORIA
718-581-6933

91-33 63 Drive
Rego Park, NY 11375

БОРИС АБАЕВ, МД

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей
методики по выявлению
местонахождения ущемленного
нерва (Pinched nerve) через кожу
на шее, спине, пояснице



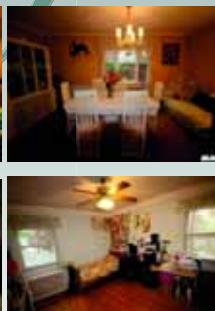
- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем
Все
медицинские
страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

YOU'RE INVITED!!!
TO OUR OPEN HOUSE AT
75-02 181 ST., FRESH MEADOWS, NY
SATURDAY & SUNDAY JUNE 7-JUNE 8 12-4PM



Steve Patino
Lic. Real Estate Salesperson
Cell: (516) 206-2779



Felicitas Esmilla
Lic. Real Estate Salesperson
Cell: (917) 280-7440



EXIT REALTY FIRST CHOICE
180-32 Union Turnpike,
Fresh Meadows, NY 11366

PROPERTY FEATURES

1-Family Brick Colonial In The Heart Of Fresh Meadows. 1st Floor Introduces Foyer, Living Room, Formal Dining Room, Eat-In-Kitchen, .5 Bath, With Side Entrance To Backyard. The 2nd Floor Features A Master Suite, 2 Additional Bedrooms, And 2-Full Baths & Finished Stand Attic. In Addition, The Basement, Office, Large Room. House Amenities Include Hardwood Floors Throughout And More...

REFRESHMENTS WILL BE SERVED!!!

СОБЫТИЕ



Рафаэль
НЕКТАЛОВ
Нью-Йорк

Автобус, заказанный Борисом Кандовым, приехал во время, и члены нашей общины заняли свои места. Каждый год, отправляясь на парад, я ловлю себя на мысли, что испытываю особые чувства гордости за свой народ, ставшей моей страной – США, где я, как и, впрочем, представители других конфессий, национальностей, могут свободно организовать фестиваль, посвященный Дню основания государства – своей исторической родины.

По дороге, которая заняла чуть больше положенных 30 минут, мы пели, рассказывали анекдоты, шутили. Странно, но среди нас был только один израильянин – Ашер Токов. Остальные из тех, с кем я общался, не считали своим долгом прийти на

САЛЮТ, ИЗРАИЛЬ!



Губернатор
штата Нью-Йорк
Эндрю Куомо

Представители русскоязычной организации СОЖЕСО были в специальных майках в цифре «66», в честь годовщины Израиля.

Каждый год понимаешь, что создание Еврейского Государства, окруженного врагами, ежедневно отстаивающего свое право на существование, по сей день остается вызовом всему арабскому миру, и так называемому «прогрессивному человечеству». Поэтому так важна солидарность диаспоры, именно американской диаспоры, страны, где проживает около шести миллионов евреев. Кстати, весьма неоднородных евреев. Ортодоксов и ультра-

ортодоксов, реформистов и консерваторов, а еще и ежегодно стоящих слева от парада, так называемых представителей «Натурей Карта» – антисионистского еврейского гнилья, ездившего на поклоны к Ясиру Арафату, Ахмадинежаду, на конференцию против расизма в ЮАР, ставшей антисионисткой по сути и содержанию.

Мне как-то пришлось встретиться с одним из них, собирающих деньги на поминках у бухарских евреев.

– Израиль должен быть создан другим путем, – не мудрствуя лукаво объяснил он мне свою идеологию. – Не таким путем, которым создали его сионисты.

Мы должны дождаться Мессии, и тогда все будет правильно выполнено. А пока мы должны ждать его прихода, молиться, и не вмешиваться в Его планы. Израиль создан по большей части нерелигиозными людьми, законы Израиля только частично опираются на законы Галахи, а Декларация независимости не включает однозначное упоминание Б-га.

Государственный раввинат Израиля официально создал ритуал для праздничных молитв, который вошел в молитвенники. Там содержатся Галиль, двенадцатая основа Маймонида о вере в приход мессии и некоторые другие тексты.

парад, посвященный стране, где они прожили несколько десятков лет или даже родились в ней. Парад, как я понял, теперь больше праздник в диаспоре.

Собравшиеся помогли Борису Кандову загрузить в автобус несколько коробок воды и разных кулинарных изделий. Спонсором этих покупок стал человек, стоявший рядом с ним у прилавка. Им оказался Рафаэль Самехов.

– Что у вас за мероприятие – поинтересовался он.

– На парад беру, – ответил Борис Кандов.

– На израильский парад?! – воскликнул он и вдруг предложил: – Тогда можно и мне присоединиться к вашей мицве?

И сразу же рассчитался с кассиром. Не такие уж большие это деньги, около 100 долларов, но я впервые почувствовал, что у тех, кто не смогли прийти на парад, есть искреннее желание чем-то поддержать этот прекрасный праздник.

Как всегда, наша община относится с большим трепетом к этому событию. Женщины приготовили национальные платья, мужчины одели бухарские халаты. Отсутствие музыкантов заменила громкая израильская музыка из репродукторов.





Мэр Нью-Йорка
Билл Де Блазио

Отношение ко Дню независимости зависит от принадлежности человека к конкретному течению внутри иудаизма.

Представители течений Религиозный сионизм и Ортодоксальный модернизм относятся ко Дню независимости как к празднику. И вот почему. С созданием Еврейского государства было положено начало свободной репатриации (алии) на Землю Израиля. Также отмечается, что произошёл важный шаг в мессианском процессе избавления, создано государство, где может явиться царь-мессия. На самом деле произошло национальное освобождение евреев, и

Киршенбаум. Она с удовольствием пришла сфотографироваться с нашей молодежью, которая бурно встретила ее радостными возгласами.

Хочу отметить, что Михаил Немировский, доктор Игорь Бранован, Владимир Эпштейн, Ирина Аролович, Леонид Бард уже многие годы стремятся сплотить русскоязычную общину вокруг Израиля и что им это удается...

"Традиционно нью-йоркский парад "Салют, Израиль!" является на протяжении многих лет наиболее крупной акцией поддержки Израиля в Северной

следующий год обязательно придем всем составом! – пообещала она.

Супруги Хайка и Соня Наташановы, иммигранты из Самарканда, постоянно участвуют в этом параде.

- Я жду этот день, как свой день рождения! – делится со мной доктор Наташанов. – Это такой большой праздник, объединяющий всех евреев мира! И слава Б-гу, что создано наше, еврейское Государство Израиль, где живут наши братья, сестры, вся огромная еврейская мишпуха.

Рена Абаева, актриса театра

шие места.

Надо отметить, что «Шалом Хаверим» Day Care Center, пришел почти в полном составе, вместе с Лидией Мушевой. Среди них особенно выделялась Далила Липовецкая. В недалеком прошлом москвичка, она имеет большой опыт участия в столичных парадах. Далила не только облачилась в бухарский жилет, но и взяла в руки израильский флаг, причем постоянно следила за тем, чтобы наша группа прошла ровно и красиво. Спасибо, Далила!

Нина Кайлякова была впервые без мужа. Я настолько привык видеть их вместе, что не сразу привык к его отсутствию. Удивительные они супруги, Яша и Нина. Нет ни одного мероприятия в общине, которое бы они оставили без внимания. Вот истинные патриоты, ее достойные представители!

Берта Аронбаева пришла на парад со своим внуком, который был одет, как маленький принц. На нем – золотистая чалма и халат, ярко сияющий под летним солнцем. Он возглавлял наше шествие... Возвращались к автобусу все усталые, но счастливые.

Водитель поджидал нас на углу 74-й улицы и Парк-авеню. В



мы получили свободу соблюдать заповеди, связанные с Землей Израиля и общественным устройством.

Пока небольшая горстка антисионистов митинговала на Пятой авеню (что поделаешь, демократия!), мимо которой гордо проходили сотня тысяч приверженцев создания Израиля, мы подошли к трибуне, где ведущие объявили Bukharian Jewish Congress of the USA and Canada, Bukharian Teen Lounge. Люди радостно приветствовали нашу общину, гордо размахивающей флагами Израиля, и мы им в ответ тоже скандировали: «Ам, Израэль, хай!» - «Israel Forever!»

Вместе с нами выражали солидарность ученики иешив и светских школ, студенты университетов, члены многочисленных еврейских организаций, разного ранга общественные деятели и все, кого привел в ряды демонстрантов зов сердца.

Во главе парада шли губернатор штата Нью-Йорк Эндрю Куомо, сенатор штата Чарльз Шуммер, Джеральд Надлер, мэр города Бил Ди Блазио.

Правда, очень многих из «великих мира сего», кого мы привыкли видеть на парадах предыдущих лет, не было... Времена меняются, господа сена-



торы и конгрессмены?... Однако это не испортило праздник, также, как и сотни палестинцев и им сочувствующих с воплями протеста, знаменами и баннерами, а еще не поддающиеся здравому смыслу евреи из секты «Натурей Карта».

Красочной группой в ярких национальных костюмах, с танцами и под всеобщий восторг прошли вдоль авеню бухарские евреи.

Широко была представлена русскоязычная еврейская община. Организации из Бруклина, Квинса и Манхэттена тепло приветствовала приехавшая из Израиля член Кнессета Фаина

Америке. И также традиционным и трогательным за последние годы стал факт того, что самой большой и яркой произраильской группой в этой акции стали русскоязычные евреи. Они – будущее еврейской общины Америки и произраильской поддержки! – заявила замминистра внутренних дел Фаина Киршенбаум.

Во время шествия вижу, как счастливо улыбается семья Бориса и Нины Кандовых.

- В этом году не могла прийти моя сестра с мужем, но обычно мы выходим на парад всей семьей! – сказала мне Сусанна Абрамова-Кандова. – На

Бориса Катаева пришла на парад вместе со всей семьей. Она поразительный человек. Всю дорогу пела, шутила, стремилась создать нам всем особое настроение. Как она украсила наш путь своими песнями!

Рива Гаврилова с огромным вниманием относилась к каждому из участников нашей делегации, и вместе со своей тетей, замечательной Розой Мордуховой, прошла парад, украсив его своим танцем.

Нина Норматова – сама организованность и доброта! Она посадила в автобус каждого участника, позаботившись, чтобы первым в списке достались хоро-

4 часа мы уже были дома, в Квинсе.

- Я очень признательна Борису Кандову и всей его команде, организовавшей этот праздник для нашей общины, – сказала мне на прощанье Нина Норматова.

Всем спасибо! И особенно Мэрику Рубинову, который запечатлев этот праздник для вас, дорогие читатели. Всех приглашаем на очередной парад «Салют, Израиль!», который состоится ровно через год!

Ам Израэль, хай!

Фото Мерика Рубинова

Our mission is education.
Our focus is careers.

BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE

www.BramsonORT.edu

Summer 2014 Registration is in Progress!

DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING
HVAC & CADD
PARALEGAL
MEDICAL ASSISTANT
RENEWABLE ENERGY
PHARMACY TECHNICIAN
BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT
ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN
GAME DESIGN & PROGRAMMING
ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE
ELECTRONICS TECHNOLOGY
COMPUTER NETWORKING
ADMINISTRATIVE ASSISTANT
PROFESSIONAL BILLING & CODING
COMPUTER PROGRAMMING

**REGISTER
TODAY**

 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ
Доступная плата за обучение



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой
Zoya Yakubova
Community Coordinator
718-261-5800 ext. 178

Queens Campus
69-30 Austin St.
Forest Hills, NY
877-449-9486

**OPEN HOUSE
EVERY
WEDNESDAY!**

Brooklyn Campus
8109 Bay Parkway
Brooklyn, NY
877-342-7067

Rabbi
Mordechai GermanInstallation as
Dean of Be'er Hagolahבָּאֵר הַגּוֹלָה נֶר אַבְנָר
BE'ER HAGOLAH
INSTITUTESRabbi
Nisan GavrielovBukharian
Heritage Award

YOU ARE CORDIALLY INVITED TO ATTEND OUR ANNUAL DINNER

JUNE 10, 2014 TERRACE ON THE PARK

HONORING RABBI MORDECHAI GERMAN
AND RABBI NISAN GAVRIELOV

FOR RESERVATIONS AND JOURNAL ADS PLEASE CONTACT OUR OFFICES

671 Louisiana Avenue 718-642-6800
Brooklyn, NY 11239 bhagolah@aol.com • www.beerhagolah.org

ИСКУССТВО

Александр
СИРОТИН

Московский театр имени Вахтангова приехал в Нью-Йорк со спектаклем "Евгений Онегин". Краткосрочные гастроли проходили в рамках ежегодного фестиваля русского искусства "Вишнёвый сад". Спектакль был показан на сцене нью-йоркского Сити-центра и шёл с английскими субтитрами. Впрочем, как мне показалось, зал был заполнен процентов на 90 русскоязычными зрителями, эмигрантами из России и других стран бывшего СССР.

Первым разочарованием был вкладыш в театральной программке. Сообщалось, что роль старшего Евгения Онегина будет играть артист Алексей Гуськов, а не артист Сергей Маковецкий, которому, по состоянию его здоровья, врачи запретили лететь самолётом. О том, что Маковецкий не играет, устроители гастролей явно знали заранее, но публику держали в неведении. А часть публики купила билеты в расчёте увидеть именно Маковецкого.

Пушкинский роман в стихах "Евгений Онегин" на драматической сцене – явление редкое и, надо сказать, рискованное. Но главный режиссёр театра Римас

КТО ЕЩЁ ХОЧЕТ ПОНЯТЬ РУССКУЮ ДУШУ?..

Сцена из спектакля "Евгений Онегин"



Туминас пошёл на риск, написав инсценировку и театрализовав знаменитое произведение. Постановка была признана лучшей в театральном сезоне и получила премии "Хрустальная Турандот", "Золотая маска", "Гвоздь сезона". Критики в России с восторгом писали, что "Спектакль Римаса Туминаса разрушает стереотипы, он, как всегда, авторский..."

Ещё цитата: "Своим спектаклем он разрушает "хлам воспоминаний" ранее увиденного и прочитанного. Он открывает новый смысл в характере и сюжете. Кто герой этого романа? Онегин? Конечно же, Татьяна, "Татьяна – русская душа..." Её русскость в органичном слиянии с природой, обычаями, искренней задушевности, простодушном бесстрашии".

А, мол, этот европеизирован-

ный Онегин не разглядел, не понял русской души Татьяны. Как сегодня не понимает этой души Европа, не говоря уж об Америке.

На нью-йоркской пресс-конференции, посвящённой гастролям, актёр Алексей Гуськов выразил уверенность, что американцы придут на вахтанговского "Онегина" из интереса к "русской душе", к русской "удивительной культуре и нации".

Надо сразу сказать, что спектакль Туминаса не привлек американского зрителя. Хотя рецензии в американской прессе были положительные.

Театр привёз 45 артистов! Это очень дорого. Впрочем, на оккупаемость гастролей вряд ли кто-то рассчитывал. Видимо, перед театром была поставлена иная задача. В нью-йоркской про-

граммке стояла такая фраза: "US Tour is supported by the Ministry of Culture of the Russian Federation". Перевод вряд ли требуется.

А теперь – о своих собственных впечатлениях.

Могло показаться, что постановка в чём-то соответствует стилистике "Принцессы Турандот": много музыки, много красавиц. Но "Онегин" не Турандот, а Пушкин не Карло Гоцци. Могло также показаться, что в режиссёрской трактовке Туминаса герой пушкинского романа в стихах – это тени прошлого, и подтверждение этого – девушки в белых одеяниях, изломанно танцующие, как тряпичные привидения, украшающие американские дома во время Халлоуина. А может быть это марионетки, которыми управляет некий кукольник? Подождите, но ведь это уже было у того же Туминаса в его постановке пьесы Чехова "Дядя Ваня" в том же театре Вахтангова!..

Если у него Пушкин и Чехов решены в одном ключе, значит, видимо, режиссёр хочет раскрыть не автора, а показать себя. Но если режиссёр хочет раскрыть своё "Я", для этого не обязательно брать Пушкина. Поэтому что в Пушкине надо раскрывать Пушкина, а не себя, "Пушкина в себе, а не себя в Пушкине", перенефразируя известное высказыва-

ние Станиславского. Если режиссёр хочет разрушать, то зачем же Пушкина? Есть авторы, более достойные разрушений. Осовременивание классики? Язык Пушкина уже настолько «современен», что русских, грамотно говорящих на родном языке, можно теперь найти разве что в дальнем зарубежье. Актёры часто "грузят" фразу, играют слова, в одной фразе делают несколько слов главными, из-за чего мысль теряется, но появляется излишняя театральность. Впрочем, когда Людмила Максакова произносит текст по-французски, это не так заметно. Ей бы с её трубным голосом вообще всегда говорить только по-французски!..

Из этого хора приятно выделялся Алексей Кузнецов, игравший отца семейства Лариных. Его речь была чистой, московской, ясной, с сохранением ритма пушкинского стиха. К достоинствам постановки можно отнести декорации художника Адомаса Яцовкиса. Надо отметить и то, что режиссёр верно передал ироничность, насмешливость Пушкина. Но и в этом есть перехлест в мимических сценах, где режиссёр уже не иронизирует, а комикует. Краски слишком жирные: много масла, а хотелось бы акварели...

И всё же Туминас вместе с театром добился главного: захотелось поскорее уйти со спектакля, найти дома в электронной библиотеке или в книжном шкафу Пушкина и перечитать "Евгения Онегина".



LEGEND OF KREMLIN

750ML.....\$26.99
CASE PRICE.....\$24.99CHIVAS 12Y
750ML.....\$31.99
1.75L.....\$59.99GLENLIVET 750ML
12Y.....\$38.99
15Y.....\$54.99
18Y.....\$85.99BARTENURA WINE
750ML CASH ONLY
MOSCATO.....\$9.99
MALVASIA.....\$10.99
PINOT GRIGIO.....\$10.99ZMORA.....\$6.99
DOLCEMENTE.....\$7.49
ALFASI MISHCTO.....\$6.99
MONY ALL TYPE.....\$7.99
MIN 6 BTS MIX & MATCHTEPERBERG WINE
750ML CASH ONLY
MOSCATO, R/W.....\$9.99
CHATENEUF
RED/WHITE.....\$10.99

PUTINKA VODKA

750ML.....\$10.99
1L.....\$12.99GREY GOOSE
VODKA
750ML.....\$31.99
1.75L.....\$54.99PATRON SILVER
750ML.....\$42.99
JW RED LABEL
1L.....\$28.99JEUNESSE ALL TYPE
WINE CASH ONLY
750ML.....\$11.99
MIX & MATCH
15% OFF ON 6 BTSRASHI LIGHT ALL TYPE
750ML.....\$3.49B
1.5L.....\$6.99B
MIX & MATCH FOR CASE
OR 12BTS PRICE ONLYCANTINA GABRIELE
750ML \$9.99 CS PRICE
KEDEM
750ML.....3 for \$9.99

347.238.1644

185-11 UNION TURNPIKE, FRESH MEADOWS, NY 11368

12^й ЕЖЕГОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ “НАШЕ НАСЛЕДИЕ”

Продюсер: RAF – Русско-Американский Фонд  и газета **NEW YORK POST**

ПРОГРАММА ФЕСТИВАЛЯ | WWW.RUSSIANAMERICANFOUNDATION.ORG



27 мая (19.00) «PHILIPPE QUINT & FRIENDS» – Благотворительный концерт официально откроет 12-й Ежегодный Фестиваль «Наше Наследие». Среди знаменитых гостей Joshua Bell, Josh Ralph, John Corigliano, Emily Bergl, Michael Bacon, the Matt Herskowitz Trio и, конечно, Quint Quintet, в составе прославленных исполнителей Аргентинского танго: JP Jofre, Octavio Brunetti, Oren Fader и Pedro Giraudo. Вход от 75 до 150 долларов. По всем вопросам обращайтесь к Liana Pailodze lpailodze@russianamericanfoundation.org. The Times Center at the New York Times Building, 242 West 41 Street, New York, NY 10036

27 мая–14 июня (пн.-пт. 10.00-17.00, сб.-вс. режим работы по телефону 212-475-3424) «FROM PRIMITIVISM TO PROPAGANDA: RUSSIA'S MODERN MASTERS» – Works on paper из частной коллекции Марины и Николая Щукин. На выставке представлены картины выдающихся русских художников XX века: Наталья Гончаровой, Алексея Крученых, Михаила Ларионова, Розалии Рабинович, Клиmenta Редько, братьев Стенберг и других. The National Arts Club, 15 Gramercy Park South, New York, NY 10003, вход свободный.

27 мая–15 августа (10.00-16.30) «ВОСПОМИНАНИЯ О ВРЕМЕНИ И ПРОСТРАНСТВЕ: РУССКИЕ И АМЕРИКАНСКИЕ ЖЕНЩИНЫ-ФОТОГРАФЫ ЕВРЕЙСКОЙ ДИАСПОРЫ» – Выставка фотографий Светланы Дидоренко, Юлии Левит и Джоан Рос. The Harriman Institute, Columbia University, 420 West 118 Street, 18 fl., New York, NY 10027, вход свободный.

27 мая–28 июня (вт.-сб. 11.00-18.00) «500,000 ГОЛОСОВ ЧЕРНОБЫЛЯ» – Чернобыльская зона отчуждения представлена на выставке американского фотографа Филипа Гроссмана. The Sylvia Wald and Po Kim Gallery, 417 Lafayette Street, 4th floor, New York, NY 10003, вход свободный.

27 мая–30 июня (11.00-20.00) «АЛАДДИН ГАРУНОВ: ИЗБРАННОЕ, 1998-2013» – Первая индивидуальная выставка в США работ известного дагестанского художника и скульптора в Галерее ЩУКИН в Челси, Нью-Йорк. Gallery SHCHUKIN, 524 West 19 Street, New York, NY 10011, вход свободный.

2 июня–14 июня (пн.-пт. 10.00-17.00, сб.-вс. режим работы по телефону 212-475-3424) «COLLECTIVELY INDEPENDENT: THE EXHIBIT OF THE YOUNG RUSSIAN-AMERICAN ARTISTS» – Групповая выставка работ молодых русско-американских художников представлена совместно со стипендиальным фондом

COJECO BluePrint Fellowship. The National Arts Club, the Trask Gallery, 15 Gramercy Park South, New York, NY 10003, вход свободный.

6 июня (17.30-19.00) «РУССКАЯ КРАСА» – Фольклорный ансамбль из Москвы представит программу из лучших образцов музыкальной культуры России 18–19 веков. Эта программа – часть музыкальных пятниц в the American Folk Museum. American Folk Museum, 2 Lincoln Square, New York, NY 10023, вход свободный.

8 июня (11.00-16.00) **TOGETHER IN NEW YORK** – День здоровья и спорта. Выступления музыкальных и танцевальных коллективов русскоязычной общины. Звездный гость фестиваля – Светлана Портнянская с новой музыкальной программой! Традиционная еда и подарки. Asser Levy / Seaside Park, West 5th Street, Brooklyn, NY 11224, вход свободный.

16 июня–30 июня (пн.-сб. 10.00-18.00) «СЕРГЕЙ ПАРАДЖАНОВ: ТВОРЦЕЦ» – Первая в США ретроспективная выставка работ известного советского кинорежиссера и художника армянского происхождения, рожденного в Тбилиси. Выставка приурочена к 90-летию со дня рождения великого мастера. Gilbert Albert Gallery, 43 West 57 Street, New York, NY 10019, вход свободный.

20–22 июня **ТЕАТР КУКОЛ ИМЕНИ С. В. ОБРАЗЦОВА** возвращается в США с коротким гастрольным туром. Совместно с Министерством культуры Российской Федерации, при участии 92ndY и Master Theatre. По вопросам приобретения билетов обращаться по указанным ниже телефонам

20 июня (19.00), **21 июня** (12.00) «Волшебная лампа Аладдина», на русском языке. Master Theatre, 1029 Brighton Beach Ave, Brooklyn, NY 11235. Тел: 718-732-3838.

21 июня (20.30), **22 июня** (19.30) «Необыкновенный концерт». 92ndY, Kaufman Hall, 1395 Lexington Avenue, New York, NY 10128. Тел: 212-415-5500

June 30 (8pm) “MAGIC SONGS OF THE ETERNAL STEPPE” – Концерт уникального искусства и культуры Казахстана в США. Выступления Казахского Государственного Академического Оркестра Народных Инструментов им. Курмангазы, Казахской Государственной Хоровой Капеллы им. Б. Байкадамова и знаменитых вокалистов Казахстана. Stern Auditorium/Perelman Stage, Carnegie Hall, New York, NY 10019. По вопросам приобретения билетов обращайтесь по тел. 212-247-7800 или на сайте carnegiehall.org

ГЛАВНЫЕ СПОНСОРЫ И ДРУЗЬЯ



СПОНСОРЫ И ДРУЗЬЯ



This program is supported, in part, by public funds from the New York City Department of Cultural Affairs in partnership with the City Council and by the New York City Department of Youth and Community Development. All event information, including featured appearances, is subject to change. All ticket sales are final. No refunds or exchanges will be accepted.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПОНСОРЫ



КРУГЛЫЙ СТОЛ

Рена
АРАБОВА

Создание сильного всесторонне развитого сообщества с мощной социально-политической структурой – это ли не мечта каждого относительно молодого государства. Этим занимаются крупные институты социологии в государствах мира. Приятно сознавать, что наши друзья-ученые, коллеги из Академии института социологии при Президенте Республики Узбекистан приехали в Нью-Йорк, в Квинс, в Центр бухарских евреев США и Канады, для проведения научно-практической конференции по вопросу создания достойного социума в Узбекистане. Они приехали, чтобы представить результаты своей работы вниманию бывших земляков, знающих специфику узбекского национального государства как бы изнутри, которым не безразлична структура создания правильного, сильного сообщества, способного противостоять любым подводным течениям.

Хочу поделиться своими впечатлениями о прошедшей конференции «Органы самоуправления граждан – важный механизм укрепления гражданского общества в Узбекистане».

В непринужденной, доверительной обстановке президент Академии государственного управления при Президенте Республики Узбекистан Абдулжабар Абдувахитов, рассказал об особенностях построения гражданского общества на основе махалли. Современный Узбекистан позиционирует себя как глобальная политическая и культурная среда, совершенно независимая, и в этом ее уникальность и неповторимость. Махалля – это общество, где каждый становится друг другу близким человеком.

Он привел слова британского эксперта Бернадета Милла: «махалля – это очень сильный общественный институт, играющий важную роль в жизни граждан, проживающих на ее территории, это своеобразный синтез государственной структуры и общественного движения. Она играет существенную роль в формировании современного гражданского общества. Мы увидели также значимость работы махалли в поддержке и укреплении семьи, решении важных задач не только в духовной, но и в социальной, экономической сферах».

Результаты проведенных исследований и выступления международных экспертов позволяют сделать вывод, что институт махалли является выразителем истинных стремлений людей по утверждению социальной справедливости на местах как важного компонента демократизации общества. Он сослался на заявление Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова, который отметил, что «в системе демократизации общества, реализации его основных принципов, прежде всего социальной справедливости, огромная роль принадлежит махалле. Сегодня нет другой структуры, которая лучше бы знала истинное материальное положение семей, круг их духовных и культурных интересов. Махалля является одним из самых справедливых, пользующимся народным доверием каналом и механизмом социальной поддержки населения».

Следующим выступившим был первый заместитель председателя благотворительного фонда «Махалла» Долли Алаев, который в своем докладе: «Модель современного гражданского общества» выразил на узбекском языке сущность и значение становления гражданского общества в современном Узбекистане.

Следующим выступившим был первый заместитель председателя благотворительного фонда «Махалла» Долли Алаев, который в своем докладе: «Модель современного гражданского общества» выразил на узбекском языке сущность и значение становления гражданского общества в современном Узбекистане.

Следующим выступившим был первый заместитель председателя благотворительного фонда «Махалла» Долли Алаев, который в своем докладе: «Модель современного гражданского общества» выразил на узбекском языке сущность и значение становления гражданского общества в современном Узбекистане.

Стране, но и за рубежом. Есть высококвалифицированные и малоквалифицированные специалисты, и в соответствии с этим они себя находят на рынке труда. В махаллях проводится в этом направлении определенная работа.

Доктор Роберт Пинхасов начал свое выступление со слов благодарности за организацию такой встречи за круглым столом и предложил впредь заготавливать соответствующим программки для ознакомления с темой встречи, чтобы больше можно было бы подготовить вопросов.

- Наш этнос прожил в Узбекистане более 2000 лет, - продолжил он. - За это время произошло взаимообогащение культур, и каждый народ взял лучшее друг у друга. Хотелось бы предложить, чтобы в будущем мы совместно могли обсуждать какие-либо научные темы: исторические, хозяйственные, по вопросам культуры, медицины и т.д.

За период проживания бухарских евреев в Узбекистане из нашей среды вышло более 500 докторов и кандидатов наук и около 300 заслуженных врачей, учителей, экономистов, работавших в разных отраслях народного хозяйства, также более ста заслуженных работников культуры».

В конце своей речи Роберт Абрамович, пожелал республике повышать год от года свое благосостояние и процветать во всех сферах деятельности, а также преподнес в дар книги, изданные в организацией «Рошнои».

Следующим было выступление проф. Эдуарда Аминова, который задал интересующие его вопросы по архитектуре и строительству в современном Узбекистане. Вначале он отметил, что два года назад, находясь в Ташкенте, обратил внимание на крупные преобразования в столице: изменения на Центральной площади Ташкента, реконструкция здания Госплана, проспекта Навои, многое другое. А вопросы его были следующие: эти преобразования связаны с инициативой махалли или решениями Госплана по перестройке города? Как решаются международные, межэтнические вопросы – с участием управления махалли или каким-то другим способом?

Абдулжабар Абдувахидов ответил, что эти вопросы решались согласно концептуальным проектам реконструкции столицы.

В такой теплой, дружелюбной атмосфере три часа пролетели, как одно мгновение. Было весьма интересным и познавательным многое из услышанного мною за круглым столом. Встреча завершилась демонстрацией фильма, посвященного реалиям современной махалли, обменом подарками, общим фотографированием всех присутствующих – на память.

Могу сказать, что на всех нас неизгладимое впечатление произвели эрудиция, высокая культура, душевное расположение и искренность ректора Академии государственного управления при Президенте Республики Узбекистан Абдулжабара Абдувахитова. Он смог в доверительной беседе за «круглым столом» показать свое уважение к нам, его землякам, узбекистанцам.

Такого рода встречи становятся традиционными. Хочется выразить благодарность президенту Конгресса бухарских евреев США и Канады Борису Кандову, и координатору Конгресса Рафаэлю Некталову за многолетнюю и целенаправленную работу по реализации идеалов народной дипломатии.

Фото Мэрика Рубинова



Роберт Пинхасов, Мансур Абдусаттаров, Долли Алаев, Абдулжабар Абдувахитов и Борис Кандов

НАРОДНАЯ ДИПЛОМАТИЯ

Классическое понимание феномена «гражданское общество» исходит из того, что любая деятельность групп людей или отдельных лиц, направленная на благо общества, происходит в плоскости взаимоотношений семьи, государства и рынка. Это означает то, что сегодня необходимо рассматривать в качестве основных факторов гражданского общества не только негосударственные некоммерческие организации (ННО), часто воспринимаемые как синоним гражданского общества, но и другие элементы, ко-

граждан и его советников», положением «О порядке назначения и выплаты социальных пособий и материальной помощи малообеспеченным семьям» и др.

Следующее слово было предоставлено проф. Велияму Моисеевичу Кандинову, недавно вернувшемуся из поездки в Узбекистан. Он подчеркнул, что за 10 лет значительно изменен внешний облик Ташкента. Последние 20 лет были нелегкими для Узбекистана. Вопросы демократии постепенно решаются методом проб и ошибок.

ство жилья и создание условий для жизни населения. Он считает весьма важным мероприятием проведение круглого стола по проблемным вопросам общины.

Доцент Светлана Юновна Исхакова задала несколько вопросов:

Какова ситуация в Каракалпакии относительно Арала, и действуют ли там такой институт самоуправления населения, как махалля? Светлану Юновну также заинтересовала проблема городка Муйнак, Тахиаташа, когда-то очень



Б.Катаев, Раф Б.Бабаев, Б.Кандов, А.Абдувахитов, М.Абдусаттаров, З.Каюмов, М.Мадрахимов и Р.Некталов

торые включают в себя профсоюзы, общественные фонды, религиозные группы, общественные движения, а также обычных граждан, принимающих активное участие в сфере социальных взаимодействий.

Третьим докладчиком являлся руководитель проекта Независимого института по мониторингу формирования гражданского общества Мансур Абдусаттаров. Он рассказал о том, как работает институт гражданского общества, в своем докладе «Фонд махалла – мониторинг процесса гражданского общества в правовой сфере».

Сегодня в Узбекистане махалли активно участвуют в реализации государственной политики по социальной защите населения, в том числе обеспечивают соблюдение принципов справедливости и объективности при определении целевых пособий малообеспеченным семьям, адресной помощи нуждаю-

ся гражданам. Создана нормативно-правовая база для обеспечения социальной справедливости и последовательности при выполнении задач, возложенных на институты махалли. Она представлена Конституцией Республики Узбекистан, законами «Об органах самоуправления граждан», «О выборах председателя (аксакала) схода

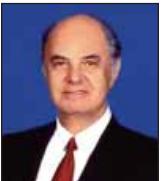
богатых рыбными ресурсами. И самое главное: каково участие махалли в трудоустройстве молодежи республики?

А. Абдувахидов ответил, что в городе Нукус существует музей, экспонаты которого отражают ситуацию в Каракалпакии, в частности Аральского моря. Это сейчас автономная республика, и там постепенно улучшается экологическая обстановка. Много внимания уделяется медицине, здоровью женщины и ребенка. Он также сообщил, что 2014 год объявлен в Узбекистане годом здорового ребенка.

В связи с тем, что Узбекистан становится индустриальной, а не аграрной страной, уменьшилось потребление воды в низовьях Амударьи и Сырдарьи.

Молодежь сейчас в Узбекистане, как во всем мире, в век глобализации, стремится применить свои возможности не только в своей

ИССЛЕДОВАНИЕ



**Д-р Роберт
ПИНХАСОВ,
Ph.D.**

**Продолжение.
Начало в №620-642**

**Бизнесмены, филантропы,
государственные
и общественные деятели:**

Уроженцы Ташкента,
работавшие в других странах,
городах:

Алишаев Шмуэль (в Израиле) – раввин, бизнесмен, филантроп. Директор организации «Шаарей Цион».

Арабов Джекоб (в Нью-Йорке) – бизнесмен, филантроп, меценат. Президент «Jacob Co.».

Геров Семён (в Нью-Йорке) – фармацевт, бизнесмен, филантроп.

Казиев Стивен (в Нью-Йорке) – бизнесмен, филантроп.

Леваев Лев (в Израиле) – крупный бизнесмен, филантроп, меценат. Президент Всемирного Конгресса бухарских евреев.

Леваева Ольга (в Израиле) – бизнесвумен, общественный деятель.

Мавашев Альберт (в Нью-Йорке) – бизнесмен, филантроп.

Шамсиев Юрий (в Нью-Йорке) – бизнесмен, филантроп, меценат.

Шахмуррова Ирина (в Нью-Йорке) – общественный деятель, филантроп, «Женщина года-2002».

Элазаров Залмон (в Израиле) – общественный деятель, бизнесмен, филантроп. Почётный председатель президиума ВКБЕ.

Якубов Майкл (в Нью-Джерси) – член городского совета (2006).

Спортсмены

Уроженцы Ташкента,
чья деятельность связана
с этим городом:

Абрамова Татьяна – заслуженный тренер Узбекистана по волейболу.

Аронов Аркадий – мастер спорта международного класса. Заслуженный тренер Узбекистана.

Аронов Хаят (Эдуард) – мастер спорта международного класса по волейболу.

Беньяминов Яков – мастер спорта СССР по боксу, двукратный чемпион Узбекистана (1960, 1963).

Давыдов Илья (1926 – 1999, Ташкент) – мастер спорта СССР по боксу.

Давыдов Рубен (1916 – 1963, Ташкент) – первый мастер спорта по боксу среди бухарских евреев, первый чемпион Узбекистана (1935).

Давыдов Эдуард – вратарь. В середине 1960-х гг. выступал за сборную Узбекистана по футболу. Победитель всесоюзных соревнований на кубок «Юность».

Зауров Давид – мастер спорта по фехтованию, неоднократный чемпион Узбекистана (шпага).

Исхаков Юрий (Юзик) – кандидат в мастера спорта по прыжкам в воду, чемпион Узбекистана, неоднократный призёр Средней Азии и Казахстана. Заведовал кафедрой спорта ТашГУ.

Кулангиев Эфраим – мастер спорта СССР по боксу. Чемпион Узбекистана (1972).

Машкабов Геннадий – мастер спорта СССР (велоспорт).

Муллаев Григорий – мастер спорта СССР по боксу. Неоднократный чемпион Узбекистана. Двукратный чемпион Кубка Вооружённых Сил СССР (1971-1972).

Муллаев Изольд – мастер спорта СССР по боксу. Пятикратный чемпион Узбекистана (1964, 1968, 1970, 1976, 1977). Чемпион Вооружённых Сил СССР (1970, 1974).

Нисанов Бен – заслуженный тренер Узбекистана по футболу. Играли за сборную ТуркВО.

Шпрингер Яков – мастер спорта СССР. Чемпион Узбекистана (1966-1968).

Якубов Аркадий (1930, Ташкент – 2007, Нью-Йорк) – тренер, судья всесоюзной категории по баскетболу.

Якубов Жора (Георгий) – тренер. Судья всесоюзной категории.

Уроженцы других городов,
чья деятельность связана
с Ташкентом:

Шамаев Иосиф (ур. Кзыл-Орды) – мастер спорта СССР по боксу. Двукратный чемпион Узбекистана (1979, 1980).

Юсупов Юрий (ур. Коканда) – в 1959-1963 гг. – центральный защитник основного состава команды «Пахтакор».

Офицеры – участники ВОВ

Бабаджанов Лев – лейтенант, Бабаев Захар – лейтенант, Гулькаров Михаил – мл. лейтенант (пропал без вести), Давыдов Михаил – гвардии капитан, Исахаров Якуб – лейтенант, Исхаков Нисон – капитан, Календарёв Бенсион – ст. лейтенант, Катаев Хаим – лейтенант (погиб), Майнаев Борис – лейтенант (погиб), Мордухаев Вениамин – лейтенант (погиб), Мордухаев Даниил – лейтенант (погиб), Пинхасов Илья – лейтенант, Шимунов Я. – ст. лейтенант (погиб), Юсупов Исаил – мл. лейтенант (погиб), Якудаев Борис – лейтенант (погиб), Якубов Аркадий – кадровый военный, полковник, Якубов Борис – лейтенант (погиб), Якубов Сергей – мл. лейтенант (пропал без вести).

**Бухарские евреи, именами
которых названы улицы
в Ташкенте**

Акилов Исахар (1913, Самарканд – 1988, Ташкент). Балетмейстер, хореограф, народный артист УзССР (1939).

Сайдов Арон (1902, Самарканд – 1954, Ташкент). Общественный деятель. Главный редактор газеты «Байроки мицнат». Директор объединённого издательства газет «Правда Востока» и «Кызыл Узбекистан».

Якубова Марьям (1909, Бухара – 1987, Ташкент). Артистка театра и кино. Народная артистка УзССР (1955).

Чирчик

Население – 168 тыс. чел. (2006). Бухарско-еврейская община в Чирчике существовала с 1915 г. Первым приходом Пинхас

Елизаров. В 1960 г. насчитывалось около 60 семей. Калонтарами были Малкиэль Джаваров и Саша Ниязов, раббаями – Исаак Левиев, Мошиях Беньяминов. Бухарские евреи молились в доме Пинхаса Елизарова, где был Сефар Торо.

Активистами общины были:

Абаев Борис – уроженец Чирчика, к.м.н. (работал в Ленинграде).

Бабаев Борис Николаевич –

директор универмага, лидер общины с 1946 по 1956 гг.

Бадалбаев Гавриэль Ю. – преподаватель, зам. директора химико-технологического техникума.

Джаваров Малкиэль – лидер общины с 1956 по 1980 гг., филантроп.

Закиров Эдуард – судья всесоюзной категории по баскетболу.

Ильяев Юрий Михайлович – начальник планово-финансового отдела Узбекского комбината тугоплавких и жаропрочных металлов, активист общины с 1958 по 1980 гг.

Ниязов Александр – певец, художественный руководитель Дворца химиков города (1970-1985).

Ниязов Аркадий (ур. Ташкента) – с 1957 по 1980 гг. – зам. директора медицинского училища.

Ниязов Гавриэль – директор пищекомбината, филантроп, лидер общины (1957-1972);

Якудаев Абрам (1914, Коканд – 2004, Израиль) – управляющий строитрестом № 160.

В настоящее время бухарских евреев в Чирчике не осталось.

Сырдарья

С 1946 г. здесь проживало 30 семей бухарских евреев. Молились на квартирах у членов общины.

Активисты общины:

Исахаров Мишаэль – директор школы, председатель Совета директоров межшкольных учебно-производственных комбинатов Сырдарьинской области.

Ашеров Илья – директор школы, зав. оротделом Сырдарьинского райкома партии. Его имя названа улица в городе.

*Председатели колхозов
в разные годы:*

Бабаев Масаниэль – колхоз «Бедори» (1929-1939), Казиев Завлун – колхоз «Бедори» (1927-1929), Бангиев Меер – колхоз «Хурият» (1925-1932), с 1943 г. – председатели колхоза им. Чкалова – Симхав, Борохов Авром, Фатахов Матильда, Борохов Якуб.

Администраторы, работники просвещения и СМИ:

Давыдов Илья – организатор переселенческих колхозов в 1930-1937 гг.

Бабаев Даниэль – зам. начальника Главного управления совхозов Узбекистана в 1961-1962 гг.

Ашеров Ильёву – директор школы в бухарско-еврейском колхозе «Коммунизм» (1926-1951).

Зав. сельхозотделом Сырдарьинского райкома партии.

Бадалов Гавриэль – главный ревизор Сырдарьинского областного КРУ (1978-1990).

Бабаев Борис (в Ташкенте) – радио- и тележурналист. Редактор газеты «Новости Узбекистана», главный редактор газеты «Биржевые ведомости». Кавалер ордена «Дустлик».

Некталов Михаил А. – директор областной очно-заочной школы, «Отличник народного образования».

В 1963 г. была образована самостоятельная Сырдарьинская область.

В настоящее время бухарских евреев там нет.

Велико-Алексеевская

С 1946 г. там проживало 30 семей бухарских евреев: семьи Юсупова Исакхайма, Бабаева Басанела – директора совхоза, Достова Исаила, Достова Рафаэля, Достовой Сары, Бабаева Рахмина.

Карасу

С 1930-х гг. здесь поселились 17 семей бухарских евреев, работали в колхозах. Молились на квартирах Бангиевых, Аvezовых, Якубовых, Юнусовых. В настоящее время бухарских евреев не осталось.

Алмалык

В 1950-е гг. прибыли 15 семей бухарских евреев. Молились на квартирах. Активистами были Джура Хаймов, Ильяусайд Борхов, Илья Давыдов, Давид Якудаев – начальник химической лаборатории горно-металлургического комбината, Эмануэль Исхаков, Нерё и Менахем Некталовы.

В настоящее время бухарских евреев нет.

Беговат (Бекабад)

С 1950-х гг. проживали 12 семей бухарских евреев. Молились на квартирах. Активистами были семьи Исхаковых и Мастуровых. В настоящее время бухарских евреев нет.

Янгиюль

В 1945 г. сюда прибыли 10 семей бухарских евреев из Ташкента и Чиназа (семьи Михаила Пинхасова и Якова Мулоджанова), в 1952 г. в город приехала семья Петра Мунарова – зам. главврача городской больницы. Его супруга Фрида Абдурахманова – юрист, зав. юридической консультацией. Синагоги не было. В настоящее время бухарских евреев там нет.

Чиназ

В 1875 г. в Чиназе, по свидетельству Хайка Исакова, прибыли из Самарканда 5 братьев Хаймовых: Шауль, Худайрат, Мурад, Арон и Симхо, получившие прозвище «Бешбала». Они торговали хлопком и купили место для кладбища.

Генерал-губернатор Туркестанского края Мищенко хотел выселить из Ташкента бухарских евреев, которые не сумели доказать, что они живут в крае с незапомятых времён.

Главный раввин Туркестанского края Шаломо Таджер, правозащитник, поехал в Санкт-Петербург, был на приеме у министра и добился того, что отодвинули сроки выселения. В январе 1910 г. генерал-губернатор Туркестанского края А.В. Самсонов выселил 50 семей бухарских евреев (примерно 400 человек) из Ташкента в Чиназ.

Евреев в Чиназе было около 40 дворов. Они имели свою «джугут махаллю» с синагогой и составляли чуть менее трети всего населения Чиназа. Занимались торговлей и ремеслами. Первым калонтаром общины в 1906-1929 гг. был Шаули Бешбала, раввинами – Мулло Хиё и Мулло Хизкиёй.

С 1972 г. село Чиназ было преобразовано в город. Здесь есть хлопкоочистительный завод и завод по производству стройматериалов. Чиназ входит в Ташкентскую область. В 1930 г. закрыли синагогу. Кладбище образовано в 1906 г., существует до сих пор.

Активисты общины – Исаков Хайка, директора школ Юсупов Хайка, Абрамов Исаак, педагог Юсупов Хасан.

*Педагоги, врачи, военные,
работавшие в Чиназе:*

Акилова Зина – преподаватель математики школы № 1, «Отличник народного образования Узбекистана».

Исахаров Зувулун – директор школы № 19.

Мурадов Амнун (1928) – травматолог-ортопед.

Юсупов Николай (ур. Чиназа) – лейтенант.

MATH TUTORING

MATH TEACHER
FOR SCHOOL STUDENTS.
MANY YEARS OF TEACHING
EXPERIENCE IN USA AND RUSSIA.

ALL GRADES,
REGENTS, SHSAT, SAT
SUMMER TIME LESSONS
LET ME HELP YOUR CHILD TO BE
SUCCESSFUL IN MATH AND LOGIC!

CALL Victor
917-547-8481

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

В КОМПАНИЮ,
В КВИНСЕ,
ТРЕБУЮТСЯ
РАЗНОРАБОЧИЕ

917-648-9203

SHARED OFFICES FOR RENT

QUEENS BLVD & 77TH AVE

- 150 sq ft - \$850/month
All utilities + DSL internet connection
included;

Ground floor with street access.
Shared office suite with travel agency.

LOCATION:

- Right on Queens Blvd., 1.5 blocks
from Union Turnpike/Kew Gardens sub-
way stop (trains E, F)
- Easy access to all major highways
(LIE, GCP and Van Wyke)
115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY
(Between 76th Dr & 77th Avenue,
South side)

917-226-3800 Nelly Beck Inc
CRUISEPLANNERS
by American Express

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax

(718) 261-1564



ПАМЯТНИКИ

Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники
и портретные изображения в
исполнении Нисона и его сыновей.
Для удобства клиентов принимаем
заказы в Квинсе и выезжаем на дом.
Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



שומרי הדרת

SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

Tel: 718-436-8700

Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадиши SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קורע אין "ארץ ישראלי"

שנעלן און פינקטליךע טערוויס דורך" חבורה קדישא" יראים ועלאים

ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагазян
Заслуженный художник Армении

 **David's**
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с
надписями на всех языках. Портретные изображения
и дизайн в исполнении талантливого художника.
Имеем образцы памятников всех форм и цветов.
Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718) 437-1895 • (877) 437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

СПОРТ

Организаторы чемпионата мира по футболу в Катаре, который должен пройти в этой стране в 2022 году, встретятся в понедельник в Омане с юристом ФИФА Майклом Гарсиа, занимающимся расследованием обвинений в коррупции. Эта встреча произойдет на фоне все громче звучащих призывов лишить Катар права на проведение ЧМ-2022.

Газета Sunday Times утверждает, что за поддержку кандидатуры Катара в качестве страны-хозяйки ЧМ-2022 футбольные чиновники получили взятки на сумму около 5 млн долларов.

Вице-президент ФИФА Джим Бойс заявил, что он поддержит проведение повторного голосования, если подтвердятся подозрения о коррупции в ходе выборов. Оргкомитет Катара отвергает все подозрения в противозаконных действиях.

"Если Гарсиа предоставит исполнительному комитету и ФИФА конкретные доказательства коррупции, мы будем серьезно с этим разбираться", - сказал в радиоэфире BBC 5 Live Джим Бойс.

Председатель английской Футбольной ассоциации Грег Дайк, в прошлом гендиректор Би-би-си, также заявил, что если подозрения в коррупции подтвердятся, должно быть проведено повторное голосование по кандидатуре страны, где в 2022 году должен пройти чемпионат мира.

Как подчеркнула британский министр по делам спорта Хелен

КАТАР МОГУТ ЛИШИТЬ ПРАВА ПРОВЕДЕНИЯ ЧМ-2022

Грант, необходимо, чтобы места проведения главных спортивных состязаний определялись в честной борьбе кандидатов с прозрачными правилами, открыто.

Корреспондент Би-би-си видел секретные документы, которые получила в свое распоряжение британская газета Sunday Times: письма, в том числе электронные, подтверждения банковских переводов, которые, по мнению издания, доказывают, что бывший футбольный чиновник из Катара Мухаммед бин Хаммам заплатил представителям ФИФА в общей сложности 5 млн долларов в обмен на поддержку заявки своей страны.

Оргкомитет чемпионата мира в Катаре и сам Бин Хаммам, занимавший ранее пост президента Азиатской конфедерации футбола, всегда отрицали, что он лobbировал интересы Катара в преддверии голосования в декабре 2010 года.

В ответ на запрос Sunday Times сын Бин Хаммама Хамад Абдулла отказался комментировать этот вопрос.

СТРАТЕГИЯ?

Большинство футбольных чиновников, упомянутых в переписке, не участвовали в голосовании напрямую. Однако,

как утверждает Sunday Times, стратегия Бин Хаммама заключалась в том, чтобы заручиться широкой поддержкой заявки Катара со стороны тех, кто в свою очередь мог повлиять на четверых представителей исполнительного комитета ФИФА из Африки, обладавших правом голоса.

Газета также утверждает, что Бин Хаммам оплатил судебные расходы в 305 тысяч евро для другого бывшего члена исполнительного комитета ФИФА из Океании Рейналда Темари.

Темари не мог голосовать, поскольку на тот момент уже был отстранен решением ФИФА. Тогда Sunday Times разыграла его, спровоцировав Темари потребовать денег от подставных "футбольных чиновников из США" в обмен на свою поддержку.

Теперь же газета утверждает, что, благодаря финансам Бин Хаммама, Темари удалось оспорить решение ФИФА о своем отстранении, из-за чего



его заместитель Дэвид Чунг не смог проголосовать на выборах столицы чемпионата 2022 года. По данным газеты, если бы Чунгу позволили проголосовать, он бы поддержал заявку Австралии. В результате от Океании не проголосовал никто, что повлияло на исход выборов в пользу Катара.

Заявки на право проведения чемпионата мира по футболу в 2022 году, кроме Катара, подавали Южная Корея, Япония, Австралия и США.

Австралийский сенатор Ник Ксенофон сказал в интервью Би-би-си, что для проведения повторного голосования еще достаточно времени. И если подозрения будут доказаны, новое голосование, по его словам, нужно провести "ради того, чтобы доказать честность футбола и ФИФА".

Бин Хаммам в июле 2011 году был пожизненно дисквалифицирован за взяточничество, и ему было запрещено принимать какое-либо участие в футболе как на национальном, так и на международном уровнях. Год спустя Спортивный арбитражный суд отменил это решение за недостатком доказательств. Однако в декабре 2012 года Мухаммед Бин Хаммам был повторно дисквалифицирован - в связи с конфликтом интересов, который он имел, занимая пост президента Азиатской конфедерации футбола.

Теперь на ФИФА усилият давление те, кто выступает за повторное голосование по определению страны-хозяйки чемпионата мира 2022 года.

ПРИЗЫВЫ К НОВОМУ ГОЛОСОВАНИЮ

Газета также выдвинула новые обвинения, касающиеся отношений Бин Хаммама со своим союзником из Тринидада Джеком Уорнером, бывшим вице-президентом ФИФА, который также был отправлен в отставку.

Документы, которыми располагает Sunday Times, как утверждает газета, позволяют заключить, что Бин Хаммам переводил деньги на счета, контролируемые как Джеком Уорнером, так и президентами 30 футбольных ассоциаций Африки.

Теперь на ФИФА усилият давление те, кто выступает за повторное голосование по определению страны-хозяйки чемпионата мира 2022 года.

ПЕЛЕ: ПРОТЕСТЫ НЕ ДОЛЖНЫ ПОВРЕДИТЬ ЧМ ПО ФУТБОЛ

Звезда мирового футбола, легендарный Пеле выразил опасение, что волна протестов в Бразилии может помешать проведению чемпионата мира по футболу.

Тысячи бразильцев принимают участие в демонстрациях против высокой цены, в которую, по их мнению, обойдется стране проведение ЧМ.

Пеле выразил солидарность с демонстрантами, подчеркнув, что создавшаяся в Бразилии ситуация отпугнет многих туристов, которые откажутся от поездки на чемпионат.

"Это будет большой потерей для нас", - заявил Пеле.

ФУТБОЛ НЕ ДОЛЖЕН ПОСТРАДАТЬ

Бывший футболист признал, что разделяет гнев соотечественников, которые хотели бы видеть больше школ и больниц, в то время как огромные средства уходят на подготовку к чемпионату.



Но при этом он подчеркнул, что и бразильская национальная сборная не должна становиться жертвой коррумпированных чиновников и политиков, отвечающих за проведение турнира.

"Мы не имеем никакого отношения к этим коррупционерам и ворам, это не наша вина, - сказал Пеле. – А демонстрации нужно было устраивать, когда Бразилию выбрали для проведения чемпионата мира, а

не сейчас, когда турнир вот-вот начнется".

При этом 73-летняя звезда футбола отметила, что он сильно разочарован темпами подготовки и тем, что некоторые спортивные объекты все еще не готовы.

Впрочем, свое выступление в Мексике трехкратный чемпион мира и специальный советник оргкомитета ЧМ завершил на оптимистической ноте, выразив уверенность в том, что национальная сборная хорошо себя проявит.

"Мы верим в бразильскую команду. Проблема лишь в том, что Бразилия чаще других выигрывала Кубок мира, и все ожидают, что у себя дома она просто обязана победить", - сказал Пеле.



АНГЛИЧАНЕ МОГУТ ОТОБРАТЬ У РОССИИ ЧЕМПИОНАТ МИРА ПО ФУТБОЛУ

Бывший министр спорта Великобритании Джерри Сатклифф призвал ФИФА провести перевыборы страны-хозяйки чемпионата мира-2018 по футболу.

По его словам, есть все основания сомневаться в том, что Россия получила право на проведение турнира честным путем. «У английской заявки не было ни единого шанса на итоговый успех, так как весь выборочный процесс оказался коррумпирован, - цитирует Сатклиффа авторитетное британское издание Guardian.

– У нас нет серьезных доказательств того, что Россия использовала какие-то незаконные методы в борьбе за получение чемпионата мира. Однако коррупционный скандал вокруг заявки Катара позволяет сомневаться в том, что русские честно выиграли выборы.

В ФИФА в это время постоянно процветала коррупция, а значит нужно провести перевыборы хозяек чемпионатов мира 2018 и 2022 годов».

Напомним, что скандал вокруг получения Катаром главного футбольного турнира разгорелся с новой силой

несколько дней назад, после выхода скандального материала на страницах английской газеты Sunday Times.

В статье утверждается, что в 2010 году бывший вице-президент ФИФА Мухаммед Бин Хаммам заплатил нескольким членам исполнительного комитета ФИФА более 5 млн. долларов, чтобы они поддержали заявку Катара. Британская пресса подозревает даже в участии в коррупционных схемах руководителя УЕФА Мишеля Платини. В свою очередь вице-президент ФИФА Джим Бойс заявил, что он допускает возможности перевыборов страны-хозяйки чемпионата мира-2022, если будут доказаны факты подкупа.

Расследованием процедуры выборов занимается глава комитета по этике ФИФА Майкл Гарсиа. «После нескольких месяцев опроса свидетелей и сбора материалов мы намерены завершить данное расследование к 9 июня. В течение еще шести недель после этого мы представим наш доклад в арбитражную палату», – приводит слова Гарсиа официальный сайт ФИФА.

ИЗРАИЛЬ

Чуть менее полувека назад, в конце мая 1967 года, президент Египта Гамаль Абдель Насер призвал арабские страны «сбросить евреев в море» и «уничтожить их как нацию». Ему вторил министр обороны Сирии Хафез Асад, заявивший, что «пришло время вступить в войну на уничтожение». А глава Организации освобождения Палестины Ахмад Шукейри пообещал, что «уцелевшим евреям позволят возвратиться в страны их рождения... хотя вряд ли кому-то удастся уцелеть».

В Сирии, Египте и Иордании была проведена всеобщая мобилизация. Частичную мобилизацию объявили также в Кувейте и Судане. О своей готовности принять участие в войне с Израилем заявила Саудовская Аравия. Алжир прислал войска в Египет, Ирак — в Иорданию.

Совокупная сила арабских армий составила свыше полу-миллиона солдат, около тысячи боевых самолетов и 2,5 тысячи танков. Израильская армия после всеобщей мобилизации в два раза уступала противнику по числу бойцов и более чем в три раза по количеству военной техники.

И выступил внезапно против них Йеошуа и с ним весь народ военный... и напали на них. И предал их Господь в руки израильтян... (Книга Йеошуа 11:7-8)

В ночь на 5 июня операция израильских военно-воздушных сил за несколько часов уничтожила BBC арабской коалиции. После этого Израиль за шесть дней разгромил армию противника и занял территорию, в 3,5 раза превосходившую его дооценную площадь.

Документальные свидетельства, позволяющие проследить ход войны, изумляют не столько ее результатами, сколько последовательностью событий, которые при минимальном количестве боев и сравнительно небольших потерях обеспечили израильской армии столь впечатляющий успех. И хотя в основе каждого из этих удивительных эпизодов лежит

ОБЫКНОВЕННОЕ ЧУДО ШЕСТИДНЕВНОЙ ВОЙНЫ

И выступили они и все ополчение их с ними, народ многочисленный, как песок на берегу моря... и коней и колесниц весьма много. И собрались все цари эти, и пришли... чтобы сразиться с Израилем.

(Книга Йеошуа 11:4-5)

совершенно реальное стечеие обстоятельств, вместе они предстают каскадом необъяснимых, невероятных совпадений.

И послал Я пред вами шершней, и прогнали они их от вас, двух царей эморейских — не мечом твоим и не луком твоим... (Книга Йеошуа 24:12)

Первая атака израильских BBC на египетские военные цели была предпринята ранним утром. Сотни израильских военных самолетов — вся имевшаяся в наличии эскадрилья — сумели незаметно проникнуть вглубь территории противника и, выполнив задание, вернулись почти без потерь.

Дело было не только в том, что им удалось проскользнуть под вражескими радарами, зайдя на Синайский полуостров со стороны Каира, и координировать свои действия, соблюдая полное радиомолчание. Именно в это время на египетскую авиабазу Бир-Гафгафа в центре Синая сел «Ил-14», на борту которого находился высший генералитет Египта в полном составе. Из-за этого рейса вся система противовоздушной обороны Египта от Каира до границ с Израилем была парализована: поступил приказ не открывать огонь. Поэтому первые атаки израильских «Миражей», разбомбивших египетские аэродромы на Синае и в районе Суэцкого канала, фактически не встретили сопротивления.

Но и это еще не все. Возвращавшийся в Каир самолет с египетским военным руководством над Суэцким каналом обнаружил, что летит в окружении израильских «Миражей». Израильские летчики не знали, кто находится на борту, и промчались мимо, решив не преследовать случайно подвернувшийся транспортный самолет. Однако заместитель Насера, маршал Эльхаким Гамар, летевший этим рейсом, истолковал беспечность израильтян по-своему. Он объяснил «милосердие» врага тем, что египетская армия уже разгромлена, и немедленно отдал приказ об отходе с Синай, надеясь сохранить хотя бы часть своего войска. Отступление быстро переросло в повальное бегство и действительно сокрушительное поражение.

На этом удивительные совпадения не закончились. Насер, еще не осознавший масштабов катастрофы, позвонил иорданскому королю Хусейну и, убеждая его вступить в войну, прихвастнул, что именно сейчас египетская авиация бомбит Тель-Авив и Хайфу. Осторожный Хусейн связался с диспетчерами, следившими за небом

над Израилем, и спросил, видят ли они что-нибудь. Именно в это время небо над еврейским государством потемнело от самолетов. Откуда было знать иорданским диспетчерам, не заметившим утренний вылет эскадрильи, что это возвращаются израильские бомбардировщики, уничтожившие египетские BBC прямо на взлетных полосах Синая? Получив подтверждение слов Насера, Хусейн решился атаковать, обеспечив Израилю возможность ответного удара, который завершился освобождением Иерусалима и центральных областей страны — Самарии и Иудеи. Сражения за национальные святыни также больше напоминали сказочное повествование.

И воспел Йеошуа перед Господом в тот день, в который предал Господь эморея сыном Израиля, и сказал пред глазами Израиля: солнце, у Гивона стой, и луна — у долины Аялон! И остановилось солнце, и луна

стояла, доколе мстил народ врагам своим... (Книга Йеошуа 10:12-13).

Практически повторяя библейское предание о победоносном шествии войска Йеошуа, израильская армия без боя заняла древнюю столицу Самарии, Шхем. На третий день войны батальон 37-й танковой бригады вошел в город с востока и был с энтузиазмом встречен жителями, принявшими израильтян за долгожданную подмогу из Ирака. Жители Шхема не могли знать, что иракская танковая колонна была разбомблена израильской авиацией еще за Иорданом. А иорданский танковый батальон, ожидавший противника на окраине Шхема с запада, — окружен и разгромлен.

В тот же день столицу Иудеи Хеврон освободил, по сути, один человек — главный армейский раввин Шломо Горен. Протрубив в шофар у подножья освобожденной Храмовой горы, он помчался на своем «Плимуте» в Хеврон, по дороге случайно опередив израильские войска. Ворвавшись в город, уже оставленный иорданцами, рав Горен увидел сотни белых тряпок, вывешенных из окон домов жителями, которые с ужасом ожидали расправы за страшный погром 1929 года. Раввин потребовал ключи от древней святыни — Пещеры праотцев, где, согласно традиции, похоронены легендарные прародители еврейского народа и куда на протяжении 700 лет мусульмане не позволяли входить евреям. Лишь после этого в город вступил 68-й батальон 16-й иерусалимской дивизии, официально освободивший город.

Таких историй за все время Шестидневной войны было немало. Кто знает, возможно, удивительные чудеса, сопутствовавшие завоеванию Земли Израиля тридцать три века назад и сегодня кажущиеся нам волшебством, тоже могли быть объяснены цепью случайных совпадений. И может статья, что со временем и в самой Шестидневной войне народная традиция увидит чудесное вмешательство Б-жественного пророчества.

Александр Непомнящий



ПОТЕРИ ВОЮЮЩИХ СТОРОН

С израильской стороны. По различным данным Израиль потерял в этой войне убитыми 779 человек (по данным израильского МИД – 776 человек). Из них 338 погибло на синайском фронте, 300 на иорданском фронте (включая 183 в битве за Иерусалим) и 141 на сирийском фронте, по другим данным общие безвозвратные потери составили 983 человека [3][55].

Со стороны арабских стран, принимавших участие в боевых действиях:

- Египет – 11 500 погибших [56] (по некоторым оценкам – до 15 тыс.), 20 000 раненых

иных [57], 5500 пленных [58].

- Иордания – 696 погибших, 421 раненый, 2000 пропавших без вести [59].

- Сирия – от 1000 [60] до 2500 погибших, 5000 раненых [61].

- Ирак – 10 погибших, 30 раненых [62].

Итоги войны

В этой войне Израиль в считанные дни достиг убедительной победы, захватив Синайский полуостров, Сектор



Газа, Западный берег реки Иордан, Восточный Иерусалим и Голанские высоты. Зелёная черта 1949 года стала административной границей между Израилем и новыми территориями.

28 июня 1967 года распоряжением правительства Израиля израильская юрисдикция и муниципальные границы Иерусалима была распространена на иорданский (восточный) сектор Иерусалима и прилегающие к нему части Западного берега.

Источники и политики того времени расходились во мнениях, являлась ли эта акция официальной аннексией или нет [63]. Однозначная официальная аннексия Восточного Иерусалима Израилем произошла 30 ноября 1980 года, когда был принят Закон об Иерусалиме, объявляющий Восточный Иерусалим суверенной территорией Израиля, а весь город — его «единой и неделимой столицей» [64].

В общей сложности, Израиль получил контроль над территорией, в 3,5 раза превосходящей его дооцененную площадь.

ЗАКОН И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

Жена политзаключенного: «Нам помогают жить вера, надежда, любовь и чувство долга».

Утверждение о скоротечности нашей жизни давно стало банальным. Уже ни стихи, ни проза не могут вну- шить нам трепетного отношения к про- носящимся со скоростью света минутам, часам, дням, годам... Мель- кают события, меняются люди, дети становятся взрослыми, взрослые — стариками... Время нельзя повернуть вспять, нельзя прожить жизнь заново, как нельзя дважды войти в одну и ту же воду. Прожить нельзя, но пережить од- нажды уже пережитое можно и один, и два, и три раза. Можно жить с этим про- шлым, как с хорошим другом, а можно — как со скандальным соседом. А еще можно — как с палачом, день и ночь терзающим тебя жестокой пыткой.

Со стороны они вроде бы такие же сестры, дочери, жены, матери, ба- бушки, как миллионы других женщин, живущих на нашей планете в это неспо- койное время. Но есть в них что-то, что роднит их всех. Это нельзя назвать об- реченностю, хотя их уже давно ли- шили надежды. Это и не отчаяние, хотя и оно им знакомо. Это, скорее всего, упрямое нежелание принять жестокую правду, хотя и к ней большинство из них уже почти готово.

Что помогает им жить, что застав- ляет вновь и вновь искать поддержку и помочь, когда, казалось бы, исчерпаны уже все возможности, когда иссякли все силы и средства?

Татьяна Шихмурадова: Ответ на эти вопросы простой: помогают вера, надежда и любовь. И еще, пожалуй, чувство долга перед теми, кто уже ушел из жизни и кто продолжает оставаться в заточении, перед памя- тью отцов и матерей, так и не дож- давшихся своих сыновей, перед нашими рано повзрослевшими детьми, перед внуками, никогда не вы- девшими своих дедов. Слава Богу, что есть люди, готовые выслушать и по- мочь, их не так много, но они знают, что такое гуманизм и права человека, и готовы их защищать.

Мне не раз советовали «доброжела- тели»: оставь эту тему, она уже никому не интересна, этих людей давно забыли, и живы они или нет, волнует только их близких, да и то не всех. Мне также приходилось встречаться с людьми, далекими от событий 25 но- ября 2002 года, которые буквально, как анекдот, рассказывали о горстке людей, чуть ли не с голыми руками выбежав- ших наперерез бронированному «мер- седесу»

Вечно Великого Туркменбashi. Мне было безумно больно прочитать высказывание одного именитого земляка — ныне популярного российского писателя, прославив- шегося бестселлером «Гастарбайтер», который несколько лет назад написал в своем ЖЖ об одном из тех людей, ко- торых я (впрочем, не я одна!) глубоко уважаю, что он «давно уже сгнил в пес- ках под Красноводском».

Татьяна Шихмурадова: Это было сказано Эдуардом Багировым о моем муже. Признаюсь, когда я прочитала эту фразу, была настолько шокиро- вана, что написала ее автору и задала вопрос: чем же «насолил» ему Шихму- радов, что он выражается в его адрес так, как приличные люди не позволяют

себе выражаться даже по отношению к бродячей собаке? Теперь же, могу честно сказать, время эмоций для меня прошло, и различные «достоверные» варианты жизни или смерти моего мужа просто игнорирую. Я доби- ваюсь предоставления официальных сведений, и никто не сможет убедить меня в том, что это бесполезно.

Как удается сегодня, в век развития средств информации и коммуникативных технологий, когда мы можем за считанные секунды передать за триде- вять земель свое письмо, фото или видео, уже без малого 12 лет скрывать

терроризма Ниязов и решил сыграть, задумывая и осуществляя сценарий «25 санджар». Тактика отнюдь не новая. В разное время и в разных странах ее широко использовали дикта- торы для борьбы со своими политическими оппонентами. Еще **Варлам Шаламов**, ветеран совет- ского ГУЛАГа, писал, что «для Сла- лина не было лучшей радости, высшего наслаждения во всей его пре- ступной жизни, как осудить человека за политическое преступление по уголовной статье».

Подобное наслаждение было напи-

Ниязовым. Волна надежд, связанных с приходом к власти нового президента, ожидание туркменской «оттепели» обернулись полнейшим разочарова- нием и утратой последних иллюзий относительно возможности каких-либо позитивных перемен.

Татьяна Шихмурадова: Непо- нятно, зачем нужно президенту **Бер- дымухаммедову** скрывать заключенных, которых осудил его предшественник? Зачем делать из но- ябрьских событий государственную тайну? Если он уверен, что Ниязов был прав, избавившись таким образом от своих политических оппонентов, пусть так и заявят: суды были спра- ведливые, люди замурованы надежно, и пусть я буду даже трижды демокра- том, никто о них ничего не узнает до самой смерти!

В те годы Бердымухаммедов был весьма приближен к Ниязову, так по- чему же он делает вид, что ничего об этих людях не знает, а только «верит, что они живы»?

Всем известно, Ниязов не любил привлекать к исполнению «деликатных» поручений случайных лиц. Он до- верял (если к нему вообще применим глагол «доверял»!) только тем людям, которых мог контролировать лично сам. А расплата за такое «доверие» почти всегда была одна — тюремные нары.

Сегодня **Борису Шихмурадову** испо- лняется 65 лет. Мы не знаем, где и как он встречает этот день. Знает ли он, что уже нет в живых его матери **Марии Николаевны**, его сестры **Ларисы**, его друзей **Жени Жарикова, Амана Бер- дымухаммедова, Андрея Щербакова, Славы Топчяна, Толи Дарчиева**, мно- гих коллег по работе в АПН, в россий- ском и туркменском МИДе, в правительстве Туркменистана, что уже 7 лет страной правит новый прези- дент — человек, которому он когда-то, возможно, помог спасти карьеру?

Татьяна Шихмурадова: Такой слу- чай действительно имел место. В мае 1999 года, помню, это был День победы или День конституции, муж прямо в разгар протокольной церемо- нии потерял сознание и был достав- лен в больницу. Позже, когда мероприятие завершилось, его при- шли навестить «товарищи по пар- тии» **Реджеп Сапаров, Еллы Курбанмурадов, Батыр Сарджаев** (их в свое время также настиг «ка- рающий меч» Туркменбashi), другие вице-премьеры. Среди этих «зубров» особой суетливостью и озабочен- ностью выделялся молодой человек, оказавшийся, как я узнала позднее, ми- нистром здравоохранения. На тот мо- мент ему было чуть больше 40 лет. Когда «высокие гости» покинули боль- ницу, он тихонько сказал мужу: «Зво- нил яшули (так они почтительно называли Ниязова), сказал, уволит меня, если завтра вы, Борис Оразович, не выйдете на работу». «Жалко парня», — сказал муж и наутро, так и не выяснив причины болезни и не полу- чив никакого лечения, уже сидел в своем мидовском кабинете...

Недавно во время одной беседы мне был задан неожиданный вопрос: если бы мне довелось встретиться с президентом **Бердымухаммедовым**, что бы я ему сказала? Пожалуй, я на- помнила бы ему этот случай, отве- тила я.

Специально для «Гундогара»
Нургозель Байрамова

МЕЖДУ ПРОШЛЫМ И БУДУЩИМ БОРИСУ ШИХМУРАДОВУ ИСПОЛНЯЕТСЯ 65 ЛЕТ

местонахождение нескольких де- сятков людей, причем людей, из- вестных не только в Туркменистане, а главное — кому и зачем это нужно?! Неужели так опасны они для нынешних турк- менских властей? Или безопасно- сти государства будет нанесен непоправимый урон, если жена узнает, жив ее муж или нет?! Аб- сурд! Понять логику подобной «топ-секретности» нормальный че- ловек, безусловно, не может.

Где те ниточки, ухватившиеся за которые, можно распутать клубки лжи, беззакония и издевательств? И с кого спросить за те многочис- ленные нарушения, допущенные в ходе расследования так называемого «покушения»? Ведь все главные исполнители в лучшем случае уже давно «не у дел», а в худшем — разделяют участь тех, кого сами же обвиняли, судили и пытали.

Татьяна Шихмурадова: Такие «ни- точки», безусловно, есть. Например, удалось обнаружить официальный до- кумент МИД Туркменистана, направ- ленный 29 апреля 2004 года на имя Генерального секретаря ООН относи- тельно принятия Комиссией ООН по правам человека Резолюции «Положе- ние в области прав человека в Туркме- нистане», в котором, в частности, говорится, что «к осужденным за терроризм, попытку насилиствен- ного захвата власти и изменения кон- ституционного строя, в соотвествии с законом и приго- ром суда, доступ запрещен в течение пяти лет». Как известно, этот срок уже давно истек, и пора об этом напо- минать.

В начале мая того же 2004 года после окончания очередных тактических воен- ных учений о допуске наблюдателей к заключенным говорил и сам **Сапармур- ад Ниязов**. Видимо, удовлетворенный успешным проведением учебных стрельб и желая произвести еще боль- ший эффект на присутствующих зару- бежных дипломатов, он сказал: «Мы готовы пустить международные органи- зации в наши тюрьмы». Затем помолчал и добавил: «Но к террористам мы не подпустим никого».

Татьяна Шихмурадова: Не стоит забывать, что события в Ашхабаде произошли, спустя чуть больше года после американской трагедии 11 сен- тября. На всеобщем осуждении актов





ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ
ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

Авиабилеты в любую точку мира

(специальные цены от компаний Aeroflot, Transaero,
El Al, O'zbekiston Havo Yo'llari, Ukraine International Airlines,
Lufthansa и т.д.)

РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ
ПО ВСЕМУ МИРУ

ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА
(Карловы Вары, Болгария, Словения)

РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ

Аккредитованы в Консульствах России, Украины, Беларуси,
Азербайджана, Узбекистана, Таджикистана, Китая, Бразилии, Индии.
Выполняем все визовые услуги для поездок в эти страны

ОТЕЛИ, ЭКСКУРСИИ, КРУИЗЫ, ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ,
МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ

SUPER SALE

ПРЕДЛАГАЕМ ПУТЕВКИ ПО ОЧЕНЬ ДОСТУПНЫМ ЦЕНАМ НА ЛЕТО!!!!!!

LA ROMANA – ОТ \$999, ДЕТИ, БЕСПЛАТНО

PUNTA CANA – ОТ \$999, ДЕТИ, БЕСПЛАТНО

CUNCUN – ОТ \$999, ДЕТИ, БЕСПЛАТНО

RIVIERA MAYA – ОТ \$999, ДЕТИ, БЕСПЛАТНО

Даты регулируем по желанию клиентов.

Подробности с описанием туров,
уточнением стоимости и возможности
изменения посещения городов,

а также кошерность уточняйте с турагентом.

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374

TEL: (718) 275-8434

**ТРЕБУЕТСЯ
МАСТЕР-
BARBER
(МУЖЧИНА ИЛИ
ЖЕНЩИНА)**

с опытом работы на full
time и part time.

Хорошие условия.

718-772-8242

FOR SALE

3BR 1.5Bath
semi-attached home,
corner lot, Forest Hills
Legal 2 Family -
ground floor
studio apartment
Back Yard, Garage,
Basement
\$750,000

804-432-4231 cell
weisberger@gmail.com

**В КЬЮ-ГАРДЕНСЕ
ПРОДАЕТСЯ
ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ
РЕСТОРАН
«МАЗАЛ-ТОВ»**

Имеются 2 отдельных зала
на 80 и 100
посадочных мест,
отдельные кухни,
два отдельных входа.

Цена для быстрой продажи.

347-924-6595
Роберт



**PEST CONTROL
ВСЕ ВИДЫ
УНИЧТОЖЕНИЯ
НАСЕКОМЫХ**

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты
нетоксичны и безопасны
для людей и животных.

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА
для выведения клопов
Пенсионерам – скидка

Говорим по-русски
В продаже появились
наматрасники (Bedshield)
от клопов и клещей
Продаем чехлы на матрасы

Тел. 917 – 304-8777 Майк
N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
ЭКСПРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ



**VIDEO
PHOTO
МЭРИК РУБИНОВ**
Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъёмка:
бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик



**ПАМЯТНИКИ,
ГРАНИТНАЯ ОБЛИЦОВКА
ХУДОЖНИК СЛАВА АХУНОВ**
85-43A 118 STREET KEW GARDENS
CELL 718-536-8659, 646-404-1326

ИМЕЮТСЯ В НАЛИЧИИ ГОТОВЫЕ ПАМЯТНИКИ



GOOD RUSSIAN HUMOR MAGAZINE

Хороший Русский Юмор

Журнал для веселья, раскрепощения, снятия усталости и стресса

И снова здравствуйте!

Мы выкроили немного времени, чтобы сделать нашу страничку для *Bukharian Times*, так как усиленно трудимся над №58 "ХЮ", который должен выйти в свет уже на следующей неделе. Так что сейчас самое время позвонить по телефону, указанному чуть ниже, чтобы подписаться и получить этот выпуск, а также любой (или все) из 57 уже вышедших номеров журнала.

Некоторые счастливчики получают "ХЮ" в подарок в своих аптеках. И если в вашей аптеке нет этого издания - скажите об этом владельцам и дайте номер телефона редакции.

По всем вопросам (подписка, реклама, распространение) звоните в редакцию журнала "Хороший Русский Юмор". (646) 773-7796

Кор-р-роЧЕ НЕ БЫВАЕТ!

- На что были бы похожи секс-бомбы без наших боеголовок?..
- Им было по четырнадцать...
- Но нам дали по пятнадцать...
- Ничто так не заразительно, как смех шефа!
- Русский язык трудно испортить, потому что он достаточно проспиртован.

Жан ПАКЛЯК,
г. Минск

ВЗЯЛИ ЖИВЫМИ...

Как-то в лесу группа фанатов-грибников спокойно наслаждалась сбором даров леса. Они были заняты своим любимым делом. А между тем прямо перед ними метрах в 3-4 внизу стояли учебные мишени, по которым стреляли боевыми патронами 7,62 мм с расстояния 300 метров. И неизвестно, чем бы дело закончилось, если бы наших изыскателей не заметили и не привели к начальнику тира. С полными корзинками грибов они с растерянным видом стояли и озирались по сторонам. А дежурный по стрельбищу, подмигнув начальнику тира, спросил:

- Ну, что с ними будем делать?

На что тот, скрестив руки и с задумчивым видом пройдя возле стола, ответил:

- А расстрелять, как и вчерашних. И грибы посыпались в разные стороны.



Анатолий ГАРМАЗ



- Какой крепкий у тебя самогон! Что ты в него добавляешь?

- Цемент.

uk

Звонок на радио:

- Поставьте, пожалуйста, песню "Мальчик-гей" группы "Тату" для нашего коллеги Сережи Иванова. Спасибо тебе, Сережа, что выпил холодное пиво в одно руло!

uk

В детском саду:

- А сейчас Дима расскажет вам историю "Случай в лесу", которую придумал сам.

- Ничего я не придумал. Они и

правда были голые!

Владимир ТИМОХИН



Только взялся за гуж,
а тут из командировки муж.

Валентин ЖВАЛЕВСКИЙ



КРИМИНАЛ

Пенсионер А. Кузькин из окна своей квартиры увидел, как трое дюжих молодцев ускоренным темпом груят в фургон здоровенные ящики. Почуяв неладное, А. Кузькин позвонил в милицию. Приехав на вызов, милицейский наряд выяснил, что это всего лишь взымается дань от одного клиента. А. Кузькина за ложный вызов на первый раз оштрафовали.

Анатолий ГУРСКИЙ

АНЕКДОТ



Один мужик жалуется другому:

- У меня вчера так зуб разболелся, такая боль, еле вытерпел!
- Это фигня, а вот у меня разыгрался геморрой.
- А что это?
- Ну, как сказать... представь себе: полная задница больных зубов...



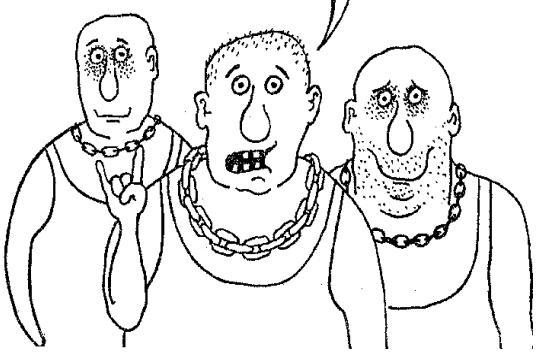
ВОПРОС-ОТВЕТ
КопАНКА -
Анна-поли-
цеский.



Останавливает гаишник 600-й «мерс». Новый русский тормозит, но из машины не выходит. Гаишник же ждет, когда к нему подойдут. Так проходит минута-другая. Наконец у «мерса» опускается стекло:

- Ну шо, в натуре, кому из нас тут деньги нужны?

Валерий ТАРАСЕНКО



«Я высокая, стройная, красивая. Люблю прыгать, кататься и смеяться. Нужен батут, шофер и клоун».

«Поздравляем! Вы выиграли бесплатную годовую подписку о невыезде!»



«Молодой, образованный, интеллигентный минчанин сымет квартиру».

«Сын родился! Три двести! Отдам за полторы!»

«Пописай в сугроб, почувствуй себя лазером!»

Ученики Н-ской школы

А у меня вчера гаишники права отобрали! Видите ли, им мои

60 км/ч, аптечка, огнетушитель, ремни безопасности, техосмотр, чистые номера, мытая машина и гермошлем на голове - плевок в самую душу!

Алексей, водитель с 20-летним стажем

почему пятикопеечная монета в правую ноздрю влезает, а в левую - нет?

Служащий НИКОДИМОВ

Его взгляд так впился мне в спину, что мои бедра сами собой закачались...

Татьяна К-ВА



За весь день ни одной крошки не было - ни в роту, ни в объятья...

Холостяк Кеша

Жена все время говорит о поездке на Канары. Ничего не имею против. Пусть говорит.

Игорь СЕКИРИНОВ, г. Б-ск

снимает презерватив и так же аккуратно засовывает его в задний проход... Мужик под утро очнулся, естественно, захотел в туалет. Там обнаруживает презерватив в заднем месте!!! До утра, пока жена не проснулась, мается, курит сигарету одна за другой, еле дождался, пока она встанет, и сразу к ней с вопросом:

- Кто меня вчера домой доставил??!

Ну, она не стала скрывать благодетелей...

Муж вылетел из дома на разборки. Чем разборки закончились, к сожалению, не знаю... Но мужик после этого пить перестал.





RONA APPEL, MD,

BOARD CERTIFIED

- *Diabetic Retinopathy*
- *Macular Degeneration*
- *General Ophthalmology*



MARK H. TANNENBAUM, MD

BOARD CERTIFIED

(QUEENS OFFICE ONLY)

Clinical Instructor at New York Eye and Ear Infirmary

- *Medical Ophthalmologist*
- *Glaucoma specialist*



Two Convenient Locations

FARNOUSH SHANKONI, OD, FAAO

BOARD CERTIFIED

- *Evaluation and Diagnosis
of Eye Disease*
- *Low Vision*
- *Contact Lenses*



- Хирургия катаракты
- Лечение глаукомы
- Диабетическая ретинопатия
- И другие заболевания сетчатки
- Возрастная дегенерация сетчатки
- Лечение век и нарушений
слезных путей

NEW, STATE-OF-THE-ART
OFFICE WITH THE LATEST IN NEW
EQUIPMENT AND TECHNOLOGY

Говорим на-русском,
польском, иврите,
идиши и фарси

2928 West 5th Street, Brooklyn, NY 11224
Ground Floor, Between Neptune & Surf Avenues

97-77 Queens Blvd, Rego Park, NY 11374
Suite 1108, 11th floor

718-263-2000



Легендарная и непревзойденная
РОЗА МАЛАЕВА
приглашает всех на свой юбилейный
вечер, Который состоится **6 АВГУСТА**
в ресторане «Тройка» 7 РМ

Банкетный стол – цена \$50
Шоу, юмор, лотерея!

Tamara 718-526-0791 Roza 917-676-8400
Alex 917-450-3929

8
июня



Театр-студия бухарских евреев Америки

Нисон Софиев и Миерхай (Яков) Мошеев

Режиссер-постановщик

Миерхай (Яков) Мошеев

КОВАРСТВО И ЛЮБОВЬ

Музыкальный руководитель
Эфраим Гаврилов

Художник-постановщик –

Рафаэль Сулейманов

Ассистент режиссера –

Эся Сулейманова

Помощник режиссера –

Илья Хаимов

Помощник музыкального
руководителя Б. Аулов

Стихи Исохара Гаврилова

ГЛАВНЫЕ РОЛИ:

Шумиэль - Миерхай (Яков) Мошеев
Шошана – Э. Сулейманова,
РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ
Илоджан – Борис Пинхасов (дебют)
Лиъо – Мафрат Мошеева
Споро – Зулайхо Алаева
Режиссер – Ави Донияров (дебют)
Борух - Ави Донияров (дебют)
Истам – Тамара Кандинова (дебют)
Зина – Тамара Шимунова (дебют),
С. Кимматов

БИЛЕТЫ:

Касса "Da Mikelle II" – Мила 718-897-4500
Boris Production – 718-997-8237
Феруза Ягудаева – 718-642-4737
Мафрат Мошеева – 718-459-3341
Эся Сулейманова – 718-271-7962
Зоя Алаева – 718-592-2308
Тамара Кандинова – 917-602-1640
Борис Пинхасов – 212-470-7339
Ави Данияров – 718-506-8585
Тамара Шимунова – 347-924-9892

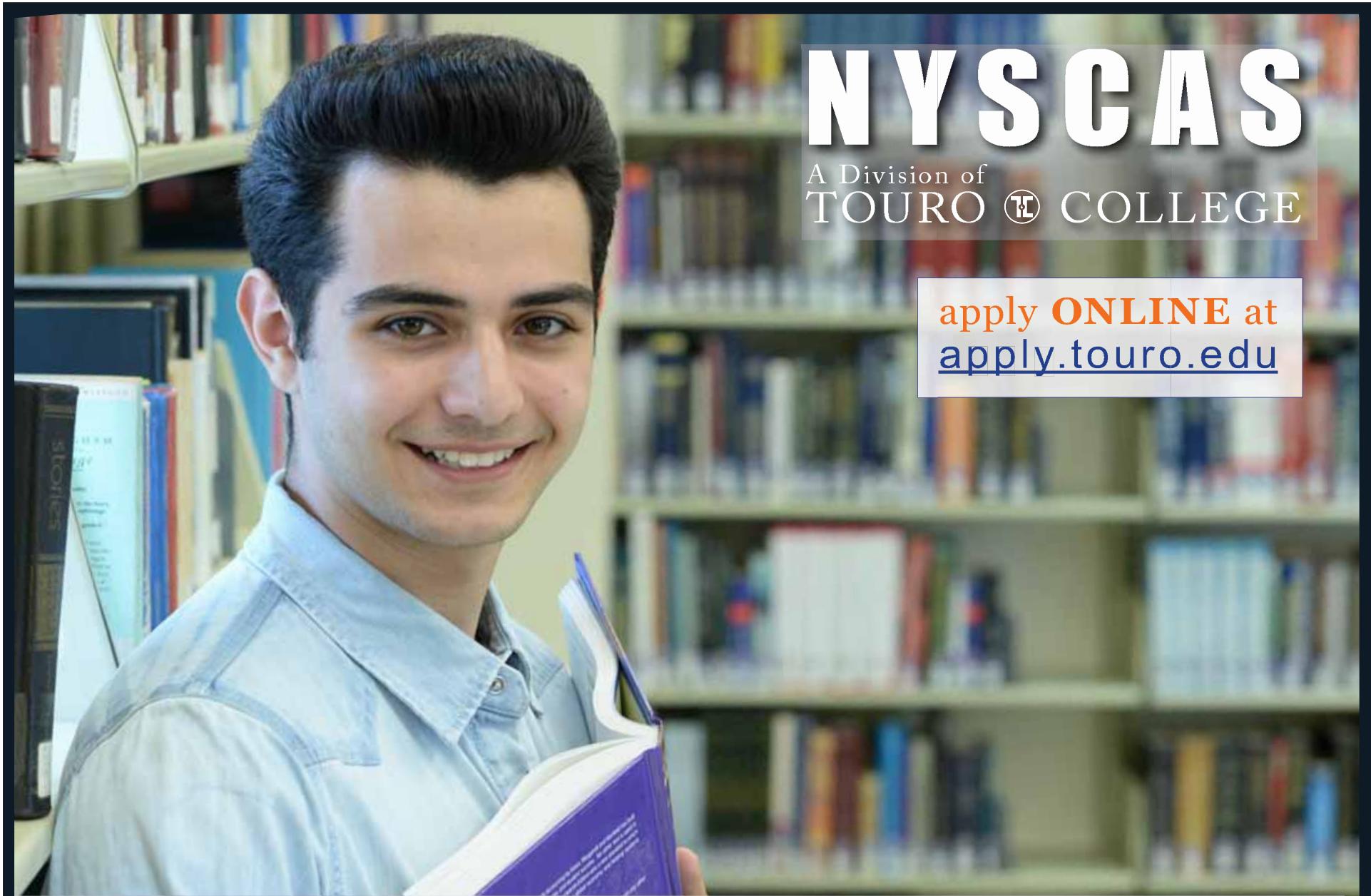


Главный режиссер театра -
Яков Мошеев

Спектакль состоится

8 июня 2014 г.

в 7:30 вечера в школе № 220
по адресу 62-10 108th Street
Forest Hills



NYSCAS
A Division of
TOURO  COLLEGE

apply **ONLINE** at
apply.touro.edu

College with a personal touch

ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- Business Management and Administration • Information Technology • Human Services
- Psychology • Education • Biology • Social Sciences • Paralegal Studies
- Digital Multimedia Design • Liberal Arts and Sciences • and more

INTEGRATED HONORS TRACKS

Undergraduate/Osteopathic Medicine
Undergraduate/Pharmacy

OTHER PROFESSIONAL OPPORTUNITIES

- Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental

- Современные научные и компьютерные лаборатории
- Интенсивное изучение английского языка
- Дневные и вечерние классы
- Финансовая помощь для тех, кто имеет на это право
- Transfer students welcome
- Eligible international students may apply

INFORMATION SESSIONS:

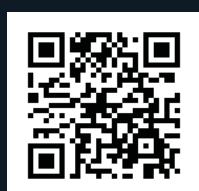
Manhattan: 27-33 West 23rd Street, Admissions Office

Wednesdays, 12 noon-5 pm, 212.463.0400 x5500

Brooklyn: 1870 Stillwell Avenue, Admissions Office

Wednesdays, 11 am-7 pm, 718.265.6534 x1003

www.touro.edu/nyscas



scan here

Forest Hills:

718.520.5107 x102

71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn

718-265-6534 x1003

New York School of Career and Applied Studies

גנאי נ

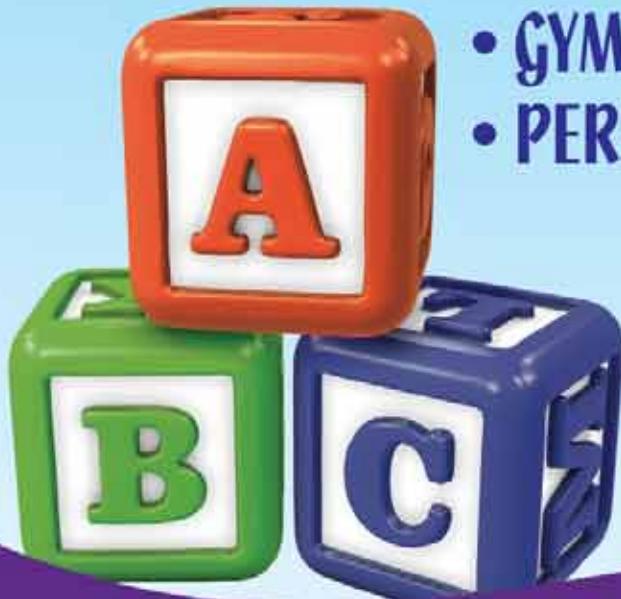
GANEINU PRESCHOOL OF FRESH MEADOWS



**FREE FULL DAY UPK
FOR 4 YEARS OLDS**

**NURSERY PROGRAM
FOR 3 YEARS OLDS**

- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION



718-480-0100
queensganeinu@gmail.com

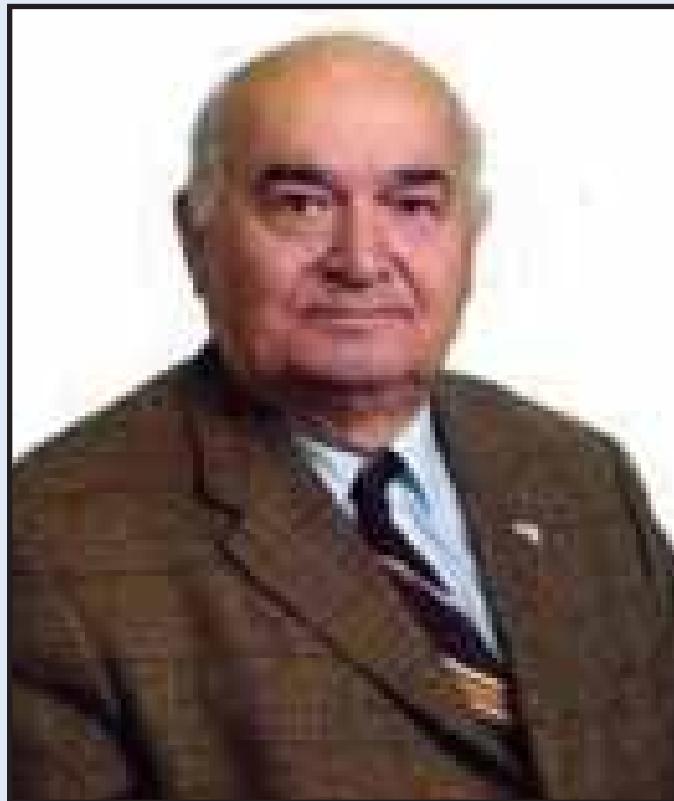
64-41 UTOPIA PARKWAY, FRESH MEADOWS, NY 11365

ПАМЯТИ МАРКА МОИСЕЕВИЧА БАЛХИЕВА



29 мая 2014 года, на 87 году ушел из жизни Марк Моисеевич Балхиев. Мы выражаем искреннее соболезнование его сестре Тамаре, детям Арнольду, Элле, Инне и их семьям по поводу кончины их отца.

Марк Моисеевич родился в 1927 году в городе Коканде, в семье мастера-мыловара. Трудовую деятельность начал в 1942 году, в возрасте 15 лет, на оборонном заводе. В 1948 году окончил Среднеазиатский Индустриальный институт по специальности инженер – механик. Прошел путь от слесаря – монтажника, начальника строительства, директора Электромеханического техникума, директора завода, начальника проектной организации. С 1970 года доцент, заведующий кафедрой, заместитель декана строительного факультета, декан факультета повышения квалификации Ташкентского политехнического института. Кандидат экономических наук. С 1989 года заведующий лабораторией, профессор кафедры управления Института по-



1927 – 29 мая 2014

вышения квалификации специалистов строительства и архитектуры. Был женат, воспитал трех детей. С июня 1995 года проживал в США. Литературной деятельностью занимался с 1990 года. Издал несколько книг со своими рассказами. Активно участвовал в жизни бухарско-еврейской общины, научного клуба «Рошнои», публиковался во многих русскоязычных изданиях. За несколько лет его литературную страничку на сайте www.proza.ru посетило более пяти тысяч читателей со всего мира. В делах его отличала целеустремленность и большая внутренняя дисциплина.

Память о нем навсегда сохранится в наших сердцах.

Семьи Рыбаковых, Ароновых.



Малкиэл
Даниэл

ПРОЩАЙТЕ, АНТОНИНА АБАЕВНА!

ЗАВЕРШИЛА СВОЙ ЗЕМНОЙ ПУТЬ ТОВО ШИМУНОВА

1 июня (3 Сиван, 5775 г.) в своем доме тихо скончалась Антонина Абаевна Шимунова. Из жизни ушла прекрасная женщина, которую мы очень хорошо знали, уважали и любили.

Кажется, совсем недавно мы отмечали 90-летие Антонины Абаевны. Она долго не соглашалась на проведение торжеств по этому поводу. Но сын Михаэль, невестка Сюзанна, внуки настояли на своем. Выступив на юбилейном вечере и поблагодарив собравшихся гостей, Тово-апа со свойственной ей живой искрой, остротой ума и чувства, вдохновенно говорила о величии Америки, давшей приют десяткам тысяч бухарских евреев. Её слова особо были обращены к подрастающему поколению, к молодым семьям. Она призывала укреплять семейные и человеческие отношения, не забыть о корнях, беречь честь смолоду и достоинство семьи. Преклонный возраст не лишил её заряда энергии, красоты и обаяния.

Более пятидесяти лет Тово

Шимунова работала в системе народного образования. После окончания Самаркандского педагогического института она была учительницей и вскоре, показав на этом поприще высокий профессиональный уровень, стала директором школ в Самарканде, где более сорока лет руководила педагогическими коллективами. Она была избрана депутатом городского совета, награждена орденами и медалями. Ей присвоено почетное звание «Отличник народного образования Узбекистана». Её авторитет среди педагогического коллектива, среди народа был непрекаемым.

Тово Шимунова прошла долгую, насыщенную жизнь. Пережила бури и невзгоды во время зловещих сталинских репрессий и провокаций, омрачивших жизнь молодой семьи. В такой сложной обстановке в полной мере проявились её качества... Но пришло неминуемое время покинуть родной город Самарканд. Тово



Шимунова, вместе с семьей, прибыв в Америку, с высоко поднятой головой прошла нелегкую школу иммиграции. Она гордилась успешной адаптацией к новой стране сына, невестки, внучат. Всю свою жизнь как в Самарканде, так и после иммиграции в Нью-Йорк, она посвятила семье единственного любимого сына Михаэля Даниэлова, ставшего доктором медицинских наук, профессором, ведущим психиатром республики.

Дорогой Михаэль Борисо-

вич! Это великое счастье для сына – более 75 лет быть с матерью, относиться к ней с большим вниманием, безграничной любовью, уважением и заботой до последних дней её жизни.

Тово Шимунова ушла из жизни после тяжелой и продолжительной болезни в преклонном возрасте. Но оставила в душах и сердцах множества людей незабываемый след, как замечательная, добрая, весёлая и отзывчивая женщина. Как олицетворяющая интеллигентность, порядочность и неиссякаемый оптимизм.

Глубоко скорбим и выражаем искренние соболезнования сыну Михаилу, невестке Сусане, зятям, внукам.

Да будет благословенна её память.

Фото Мэрика Рубинова

О церемонии в похоронном доме Шварцбазер, читайте на стр. 47



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АНТОНИНЫ АБАЕВНЫ ШИМУНОВЫЙ



1 июня 2014 года на 95-м году жизни скончалась наша мама, бабушка, свекровь, педагог, заслуженный учитель Узбекистана Товичка – Антонина Абаевна Шимунова.

Товичка Шимунова родилась 25 августа 1919 года в Самарканде, в семье Або Шимунова и Сивье Фазыловой (внучка купца Первой гильдии Юнатана Фазылова).

В 15 лет она поступила в педагогический техникум, и в 18 лет начала преподавать в школе таджикский язык и литературу.

Вместе с ней избрали профессию педагогов бухарско-еврейские девушки Тамара Ядгарова, Тамара Исхакова, Зильпо Биньяминова, Споро Пинхасова, Соня Кулангирова.

Молодую учительницу сразу же приметили в гороно, ее уроки приводили в пример другим. Успеваемость её учеников отвечала самым высоким требованиям.

В 22 года, когда началась война и директора школы Узакова мобилизовали на фронт, ей, молодой учительнице, пришлось возглавить коллектив школы. Она стала первой бухарской еврейкой Самарканда, занявшей руководящий пост в педагогическом коллективе.

В годы войны в Самарканд были эвакуированы семьи евреев-ашкенази из Польши, Украины, Молдавии и Украины. Антонина Абаевна приютила семьи Гитманов и Гольдштейнов и постоянно заботилась о них, пока они жили в Самарканде.

В 1951 году Антонине Абаевне предложили возглавить коллектив 22-й школы, расположенной в Сиабском районе города, которую ранее возглавлял известный и авторитетный педагог Гиясов.

Это была большая школа, в ней обучались 1500 детей, работали сто педагогов, технический персонал.

Антонина Абаевна с честью справилась с этой работой, и тысячи учеников этой школы по сей день вспоминают своего директора.

Антонина Абаевна открыла первые цеха, где обучали девочек шитью, открыла теплицу, где выращивали овощи, цветы и где дети изучали ботанику.

Молодого руководителя поддерживали не только гороно, но и родная община. Никогда ей не отказывали в просьбе провести школьный вечер народные артисты Узбекистана Михаил Толмасов, Гавриэль Муллокандов, а также Нисон и Моше Муллокандовы, которые с огромным уважением относились к молодому директору.

Успех не всегда приходит без неприятностей. Антонине Абаевне пришлось столкнуться с клеветой, наветом в связи актом самосожжения молодой таджикской девушки, которую насильно, против воли, выдали замуж. Пошли угрозы, намеревались лишить должности, исключить из партии.



25 августа 1919 – 2014

Но Антонина Абаевна была не из робкого десятка. Обратилась к самому Шарафу Рашидову с письмом, и первый секретарь ЦК, хорошо знавший самаркандцев, откликнулся на призыв о помощи. Благодаря его вмешательству Антонину Абаевну прекратили третировать.

40 лет проработала директором Антонина Абаевна! Избиралась депутатом городского совета, была награждена многими правительственными наградами, почетным знаком «Отличник проповеди Узбекистана».

Не оставила в стороне от своей деятельности и родную общину. Много добрых дел было сделано ею здесь, на ниве защиты прав женщин. Участвуя в работе женских комитетов, она стремилась помочь женщинам в борьбе за равные права, социальную справедливость.

Наша мама была не только педагогом, но и прекрасной матерью, верной женой, мудрой бабушкой шести внуков и свекровью, которая в мире и согласии прожила 46 лет в одном доме со своей единственной и любимой невесткой Сусаной Шамуэловной Ягудаевой.

Ее первым мужем был Борис Даниэлов, с которым они расстались через некоторое время. Не сошлись характерами два лидера. Одна воспитывала сына, дав ему прекрасное воспитание и образование.

Вторым мужем Антонины Абаевны стал Хасан Ефремович Алаев, с которым она прожила большую жизнь.

В 1993 году Антонина Абаевна иммигрировала вместе с семьей в Америку, обосновавшись в Нью-Йорке.

Счастливая, в окружении своего любимого единственного сына доктора медицинских наук Михаила Даниэлова, снохи, обожаемых внуков, Антонина Абаевна смотрела на жизнь глазами педагога, воспитателя нескольких поколений самаркандцев, по сей день вспоминающих свою любимую учительницу, наставницу, для которой школа была смыслом жизни.

Она, как и прежде, вставала рано утром, и теперь отправлялась в ставший ей родным Rego Park Adult Day Health Care. Ей там было интересно. В своем внешнем виде не допускала ни малейшей небрежности: аккуратно зачесаны волосы, надет шелковый платок. И так – все годы, пока она могла туда ездить.

Наша мама была счастливым человеком и ушла в мир иной, подарив нам свой мир, богатый классической таджикской и русской литературой, стихами, танцами, удивительными речами, наставлениями, которые невозможно забыть.

Память о ней сохранится в наших сердцах.

Скорбим:

Михаил и Сусана Даниэловы, Лена и Михаил Давыдовы, Марина и Дима Ягудаевы, Татьяна и Яков Некталовы; сестры Фрида и Шушанна с семьями, кудохо, племянники, племянницы, внуки и правнуки.

Нью-Йорк – Израиль – Москва

Поминки 30 дней состоятся 30 июня, в 7 часов вечера, в ресторане «Тройка».

Телефон для справок: 718-896-7960

Шаби Шаббот и рузи Шаббот – пятница, 27 июня и суббота, 28 июня – в ресторане «Da Mikelle Family Room»

ВЕК АНТОНИНЫ АБАЕВНЫ!

ЦЕРЕМОНИЯ ТРАУРНОГО МИТИНГА ПАМЯТИ ТОВИЧКА (АНТОНИНЫ) АБАЕВНЫ ШИМУНОВОЙ

2 июня 2014 года в Нью-Йорке, в похоронном доме Швацбразер, состоялся траурный митинг, посвящённый кончине одной из славных дочерей общины бухарских евреев г. Самарканда, старейшей учительницы, директора школы №22, прекрасной матери, свекрови, бабушки и прабабушки Антонины Абаевны Шимуновой.

8:30 утра. Зал Шварцбразер быстро заполняется людьми, пришедшими попрощаться с усопшей. Родственники, друзья, кудохо и все, кто знал эту прекрасную женщину, подходили к её сыну и внукам и выражали свои соболезнования.

Антонина Абаевна родилась 25 августа 1919 года в Самарканда, в семье Або Шимунова. Её матерью была Сивьё из семьи Фазыловых.

Антонину Абаевну среди бухарских евреев называли Товишка Шимунова. У неё были три сестры. Одна из них ещё в раннем подростковом возрасте умерла, а двое младших сестёр живут в Израиле.

В 15 лет она по зову души поступает в педагогический техникум. В 18 лет уже преподает родной язык (адабиёт). В возрасте 22-х лет её назначают директором школы, где она проработала многие годы, до выхода на пенсию.

Прощальный митинг памяти Антонины Абаевны открыл раббай Давид Акилов, который тепло отозвался о ней.

Далее митинг вёл главный



редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов. Он представил историю жизни Антонины Абаевны Шимуновой как прогрессивной женщины, педагога, наставницы тысяч учеников школ Самарканда, матери доктора медицинских наук Михаила Борисовича Даниэлова. Рафаэль сказал: «Каждый, кто раз услышал ее выступление, не мог быть рав-

нодушным к ее высказываниям, так эмоционально и точно была выстроена ее речь. Для журналиста и писателя Маркиэла Даниэля она была самым дорогим и близким человеком, матерью его племянника, о которой он всегда вспоминает с большой нежностью».

Поэт Михаил Завул в своём выступлении подчеркнул, что она являлась великой женщиной Самарканда, к которой все самарканцы в иммиграции относились как к своей матери. Он вспомнил ее выступление на юбилейном вечере в иешиве Бинат Хаим, когда все были покорены ее ясностью ума и красивой речью.

Известный певец Шумель Толмасов в своём выступлении отметил, что Вс-вышний наделил её редким сочетанием красоты и ума. Век Антонины Абаевны был длинным и плодотворным.

Доктор Роберт Пинхасов, президент клуба «Рошно», выразил соболезнование коллеге Михаилу Даниэлову, подчеркнув, что с потерей родителей начинается совер-

шенно иная жизнь, и ничем не заполнить этот вакуум.

Педагог, проработавший с ней более 10 лет в самаркандской школе, – Уриэль Давыдов отметил, что не каждому Вс-вышним дается долгая жизнь, и только тот, кто достиг высокого духовного совершенства, достоин долголетия!

Педагог, проработавший с ней более 10 лет в самаркандской школе, – Уриэль Давыдов отметил, что не каждому Вс-вышним дается долгая жизнь, и только тот, кто достиг высокого духовного совершенства, достоин долголетия!

Ведущий траурного митинга Рафаэль Некталов и раббай Давид Акилов объявили о завершении траурной панихиды.

Траурная процесия двинулась к катафалку.

Прощайте, дорогая Антонина Абаевна!

Ваши светлые деяния на всегда останутся в памяти всех, кто имел счастье знать Вас.

Община бухарских евреев Нью-Йорка глубоко скорбит в связи с кончиной великой женщины Самарканда и выражает глубокое соболезнование ее сыну Михаилу, сестрам, снохе и внукам.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Мэрик РУБИНОВ



Рав Д. Акилов, Я. Некталов, Ю. Муллокандов, М. Давыдов, Д. Ягудаев, М. Даниэлов, Б. Мататов, С. Даниэлова, Е. Давыдова, М. Ягудаева, Т. Даниэлова, С. Толмасова, С. Некталова, М. Натанова, Э. Юсупов, М. Ягудаев, М. Муллокандова, Р. Мошеева



M. Daniyalov

R. Nektalov

M. Zavul

Sh. Tolmasov



U. Davydov

R. Babalbaev

R. Pinhasov

A. Narkallaev





Nelly Beck Travel &

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800
Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises

CRUISE PLANNERS
Your Cruise and Land Specialist



TRAVEL



*Круизы *Курорты *Путешествия
*Авиабилеты *Гостиницы *Машины напрокат
*Автобусные туры
*Обзорные Экскурсии
*Семейные & Групповые путешествия
*Бизнес поездки *Виза *Тревел страховка

КРУИЗЫ SPECIAL



NORWEGIAN BREAKAWAY

New York – Bermuda от \$599.....6,13,20,27 апреля;
4,11,18,25 мая; 1,8,15 июня



ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ

Канкун, Акапулько,
Доминикан Респ, Джамайка и другие острова

APPLE VACATIONS
America's Favorite Vacation Company

АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ

Кошерность уточняйте у оператора!

718-575-0017

EL'YAL TZEL SPECIAL



ISRAEL – NO ONE BELONGS HERE MORE THEN YOU

Министерства туризма Израиля
Приглашает всех желающих Принять участие в
“ТУР МИССИЯ В Израиль” 10–18 НОЯБРЯ, 2014

Цена: \$1380.00. В стоимость включено:
7 ночей в гостинице “Dan Panorama Tel Aviv” 2-разовое питание,
обширная туристическая программа:
Тверия, Цфат, Кейсария, Хайфа – крупнейший морской порт
страны, Гора Кармель, Галилейское море, Озеро Киннере,
Голанские высоты, Тель Дан, Иерусалим, Мертвое море,
Массада, Тель Авив, Яффо, Парк “Мини Израиль”...
По желанию – продление пребывания в Израиле, отдых в Эйлате

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ИЗРАИЛЬ

Дорогие друзья!

С какой бы целью Вы не отправились в Израиль – на отдых или лечение, навестить родственников или посетить святые места, встретиться с друзьями или найти делового партнера – наша фирма обеспечит Вам высокий уровень сервиса и широкий выбор туристических услуг.

САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОДНОДНЕВНЫХ ЭКСКУРСИЙ И ДНЕЙ ОТДЫХА В ИЗРАИЛЕ С РУССКОГОВОРЯЩИМИ ГИДАМИ

Туры, связанные с юбилеями и семейными торжествами
BAR MITZVAH, HONEYMOONS, ANNIVERSARY

Трансфер (немедленная доставка из/в аэропорт Бен-Гурион, и по городам Израиля, на Мертвое море, в Эйлат)

Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

Nurturing The Heart, The Mind, & The Soul

REGISTRATION HAS BEGUN!

- * Develop character, personal integrity and self esteem
- * Promote academic rigor in Judaic and General Studies
- * Qualified, Certified, Master Teachers
- * NYS Core Standards-Based Curriculum
- * High Scores on NY State ELA and Math Exams
- * Tal Am Hebrew Literacy Curriculum
- * Enrichment Classes in Math and Science
- * Specialties such as Computers, Art and Physical Education
- * Extensive School Library
- * Nutritious Breakfast and Lunch
- * After School Program

FREE
HEAD START
& UPK
PROGRAM



REGISTER TODAY
718-426-9369



Early Childhood & Elementary School
Fax: 718-446-2071 . www.queensgymnasia.org
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

OHR AVNER DAY CAMP

queens gymnas

NEW!
Pioneer
Division
for
7th graders

2014

REGISTER TODAY
718.426.9369

FIRST SESSION:
Thur, June 26
Fri, July 18

SECOND SESSION:
Mon, July 21
Thur, August 14

MON - THUR:
9am - 4pm
FRI:
9am - 1pm

BREAKFAST, HOT LUNCHES & SNACKS
- AIR CONDITIONED BUSES

- OLYMPIC SIZE POOL
- EXCITING TRIPS

- TRANSPORTATION TO & FROM CAMP
- PROFESSIONAL SPORTS PROGRAM

- AFTER CARE PROGRAM UNTIL 5PM
WITH SUPPER & OPTIONAL PIZZA

DIVISIONS:
• PRESCHOOL
• JUNIOR
• SENIOR
• PIONEER

Separate Divisions
for Boys & Girls

AGES: 3-13



Registration is now open. Mondays - Thursdays from 9am-6pm.
All vouchers are accepted. Generous scholarships are available for early applicants.



Rainbow Supply Of N.Y.

Tel: 718-326-2822 Fax: 718-326-2443
63-22 Austin Street, Rego Park, NY 11374



2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической и диабетиков

обуви из Италия, Испания, Португалия, США !!!

Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу

**В большом ассортименте все необходимые
медицинские принадлежности:**

- ✓ наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- ✓ лечебные гольфы и колготки для женщин и
носки для мужчин
- ✓ пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- ✓ приборы от импотенции



**Для получения медицинского оборудования и
предметов гигиены необходим рецепт от врача**

**Принимаем Medicare, Medicaid и
многие другие страховки**

Бесплатная доставка товаров на дом





Продажа Новых Автомобилей • Лизинг

AUTOSTAR
LEASING, CO

ТОЛЬКО У НАС ТЫ КУПИШЬ
ЛУЧШИЙ АВТОМОБИЛЬ МИРА!!!

EVERY MAKE & MODEL AT UNBEATABLE PRICES!
THE OTHER ALTERNATIVE ONE-STOP SHOPPING

We finance

We lease or buy

We do the shopping for you

Save time

Save money

Unbeatable prices



AUTOSTAR ВНОВЬ С ВАМИ!

ЛУЧШИЕ СДЕЛКИ НЬЮ-ЙОРКА ТОЛЬКО У НАС:

- У нас можно получить и сравнить ВСЕ существующие цены на автомобили города, и теперь не надо ехать от дилера к дилеру в поисках лучшей цены
- Мы финансируем покупку и лизинг
- Быстро и просто оформим покупку

Tel: 1-855-MyCar-55

1-855-69227-55

Fax: 1-866-870-0953

info@autostarleasing.com

О ТАКОЙ КОМПАНИИ ТЫ ВСЕГДА МЕЧТАЛ!



21ST CENTURY PHARMACY



96-05 57th Avenue, Corona, NY 11368 • Tel 718-699-8899 • Fax 718-699-8799

general@21centurypharmacy.com



Новая аптека
в Лефрак Сити

ПЕРСОНАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ
К КАЖДОМУ НАШЕМУ КЛИЕНТУ

Парфюмерия и косметика, сувениры и многое другое.

В ассортименте
все виды лекарств, витамины,
хирургические принадлежности.

Мы
говорим
по-русски

10% OFF
FOR SENIOR
CITIZENS

- Для наших клиентов:
- 10% OFF для пенсионеров,
 - бесплатная доставка лекарств,
 - проверка артериального давления,
 - консультация фармацевта,
 - бесплатная ксерокопия,
 - бесплатный факс,
 - оплата биллов и пересылка денег – бесплатно.

Получение
лекарств
в течение
10 минут

FREE
PICK UP
& DELIVERY

FREE
CONSULTATION
FOR OUR
CLIENTS

Принимаем
большинство
видов страховок

FREE
BLOOD
PRESSURE
CHECK FOR
OUR CLIENTS

FREE
FAXES &
COPIES FOR
OUR CLIENTS

Работаем все дни недели
(кроме субботы) –
с 9 А.М. до 9 Р.М.

No Fault Worker Compensation Specialists

NMLS #108318

GREAT NORTHERN MORTGAGE CORPORATION

1430 Broadway, Suite 1207, New York, NY 10017
Office: 212-464-8100, Fax: 212-464-8038

When you are looking to purchase or refinance a home, you need to work with a trusted professional. Everything is processed as a stress free transaction. With us you are family!

- Apply By Phone
- Personal Service
- Purchase, Refinance (Cash Out)
- Reverse Mortgages
- FHA, VA, Conventional
- Jumbo Loans (up to 10ml)
- Adjustable Rate Mortgages
- Qualify with a non-occupied co-borrower
- Commercial, Multi-Family and Mix Used
- Home Equity Loans and Line Of Credit
- Investment Coop and Condo
- Self-employed borrower with only 1 year tax returned

DEAL WITH HAPPY PEOPLE

ACCREDITED BUSINESS

Mikhail Mulokandov NMLS #61212
917-520-6197
mikhailm@getlowrate.com

Rafael Mulokandov NMLS #53603
917-306-1565
rafaelm@getlowrate.com

FREE DELIVERY

KEDEM KOSHER WINE
3 FOR \$10.00

PUTINKA VODKA
\$12.99 1L
\$10.99 750ML
CASE PRICE

ZMORA ISRAELI WINE
\$6.99 750ML
CASE PRICE

CANTINA GABRIELE KOSHER WINE
\$13.99
\$10.99 750ML
CASE PRICE

CHIVAS 12 SCOTCH WHISKY
\$39.99 1L
CASE PRICE

CANADIAN WHISKY
\$29.99
\$19.99 1.75L
THIS WEEK ONLY!

You will receive impeccable service. We will facilitate quick and efficient closing in as few as 24 business days. Call for free consultation and Pre-Qualifications

WWW.GETLOWRATE.COM

Great Northern Mortgage Corporation is a Registered Mortgage Broker- NY, NJ, FL, PA Banking Department. All Loan Arranged Through Third Party Lenders.

MAZAL WINE LIQUOR

בז"ה
שכונת שבעה

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12 ночи

149-11 Union Trpk., Flushing

Межд 149 и 150 Street
За магазином есть паркинг

718-380-3437

Find us on Facebook Mazal Wine Liquors

ОТЛИЧНЫЕ ВИНА ПО ДОСТУПНЫМ ЦЕНАМ!

FREE DELIVERY

KEDEM KOSHER WINE 3 FOR \$10.00	PUTINKA VODKA \$12.99 1L \$10.99 750ML CASE PRICE	LOUIS ROYER VS COGNAC \$39.99
ZMORA ISRAELI WINE \$6.99 750ML CASE PRICE	CANTINA GABRIELE KOSHER WINE \$13.99 \$10.99 750ML CASE PRICE	CHIVAS 12 SCOTCH WHISKY \$39.99 1L CASE PRICE
CANADIAN WHISKY \$29.99 \$19.99 1.75L THIS WEEK ONLY!		

Есть вопросы? – Звоните Лазарю 917-893-1925

ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ВАШИХ ТОРЖЕСТВ! ЯКОВ 917-662-7755

БЕСПЛАТНАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ДЕТЕЙ 3 ЛЕТ (IF QUALIFIED)

QUEENS GYMNASIA

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

NURSERY PROGRAM FOR 3 YEARS OLDS (FREE IF QUALIFIED)

FREE FULL DAY UPK FOR 4 YEARS OLDS

DISCOVERY THROUGH ART
• WARM ENVIRONMENT
• GYMNASTICS
• PERSONAL ATTENTION

718-426-9369

Fax: 718-446-2071 . www.queensgymnasia.org
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

Звоните Алле – 718-864-5552



Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com



FOREST HILLS PRIME LOCATION 2 FAMILY HOUSE WITH DOCTORS. 3BED OVER 2 BED OVER HUGEDR OFFICE INCOME OF \$75,000 ANNUALLY ONLY \$1,200,000

FOREST HILLS SEMI DETACHED HOUSE FOR SALE ALL RENOVATED \$919,000

FOREST HILLS HOUSE RENTAL IN QUART MIRE 68DR, 4BED 3 BATHS BACK YARD DETACHED GARAGE ONLY \$3,999

FRESH MEADOWS LUXURY 40/100 COMPLETELY RENOVATED HOUSE WITH 3 BED 4 BATHS LARGE BACKYARD FULL FINISHED BASEMENT \$1,099,000

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.



First Annual Dinner

CELEBRATING 10 YEARS OF EMET'S SUCCESS
& THE LAUNCHING OF EMET'S COUPLES DIVISION



ROMAN & DORA AMINOV, ESQ.
COMMUNITY LEADERSHIP AWARD



RABBI ABBA & ADINA COHEN
KETTER TORAH AWARD



SLAVIK & SUZANA SHIMONOV
COMMUNITY SERVICE AWARD

HONOREES



RADIK & REGINA MURDAKHAYEV
PILLAR OF CHESSED AWARD



SARA BASIRATMAND
EMET BUILDER AWARD



AVRAHAM & YOCHÉVED RAHIMIAN
PILLAR OF EMET AWARD

KEYNOTE SPEAKER



RABBI RAPHAEL BUTLER
PRESIDENT: THE AFIKIM FOUNDATION

DINNER COMMITTEE

JACK & NORA ABRAHAM
ORI & ELISA ALPERT
LEV & MARGARITA AMINOV
AVRAHAM BADALOV
ARON & ESFERA BORUHOV
MALKIEL & ANGELA CHULPAYEV
ABIE & BRENDA GOTTESMAN

R' ISRAEL & ZINA ITZHAKOV
MR. MIKE KOBA
DAVID & ANITA KRAFT
DAVID & RIVKA MEIROV
R' CHAIM & RIVKA MUSKAT
R' SHLOMO & ORA NISANOV
ELIE & RACHEL RIEDER

MARK & ELLEN RUTENBERG
STUART & JUDITH FRIEDMAN ROSEN
ROMAN & VIOLETTA SHIMONOV
KURT & MELISSA STEIN
LES & DOROTHY YEAMANS
ILYA & TAMMY ZAVOLUNOV
DAVID & ELANA ZIRKIEV

JUNE 18TH 2014
COCKTAILS AT 6:30 PM
DINNER AT 8:00 PM

DA MIKELE ILLAGIO
79-17 ALBION AVE.
QUEENS, NY 11373

COUVERT \$180/PERSON \$360/COUPLE

RSVP: DINNER@EMETOUTREACH.COM / 718.820.9010